

El municipio y los comerciantes zanján la polémica de las luces

Los empresarios costearán los puntos de luz adicionales sobre la oferta del Ayuntamiento

PÁG. 7

ADEMÁS



27/DEPORTES

Caja Segovia ofrecerá la renovación de su contrato al actual técnico, Miguel Rodrigo

10/EDUCACIÓN

Un centenar de escolares ha acudido a los 'centros abiertos' durante las Navidades

11/AYUNTAMIENTO

La Junta aprueba una modificación del PGOU que flexibiliza la normativa sobre chalés

16/SOCIEDAD

El obispo de Segovia reclama serenidad en las relaciones entre Iglesia y Gobierno

21/NACIONAL

El juez ordena el ingreso en prisión del etarra De Juana Chaos por varios presuntos delitos

9/SUCESOS

Los vecinos piden más implicación de las instituciones en Doctor Sancho

Los vecinos y empresarios de la calle Doctor Sancho piden a las instituciones que "dejan de tirarse la pelota unos a otros y busquen una solución para el problema". Así se lo explicaron ayer a esta Redacción en respuesta a las declaraciones del alcalde, Pedro Arahuetes, en las que decía que no se puede hacer nada mientras sea legal que un establecimiento cierre a las seis de la mañana y abra a las siete. Por su parte, los empresarios y residentes indicaron que la legalidad marca que el establecimiento debe cerrar a las dos y media de la madrugada, en días laborables, y a las tres durante los fines de semana aunque después sí que puedan abrir los bares a las seis de la mañana. Por ello criticaron las declaraciones de Arahuetes porque, dijeron, "parece que las instituciones están fuera de juego y no conocen los horarios". El problema de la calle Doctor Sancho viene de lejos: Ya en el año 2.000 los vecinos pusieron 23 denuncias y, desde entonces, según explicaron, el número de las mismas ha ido creciendo. En concreto, las últimas se interpusieron ayer en Comisaría en relación a los incidentes ocurridos durante la noche de Reyes.



Víctor Aranda, en primer término, junto a los responsables de la Diputación, ayer

FERNANDO PEÑALOSA

La Diputación arropa el 'estreno' de Aranda

El director del Juan Bravo presentó su primera programación

El presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, y el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve, arroparon ayer al director del Teatro Juan Bra-

vo, Víctor Aranda, en la presentación de la programación para los meses de enero y febrero, la primera que ha diseñado tras su acceso al cargo.

PÁG. 13

La maquinaria acapara las importaciones de la provincia

Bélgica y Francia, principales destinos de los productos segovianos

PÁG. 8

Buderus
CALEFACCION
El Ahorro inteligente
CASPER, S.L.
SANGRIMENTOS
C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

KM100
Venta de vehículos y furgonetas
C/ Gremio de los Canteros, parcela 93
E: Pta: segovia@km100.es - www.km100.es
Pl. de Honorata 40195 Moncora (Segovia)
Tlfno: 921 443 571
Fax: 921 440 918

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

Milagro sobre ruedas

SE HA VUELTO A PRODUCIR un auténtico milagro laico en el sentido de algo insólito, que rompe tendencias y causa sorpresa más allá de lo imaginable: el número de víctimas mortales durante los veintitrés millones de desplazamientos que se han realizado en nuestro país durante el tiempo de las celebraciones navideñas se ha reducido de manera extraordinariamente sensible con relación al año precedente. Del orden de medio centenar de muertos menos, nos aseguran las estadísticas divulgadas sobre el particular. Y algo parecido ha sucedido en los últimos meses con ocasión de otros puentes o salidas masivas de ciudades hacia la periferia: la reducción de víctimas mortales, no se sabe bien por qué, se ha rebajado de manera extraordinaria, y bien podríamos decir que milagrosa. ¿A qué se debe, qué está sucediendo? Parece que hay varios factores, y cabe suponer que a medida que estos datos y tendencias se confirmen será preciso prestar al fenómeno toda la atención que merece el hecho altamente relevante de que, de un año para otro, pudiera producirse algo así como un millar menos de víctimas de la carretera, o acaso, incluso más...

¿Qué factores están funcionando e inciden hasta ese punto en el comportamiento más sensato, más razonable y menos suicida de nuestros compatriotas al volante? Que se sepa, no se ha producido todavía ningún análisis determinante de lo que sucede, aunque sí algunas observaciones: se ha anunciado un carné por puntos que, con toda probabilidad, y según experiencias recogidas en otros países, también tendrá repercusión positiva en la reducción de accidentes y de víctimas. Pero antes de que se hayan llegado a conocer en su totalidad tales normas nuevas, más estrictas y restrictivas, y antes de que se pongan en práctica, parece que ya están demostrando su eficacia, acaso porque los conductores se esfuerzan en valorar en su justa medida el permiso de conducción del que disfrutan, y que en fecha próxima podrían verse privados por incumplimiento de normas del código de circulación. Estaríamos ensayando, mentalmente, nuestro propio comportamiento de futuro, con extraordinarios beneficios ya en el presente...

¿Qué más ha sucedido de novedoso? Que se han comenzado a emplear las pantallas informativas existentes en muchas carreteras, particularmente las autovías, y que en ellas se proporcionan mensajes de estímulo para evitar accidentes, del tipo: "En las navidades del año pasado perecieron en accidente xxx personas". ¿Es suficiente estímulo? También la campaña televisiva sobre accidentes ha podido cooperar, con su mayor tremendismo, en que se vaya creando un clima favorable a mayor prudencia y cautela a la hora de ponerse al volante. Lo cierto es que hay una formidable noticia que celebrar: si bien aún sigue siendo extraordinaria la cosecha de cadáveres que deja la carretera cada fin de semana, operación veraniega, puentes y celebraciones de semana santa o de navidad, lo cierto es que la disminución es admirable y asombrosa. Un auténtico milagro sobre ruedas, como decíamos...

FERMÍN BOCOS

El perro de Alcibíades

POCO DESPUÉS DE LA DESAPARICIÓN de Pericles, su pariente Alcibíades, que gobernaba Atenas, consiguió hacer famoso a su perro mediante el extraño recurso de cortarle el rabo. Durante semanas no se habló de otra cosa en la ciudad. Preguntado por qué había hecho semejante cosa, el bello Alcibíades respondió con astucia que le había cortado el rabo al perro para que la gente se preguntara por la suerte del animal olvidándose por unos días de la política de Alcibíades. Desde entonces, a los asuntos secundarios de la política se le suele relacionar con el rabo del perro de Alcibíades, para señalar cuando un gobernante que tiene problemas se dedica a encender bengalas en otros escenarios ajenos a los que deberían ocupar su tiempo principal y sus mejores esfuerzos.

Salvando todas las distancias -el Madrid del año 2005 no es la Atenas del siglo V a.C.-, en España hemos visto algo de eso estos días.

Desde que el 30 del pasado mes de diciembre en el que Parlamento vasco aprobó el plan Ibarretxe con los votos de la ilegalizada Batasuna, en La Moncloa, sólo una vez (y de forma improvisada, a la salida de la visita a un asilo de ancianos en Sevilla) ha comparecido el señor Rodríguez Zapatero para, en público, fijar la posición del Gobierno frente al órdago separatista que encierra el mencionado plan. Comparecer para analizar la situación y tranquilizar a los ciudadanos del País Vasco y del resto de la Nación que ni apoyan el plan y ni se les ha pasado nunca por la cabeza separarse de España.

Siendo encomiable la ayuda que vamos a mandar a los países del sudeste asiático devastados por el tsunami, tengo para mí que no acaba de verse el sentido que tiene la última comparecencia informativa del presidente del Gobierno para anunciar que vamos a gastarnos seis millones de euros mandando a la re-

gión seiscientos soldados, un barco, tres aviones y dos helicópteros. Habría sido suficiente con que los explicara el señor Bono, que para eso salen de la partida del Ministerio de Defensa. La prueba de lo que digo es que en el transcurso del contacto con los medios, la mayor parte de los periodistas (cumpliendo con su obligación) estuvieron más interesados en saber cómo pensaba afrontar el señor Zapatero el desafío a la Constitución que supone el plan del lehendakari que por los detalles de la ayuda a los países asiáticos desgraciados por el terremoto.

Ya digo, más allá del astuto guiño de Alcibíades no se acaba de ver el porqué de tanto disposición para hablar de los tsunamis lejanos y tan escasa para reflexionar (y tranquilizar al personal, sobre todo a los varios cientos de miles de vascos que se sienten y quiere seguir siendo españoles), frente al telúrico proyecto político que ha puesto en marcha el lehendakari Ibarretxe.

ANTONIO CASADO

La erupción vasca

"QUE HAGAN LAS PUESTAS que les de la gana, pero a nosotros que nos dejen en paz", decía ayer un consejero del Gobierno navarro al anunciar un recurso contra el llamado Plan Ibarretxe, en el que sus redactores se han permitido incluir ciertas previsiones ante una eventual incorporación de Navarra a la Euskadi imaginada en dicho plan. La forma de hablar del consejero no es políticamente correcta, pero seguro que los navarros lo entienden y lo comparten, en esos términos y no en otros. Al oírlo, me ha venido a la cabeza otra formulación muy popular que viene al caso. Se lo escuché hace mucho tiempo a un colega. No sé si era cosa suya o se limitaba a repicarlo, pero es un hallazgo expresivo. A saber: "Si se celebrase un referéndum en toda España sobre la independencia del País Vasco, ganaría el sí con la única excepción del País Vasco".

Es, evidentemente, una broma.

Un chiste, si ustedes quieren. Pero, al menos en España, este tipo de chistes anclados en la sociología nacional enganchan inmediatamente con las formas de percepción colectiva de la realidad. El caso es que hay hartazgo. Sobre todo entre los españoles de a pie inscritos en una inmensa mayoría fatigada con un asunto que, cargado de malos presagios, alusiones guerracivilistas y perturbadores anuncios sobre cosas tan sensibles como la unidad de España, irrumpe continuamente en su vida diaria a través de las conversaciones o los medios de comunicación. Un caldo de cultivo agitado por la clase política, muy a menudo en función de intereses partidistas, a uno y otro lado del desafío nacionalista, mientras esa mayoría de ciudadanos sucumbe al aburrimiento de ver que políticos y periodistas se repiten y sueñan como una noria mal engrasada.

Un amigo recién llegado de su

tierra, Bilbao, donde ha pasado la última semana de vacaciones, la que coincidió con la última erupción del plan Ibarretxe, provocada por el respaldo obtenido en el Parlamento de Vitoria gracias a tres votos del brazo político de ETA, me cuenta que el asunto apenas si ha salido a relucir en sus conversaciones o en sus encuentros sociales de estos días con amigos o familiares. Es creíble la indiferencia que el plan Ibarretxe parece suscitar en las conversaciones cotidianas de los vascos, porque allí la libertad de expresarse está seriamente amenazada. También es creíble el hartazgo en el resto de España. Pero lo que ya sería el colmo es tener que asumir como un dato de la realidad lo que, según mi amigo, ha oído decir con frecuencia en Bilbao: "Eso sólo os preocupa en Madrid". Tendría gracia que al final fuese cierto que del plan Ibarretxe sólo se habla fuera del País Vasco.

EDITORIALES DE PRENSA

EL PAÍS En "La semana vasca de Rodríguez Zapatero", EL PAÍS afirma que "es deseable que el debate parlamentario se produzca antes de las elecciones autonómicas vascas. La intervención de las Cortes en el proceso no es sólo un requisito legal, sino una cautela política necesaria. Precisamente para evitar que se pueda alimentar en el cuerpo electoral alguna duda sobre el pronunciamiento del Congreso de los Diputados sobre el plan Ibarretxe".

LA RAZON

En "Palestina: el futuro empieza hoy", LA RAZON sostiene que tras las elecciones "para unos y para otros llega la hora de la verdad. El primer ministro israelí, Ariel Sharon, deberá demostrar si realmente está dispuesto a cumplir su promesa de replegar su Ejército de Gaza y Cisjordania.

ABC

En el editorial "Al fondo, CIU", sobre el plan Ibarretxe, ABC opina: "Es llamativo, sin embargo, que la grave situación creada por el desafío frontal a la Constitución sea objeto de análisis por algunos políticos en términos estrechos de interés partidista y coyunturales. La gran mayoría de los españoles exige al presidente del Gobierno altura de miras y sentido de Estado, más allá del oportunismo táctico.

EL MUNDO

En "Repudio al plan Ibarretxe en el complejo tablero vasco", EL MUNDO dice: "Si se analizan combinadamente los ámbitos español y vasco se llega, pues, a la conclusión de que el Gobierno debe tener una estrategia de fondo clara y firme -que no descarte ninguno de los recursos disponibles para defender la unidad de España- y al mismo tiempo una táctica flexible, encaminada a atraer a la mayoría de los electores vascos hacia el bloque constitucionalista.



Save the Children

AYUDA URGENTE A ASIA

Miles de niños lo han perdido absolutamente todo. Necesitan de forma urgente alimentos, medicinas, un techo, protección... Save the Children ya está trabajando en las zonas más afectadas por el maremoto. Para ayudarles necesitamos tu apoyo.

HAZ TU DONATIVO RÁPIDAMENTE:

Santander Central Hispano: 0049 0001 52 2410019194
Caja Madrid: 2038 1004 71 6800009930
La Caixa: 2100 1727 12 0200032834
BBVA: 0182 5906 88 0010020207

Aportaciones por teléfono: **902 013 224**

TRIBUNA

MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

La jungla urbana

NO, NO ES QUE PASEAR por las calles de Segovia exija ir vestido con armadura según medieval usanza, ni blandir espada para deshacerse de asaltantes y desalmados, simplemente que gambe-

rrros y desidia no permiten el disfrute de un apacible paseo por estas adoquinadas, pinas y angostas vías, salpicadas, o hechas, de interesantes monumentos que la historia nos regaló, pues hay que ir saltando entre baldosas levantadas o quebradas; cascadas de canes domésticos; orines de larga medida, originada en igual de larga bebida de incontinentes marchosos que, impelidos por la carga de líquido ingerido y por la escasez de servicios higiénicos públicos, miccionan en la vía pública; papeles, envoltorios y restos que, o no llegaron a los "vistosos" y opulentos contenedores, o quedaron fuera por estar aquellos saturados, o, por la acción de los gamberros, haber vuelto a superficie, siendo habitual este panorama, no precisamente idílico, en las calles más céntricas y paseadas, todo ello orquestado al ritmo de "artísticas" pintadas, dislocación de bancos, rotura de fuentes, farolas y escaparates, señales viales, y destrucción del resto de mobiliario urbano, pasando de vez en cuando a la mutilación o embadurnamiento de nuestros otros vecinos, los personajes de

La empresa "Segovia Opina" realizó para este diario una encuesta, en la que un 61,69 % de los ciudadanos aseguraban no haber sido víctimas de delito alguno

bronce y plomo. Si a esto añadimos los despistes de poner en un hito de los que explican vistas y monumentos, todo repetido dos veces en castellano, en vez de inglés y español (Madres oblatas), situar erróneamente el punto que señala "usted está aquí", en un plano de señalización vertical (San Millán), o indicar la dirección de la Audiencia Provincial poniendo "A los guzgados" (frente a la Diputación Provincial)...

La empresa "Segovia Opina" realizó para este diario una encuesta, en la que un 61,69 % de los ciudadanos aseguraban no haber sido víctimas de delito alguno, mientras que uno de cada cuatro achacaba a la drogodependencia la causa de la delincuencia, aunque, en lo referente a ruidos, afirmaba un 68,83 % que no descansaba los fines de semana, y un 80,84 % opinaba que las autoridades se preocupa escasa o nulamente de la represión del gamberrismo.

Cuando se comprueba que el ciudadano segoviano es consciente del abandono y desidia y contesta tan tibiamente, me recuerda al madrileño entrevistado en la tele, que decía: "Madrid no es ciudad insegura, y se lo digo yo, que en sólo unas semanas me han robado cuatro veces... o cuando el radiotelevisivo periodista José María García, comentando la escasa

categoría de nuestros olímpicos nadadores, ironizaba diciendo: "Hombre, ganar no ganarán nada, pero al menos no se ahogan"...

Hace escasas fechas, cenando con un amigo que con muy buena situación socioeconómica segoviana por la vecina Ávila, me comentaba que la ciudad de las murallas, que hasta hace bien poco nos iba a la zaga, hoy nos pasa y adelanta en todo, todo merced a unas autoridades y jerarquías que la miman y se preocupan de su estado y progreso, lamentando el reciente período pasado de sequía ejecutiva del Ayuntamiento, así como la inoperancia en que se va cayendo tras la euforia post-electoral, pues en relajado paseo apreciábamos las lacerantes agresiones y la irresponsable permisividad constructiva marginando nuestra riqueza monumental.

Con similar rango y entidad, aproximada distancia a la capital del reino y con idéntica declaración de Patrimonio Universal, Ávila ha sabido aprovechar su faceta de emporio místico, su serrana ubicación, el ramillete de destacadas personalidades nacidas en su alfoz, su densa historia y su riqueza monumental, y muy recientemente el exitoso evento de "Las Edades de Hombre", todo ello parejo, o en menor grado que lo posee Segovia, le han impreso una aceleración de desarrollo y "aggiornamento" que, a quienes gustamos muchísimo de Ávila, pero tanto queremos a ésta que mereció el expresivo alias de "El Susto de Segovia", nos da un poco de pelusa o sana envidia.

Segovia está falta de esa mano que, cual madre solícita, acaricia, acicala y mima.

FRANCISCO DEL CAÑO AGRAZ

A mi amigo Félix de la Fuente

ALGUNAS ANÉCDOTAS, PERSONAJES Y establecimientos del corazón de Segovia a mediados del siglo XX.

Félix de la Fuente Contreras acaba de publicar un grueso libro en estos últimos días del calendario del año 2004 sobre una parte de la historia de los comercios segovianos y sus personajes. Seguro que esa aventura ha sido tan deliciosa que merece el mejor de los aplausos cariñosos para un hombre demasiado humilde e ilusionado con esta obra de ingenio popular.

Cientos de circunstancias le han pasado hasta ver encuadrado este volumen de 313 páginas en sus 14 capítulos diversos, que con excelente criterio ha dirigido Juan Antonio Folgado Pascual en todo su contenido. Lectura de originales y bocetos han dejado una obra diseñada con pátina antigua y una esencia pura de varios siglos continuados en el comercio segoviano donde muchos establecimientos todavía permanecen con esa tradición heredada de varias generaciones.

Cuando escribo estas breves líneas de aprecio, me viene al recuerdo mi época de chico y dependiente de comercio, fueron unos tiempos tan inolvidables que debo descubrirme con elegancia para agradecerle a Félix de la Fuente la dedicación de todo ese tiempo hacia los demás.

Solo la voluntad y el amor de ser caprichoso por recordar u hacernos recordar esas vivencias del comercio.

Sin ningún ámbito lucrativo, porque los fondos de la publicación están destinados a la orden de un convento de Religiosas Clarisas en Bolivia, fundado en 1987 por su hermana Uge, una monja segoviana (Sor M^a de San Joaquín), que permaneció durante 32 años en el convento de San Antonio el Real de Segovia.

Debo finalizar diciendo que esta publicación ha tenido diversidad de personas que han colaborado con Félix de la Fuente en sus múltiples conversaciones y aportaciones de fotografías que documentan este tesoro de las letras que está sobre cargado de aventuras, con la riqueza fabulosa de muchas inquietudes.

Lean el sabor de estas anécdotas con el misterio de aprender muchas cosas nuevas que centran la memoria del pequeño y mediano comercio con sus personajes por medio; que abren el capítulo de la sonrisa y las curiosidades de la vida regadas a esta ciencia de ser creativo y entusiasta.

Félix tienes nuestra consideración bien ganada, día tras día y mereces este homenaje de caminante ilustrado por tus hechos maravillosos.

VISTO Y NO VISTO

Sin perder detalle

En ocasiones el sol dificulta la visibilidad e incluso puede llegar a impedirlo. Sin embargo, la profesionalidad de los jugadores de la Gimnástica Segoviana y del Atlético Tordesillas queda patente en esta imagen donde demuestran que, a pesar de las adversidades climatológicas, siguen el encuentro sin perder un sólo detalle. Finalmente, con o sin sol, el resultado fue positivo para los segovianos que consiguieron su segunda victoria al derrotar a los vallisoletanos. Lo mejor del partido, el emotivo minuto de silencio y la donación que el club segoviano efectuará (con la venta de entradas, un total de 685) cuyo importe servirá para ayudar a las víctimas del maremoto asiático.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSOS:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepe layo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES
Lunes, 10 de enero: Rufina López Casa (89 años), Consuelo Rincón Calle (91), Josefa Redondo Pérez (85), Ana Arranz Galinjo (84), Ramón de Lucas Rubio (79), Consuelo García Badillo (87), Matías de Lucas Maroto (91) y Arsenio Agüero Gómez (79).

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 646381508. Sábados, domingos, festivos y puentes, de 12,00 a 19,00 h.

Casino de La Unión

— Muestra itinerante de los pintores Valentina y Artal. En la Sala Unturbe hasta el 15 de enero.

Claustro Galería de Arte

— Obras de Luis Moro. Hasta el 18 de enero.

Horizonte Cultural

— Obra pictórica y poética del pintor catalán Xavi Fernández-Cruañas. Hasta el 31 de enero.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Mariona Cabassa. Hasta el 28 de febrero.

Montón de Trigo Montón de paja

— "Aveinte" ("Obra de pequeño formato original y firmada de jóvenes artistas por la módica suma de veinte euros").

Museo Rodería Robles

— "Aleluyas: literatura para ver". De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Sala de Fotografía J.L. Misis

— "Segovia entre nieve", de José Luis Nieto. Hasta el 20 de enero.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

CABAÑAS DE POLENDOS

La Oveja Negra

— Óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 30 de enero.

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal,

madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Tallas de madera y cerámicas de Víctor Alcalde Velasco. (El Sotillo).

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— Exposición 'Asignatura pendiente' de Luis Pérez y Antoni Socías. Hasta el mes de febrero.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— "Silencio", de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Retrospectiva y encuentro 2004", pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Obras de Nabuco y Letón.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Ceneam

— "Animales de piedra. La huella del pasado", muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril, sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos organizados, de lunes a domingo, previs reserva de la visita.



AGENDA SOCIAL

NACIMIENTO



Quien duerme de esta manera tan plácida es **Nilo**, un hermoso bebé que nació el domingo, y que pesó al nacer tres kilos ochocientos gramos. Lo bueno se retrasa, pero al final acaba llegando, y Nilo ha llevado la alegría a las familias de Gustavo y Cristina. Enhorabuena.

SORTEO



Ayer se celebró el sorteo de los Reyes en **Atalaya y Zusan-6** en el que se sortean regalos de joyería, relojería y óptica por valor de más de 29.000 euros. La lista completa con los números premiados se publican en este periódico hoy, martes 11, y el viernes, 14 de enero. (Foto: Juan Martín)



Donantes de Sangre

◆ Mañana, miércoles, 12 de enero, de 17,30h. a 21,00 h., donaciones de sangre en el Centro de Salud de **San Ildefonso** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificación de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el Campo de Matabueyes los siguientes días del mes de enero: 11, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 26 y 27, de 08,00 a 14,30 h.

◆ **Fundentes:** La Concejala de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Segovia, dado que las condiciones climatológicas en pasados días han agotado las previsiones de sal a numerosos vecinos, habilita una entrega excepcional de productos fundentes. Así, entrega gratuita hasta el sábado, día 15, en horario de 09,00 a 13,00 h., en las instalaciones de FCC Medio Ambiente SA, en c/ Peñalara, nº 32, en el polígono industrial El Cerro.

◆ **María del Salto:** A las 18,00 h., conferencia sobre "Los consumidores ante las propuestas de salud y ocio", a cargo de José Ángel Gómez de Caso, especialista en medicina preventiva y salud pública. Salón de la residencia Emperador Teodosio.

◆ **Pinos navideños:** Hasta mañana, miércoles 12 de enero, recogida de pinos navideños a cargo de la asociación cultural de Anaya Plataforma Cívica que les replantará en esta localidad. Avisos de recogida en horas de comercio al 921-463427.

MAÑANA

◆ **Lectura:** Tertulia literaria "El libro del mes" en la Biblioteca Menéndez Pidal de El Espinar (c/ Gil Becerril, s/n). Mañana, a las 19,00 h., tertulia sobre "La loca de la casa", de Rosa Montero,

presentada en esta primera ocasión por el alcalde de la localidad, Juan M^o Martín.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Universidad de la Experiencia:** Actividades organizadas por la Asociación de Antiguos Alumnos. El día 13, a las 18,00 h., charla coloquio a cargo de Luis Gallego Tejero sobre "Una idea sobre el Credo apostólico". Centro Senior Corpus.

◆ **Cine-Club Studio:** El día 14, proyección de "Lejano" en sesiones de 18,00, 20,30 y 23,00 h. Salón de Actos de la Escuela de Magisterio. Plz. Colmenares, s/n.

◆ **San Quirce:** El día 14, a las 20,00 h., sesión de recepción del nuevo académico de número de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce Bonifacio Bartolomé Herrero, cuyo discurso de ingreso versará sobre "Obis-

pos extranjeros en la Diócesis de Segovia". (c/ Capuchinos Alta, 4 y 6).

◆ **Malabares:** El 15 de enero, taller de malabares en el Club Deportivo Robledo. Más información, tlf.: 606522134.

◆ **Teatro:** Los días 15 y 16 de enero, a las 20,30 h., representación de la obra "El diario de Adán y Eva", de Mark Twain, en el teatro Juan Bravo.

◆ **Enrollate gratis:** Campaña del Ayuntamiento de Segovia de ocio para jóvenes entre 12 y 30 años. Los viernes, talleres en la Casa Joven (Casa del Vallejo) a partir de las cinco de la tarde, y los sábados en el Frontón Segovia, de 17,00 a 01,00 h.

◆ **Música:** El día 15, a las 23,45 h., actuación de Noel Soto (canción de autor) en el corral multiusos La Oveja Negra, en la localidad de Cabañas de Polendos.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Cuervo. Corpus, 1.
Mañana: Día y noche: Álvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Olombrada, Aguilafuente, Bernardos, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Ayllón y Navafria.

VARIOS

◆ **Concursos de la Junta:** La Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León convoca el XIII Concurso de Cuentos y Poesía para las Personas Mayores y el VI Concurso Intergeneracional de Pintura y Dibujo en Castilla y León. Hay distintas modalidades y categorías según la edad de los participantes. El plazo de admisión de los trabajos u obras finaliza el 4 de marzo. Más información, en la Gerencia.

◆ **Tiempo libre:** Cursos monográficos sobre "Leo, leo ¿tu qué lees? Recursos para la animación a la lectura", "Técnicas de masaje corporal" y "El tiempo libre mejor pagado: el voluntariado social" organizados por la Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia. El 14 de enero finaliza el plazo de inscripción. Más información, tlf: 921461177.

◆ **Ayuda a Asia:** Unicef lanza una campaña de ayuda urgente a los países afectados por el terremoto que ha sacudido las costas del Océano Índico. Todos aquellos que quieran al Comité Español de Unicef en la acción humanitaria por la infancia en esa zona pueden visitar la página web de Unicef www.unicef.es o llamar al tlf. 902 255505. Las cuentas para hacer los donativos son estas: BBVA 0182 5960 41 0000081243 (Gobernador Fernández Jiménez, 1) y Caja Segovia 2069 0001 94 0001027386 (Avda. Fernández Ladreda,8). Además, **Cáritas Diocesana** de Segovia pide solidaridad con los miles de afect-

ados por este terremoto e informa que se pueden depositar donativos en las cuentas abiertas al efecto en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, BBVA y Banco Atlántico. **Caja Segovia** ha abierto una cuenta para recaudar fondos entre sus clientes y todos los segovianos, el nombre y número de la misma es "Ayuda Humanitaria Damnificados del terremoto en el sudeste asiático", número 2069 0053 43 0018415117. **Manos Unidas** también ha abierto una cuenta (2069 0023 22 0000052402) para recaudar donativos de ayuda a Asia. Más información: www.manosunidas.org

◆ **Comercio:** Cursos gratuitos para trabajadores del régimen general y autónomos del sector comercio: escarpatismo comercial, diseño de páginas web, inglés comercial, técnicas de relajación y antiestrés, habilidades personales y de comunicación, envoltorios y presentación de producto, arte floral, internet aplicado al comercio, gestión financiera y contable, contabilidad informatizada y carnet de manipulador de alimentos. Los cursos se desarrollarán entre enero y marzo en Centro Pitágoras. Más información en tlf.: 921462258.

◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparten estos cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296, de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., de lunes a viernes.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h. Domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. **MUSEO DEL VIDRIO** - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados- festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudejar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con cita previa en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tifs.: 920-311004 y 920-311910.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tifs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROLÍFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo

Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa

Comercial González

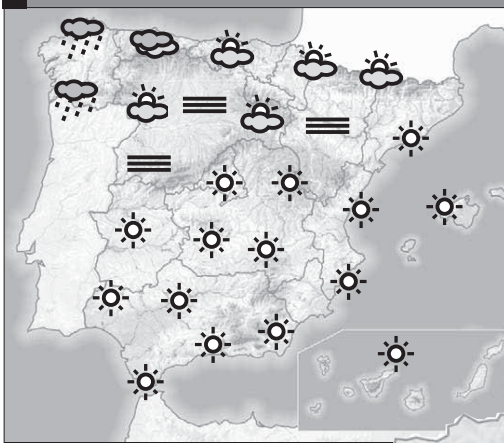
Plásticos
Esmaltes
Barnices
Lacas Selladoras
Tapaporos
Imprimitaciones
Prot. Metales
Prot. Maderas
Disolventes

PINTURA
Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

Revest. pétreos
Lisos y rugosos
Inst. deportivas
Linea antihumedad
Suelos
Moquetas
Tarima florante

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Niebla, nubes y ascenso térmico. Con la llegada de un frente, las nubes aumentarán por el noroeste. No se espera que dejen precipitaciones. La niebla de nuevo muy presente por la mañana, tenderá a levantar ya en más puntos como ayer, por lo que subirán las temperaturas de manera generalizada.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA
 máxima **10,1** 16,30 h
 mínima **-1,1** 07,30

HUMEDAD: 42%

VIENTO: N

LLUVIA: 0 L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	9	-7
Ávila	12	1
León	5	-7
Palencia	2	-6
Salamanca	10	-7
Segovia	11	0
Soria	13	-7
Valladolid	2	-6
Zamora	4	-3

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	14	11
Lugo	12	4
Orense	13	5
Pontevedra	14	8
Santiago	14	7
Oviedo	15	6
Santander	15	8
Bilbao	17	5
San Sebastián	17	1
Vitoria	8	-2
Pamplona	3	-2
Huesca	2	-4
Teruel	13	-10
Zaragoza	4	-1
Logroño	3	-2
Barcelona	13	4
Lleida	0	-2
Girona	14	-1
Tarragona	12	4
Albacete	13	-3
Ciudad Real	11	-5
Cuenca	15	-5
Guadalajara	15	-8
Toledo	12	-5
Madrid	14	0
Badajoz	13	-1
Cáceres	14	-1
Alicante	15	6
Castellón	15	4
Valencia	15	6
Murcia	15	2
Almería	17	8
Cádiz	15	6
Huelva	16	2
Granada	17	-5
Jaén	15	3
Málaga	16	9
Sevilla	16	1

HOY

Llegan más cambios. Con la llegada de otro frente por el noroeste, las nubes aumentarán por Galicia, por donde se esperan precipitaciones en general, débiles. Nubes residuales por la mitad norte tras el paso del frente de nubes de ayer. Más sol cuanto más al sur. temperaturas sin grandes cambios. Repetirá la niebla en los valles del norte.

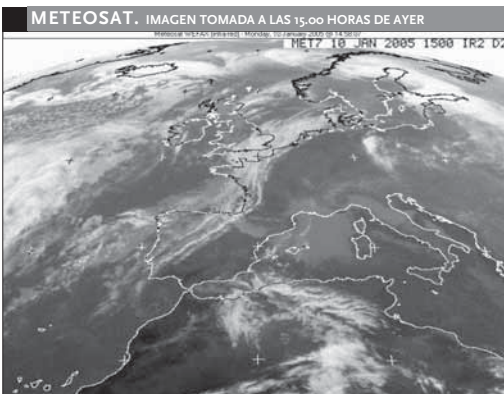
MAÑANA

Aumenta la inestabilidad. Con la llegada de un frente, las nubes serán más abundantes en buena parte del país. Se esperan precipitaciones por el oeste de la meseta norte, por donde ya no habrá niebla. Chubascos dispersos por el norte. Solo nubes en la mitad sur. Temperaturas sin muchos cambios. Repite la niebla persistente en el Valle del Ebro.



EN SEGOVIA

Llegarán nubes. Las nieblas volverán a ser bastante destacables hoy. Nieblas localmente muy persistentes, pero que tenderán a desaparecer con mayor facilidad ya. Aun que aparecerán nubes, llegarán más a partir de mañana. Las temperaturas subirán un poco más en zonas de niebla.



MIÉRCOLES

Se acaban las nieblas. Las nubes serán muy abundantes en buena parte de la Comunidad. Se esperan precipitaciones débiles y dispersas. Más probables por la mitad oeste. Esta situación provocará la desaparición de las nieblas en todas las provincias, por lo que las temperaturas subirán.

JUEVES

De nuevo nubes. Las nubes continuarán estando muy presentes por toda la Comunidad, especialmente por el oeste, por donde podrían repetir las precipitaciones. Nubosidad variable por el este. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios. Ambiente en general bastante suave.

ONCE
 Lunes 10 de enero Serie 020 **56949**

Domingo 9 de enero **55120**

Viernes 7 de enero **12720**

Jueves 6 de enero **---**

Miércoles 5 de enero **45661**

Martes 4 de enero **00249**

EL COMBO
 Sábado 8 de enero

Reintegro ...	8	COMBOLA
Doble	9 - 9	
Triple	5 - 0 - 8	

7

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
 RELOJERÍA
 PLATERÍA
 ÓPTICA
 AUDÍFONOS
 REGALOS

ZUSAN - 6
 Avda. Fernández Ladreda, 14
 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 10 de enero	Martes, 4 de enero	Miércoles, 5 de enero	Viernes 7 de enero	Jueves 6 de enero	Sábado 8 de enero	Domingo 9 de enero	Viernes 7 de enero
14 17 24 25 29 30	9 14 18 19 40 45	7 14 16 23 29 33	4 8 10 26 40 42	8 23 32 36 37 49	9 11 21 30 34 40	3 6 9 23 28 45	3 23 27 47 50
Complem. 49 Reintegro 1	Complem. 47 Reintegro 8	Complem. 2 Reintegro 9	Complem. 36 Reintegro 8	Complem. 1 Reintegro 0	Complem. 22 Reintegro 3	Complem. 5 Reintegro 4	Estrellas 3 2

■ **ECONOMÍA** EL AYUNTAMIENTO ABRIRÁ EN FEBRERO UN PLIEGO PARA ADJUDICAR LA ILUMINACIÓN DE NAVIDAD

El municipio y los comerciantes zanjaron el conflicto de las luces

Los empresarios se comprometen a sufragar el coste de los adornos luminosos en aquellos puntos en los que no se contemplen y estimen que se tienen que colocar

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

El Ayuntamiento y los comerciantes zanjaron ayer el conflicto que se generó con las luces navideñas, en las pasadas fiestas, cuando, tras la falta de acuerdo entre ambas partes, el Consistorio asumió el coste total de la iluminación y los empresarios decidieron no colaborar económicamente en el funcionamiento de los arcos luminosos.

El alcalde, Pedro Arahuetes, mantuvo ayer una reunión con representantes de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) y de algunas organizaciones empresariales que esta organización empresarial integra ('Decalles', 'Comerzio José Zorrilla'...), en la que se analizó el conflicto de las luces de las pasadas navidades. La reunión, según explicó el vicepresidente de la ACS, Javier Castaño, estaba prevista para antes de Navidad y había sido solicitada por los comerciantes, aunque tuvo que ser pospuesta al comprobar que miembros de la junta directiva de la agrupación no podrían acudir en esas fechas.

El Ayuntamiento y la ACS aseguraron tras la reunión que la polémica que surgió con la colocación de las luces de Navidad se debió principalmente "a malos entendidos" y tanto el municipio como los comerciantes abogaron por la mutua colaboración en el futuro.

Al respecto, Castaño explicó que en el encuentro "los comerciantes y el alcalde hemos explicado aquello que creemos que se ha hecho mal" y añadió que, en cualquier caso la situación que se generó con el conflicto de las luces "no se debe volver a producir". Así, añadió, "en ocasiones posteriores tendremos que buscar una solución antes de que las cosas se nos vayan de las manos".

En relación con este asunto, el vicepresidente de la ACS apuntó que "las relaciones entre la agrupación y el Ayuntamiento se estaban enfriando mucho a raíz de la polémica de las luces, y los comerciantes consideramos que con el Consistorio debemos tener una comunicación fluida y que se res-



El alcalde conversa con el presidente de la ACS, Manuel Muñoz, en un reciente encuentro

JUAN MARTÍN

MALOS ENTENDIDOS

El Ayuntamiento y los comerciantes consideran que el conflicto de las luces surgió por "malos entendidos"

tablezcan los cauces normales de diálogo y contacto".

En el encuentro, el alcalde adelantó la intención del Ayuntamiento de abrir en febrero próximo un pliego de condiciones para adjudicar las luces de Navidad y de las fiestas de San Juan y San Pedro de este año.

Una vez que se concluya la redacción del pliego, "se ofrecerá a los comerciantes para que lo estudien y puedan así realizar sus propuestas de colaboración, incrementando, en su caso, las condiciones fijadas por el Ayuntamiento", según explicó el Consistorio en una nota de prensa re-

mitida a esta Redacción. El vicepresidente de la ACS señaló que, con el documento en sus manos, los comerciantes conocerán con tiempo suficiente qué zonas han sido las seleccionadas por el municipio para acoger las luces. De esta forma, si los empresarios consideran que en una zona se deben colocar más puntos de luz o extender la iluminación a otras calles, el coste de esta ampliación correrá exclusivamente a cargo de los comerciantes, hosteleros e industriales de esa parte de la ciudad, "colectivos que siempre han colaborado", afirmó Castaño.

La ACS, aunque espera conocer el pliego para valorar su contenido, acogió bien la propuesta del Ayuntamiento, sobre la que Arahuetes apuntó la posibilidad de que tuviese vigencia para los próximos dos años, un asunto que aún está en estudio. Además, la agrupación, una vez que disponga del pliego de condiciones de las luces de Navidad y de las fiestas de Segovia, mantendrá una re-

FIESTAS

En febrero también saldrá el pliego de condiciones para la luces de las próximas fiestas de San Juan y San Pedro

nión con sus asociados, en la que informará sobre el documento y recogerá las propuestas que los comerciantes planteen. A continuación, y después de analizar las posibles sugerencias, transmitirá estas ideas al Ayuntamiento para su análisis.

Así las cosas, después del encuentro de ayer, que se desarrolló en un ambiente "cordial", el conflicto generado por las luces de Navidad, que se produjo por "malos entendidos que hay que olvidar para trabajar por el futuro", quedó zanjado, subrayó Castaño, quien añadió que "hay que pasar página".

■ METEOROLOGÍA

Las temperaturas en la provincia registrarán un ligero aumento a partir de mañana

M.C.H.
Segovia

Las previsiones del Instituto Nacional de Meteorología indican que las temperaturas en la provincia segoviana registrarán un ligero aumento, fundamentalmente en sus mínimas, a partir de mañana jueves. Así, durante el pasado fin de semana y según los datos recogidos por el Observatorio Meteorológico, la capital registró tres grados y medio bajo cero durante las noches del sábado y domingo.

El brusco descenso de las temperaturas comenzó a experimentarse durante el día de Reyes, momento en que las temperaturas fueron inferiores a las señaladas anteriormente. A pesar de este dato, la mínima de ayer fue de -1,6 grados mientras que la máxima superó los once grados. Aún así, el cambio se hará más notable en la capital a partir de mañana mientras que en otras localidades como El Espinar o Palazuelos de Eresma las mínimas serán de unos cinco grados bajo cero.

El cielo estará poco nuboso aunque se darán nieblas generalizadas en diversas poblaciones, fundamentalmente de madrugada. En la capital, la mínima del jueves no descenderá de los cero grados, según las mismas fuentes, mientras que la máxima será de once grados.





AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

■ **ECONOMÍA** SEGOVIA SUFRIÓ UN DÉFICIT DE 40 MILLONES EN LA BALANZA COMERCIAL, SEGÚN UN ESTUDIO

La maquinaria acapara las importaciones de la provincia

Las empresas venden sus productos principalmente a Francia y Bélgica y países que también encabezan la lista de los compradores de los artículos segovianos

C.G.O.
Segovia

La maquinaria y el material eléctrico acaparan las importaciones de la provincia en el extranjero, según la 'Estadística de Comercio Exterior e Intracomunitario' elaborada por la Junta de Castilla y León. Así, este concepto supuso en 2003 un montante global superior a los 55 millones de euros. Los metales comunes y sus manufacturas ocupan el segundo lugar en las importaciones segovianas, con cantidades cercanas a los 29 millones de euros.

En el tercer lugar se encuentra la compra del extranjero de animales vivos y productos del reino animal, con 12,6 millones, seguidos del papel, sus materias primas y sus manufacturas, con 11,8.

Segovia exporta, en primer lugar, productos de las industrias alimentarias, por un valor de 32,8 millones de euros. También vende fuera de España animales vivos y productos del reino animal, por 18,7 millones. La venta del papel, con 13,7 millones (unos dos millones más que lo que gasta en importaciones de este material), ocupa el tercer lugar, seguido de la maquinaria y de material eléctrico, con 12,5 millones.

Del informe de la Junta se desprende que la provincia sufrió un déficit en la balanza comercial de unos 40 millones, ya que frente a los 162 millones que sumaron las

CIFRAS

13,7 MILLONES

Montante que supuso la venta de papel de la provincia al extranjero. La importación de este material sumó un montante de 11,8 millones de euros

55 MILLONES

Cantidad que sumaron las importaciones de maquinaria y de material eléctrico de las empresas segovianas, según el informe de la Junta

34,3 MILLONES

Cifra a la que ascendieron las ventas de las industrias segovianas a Bélgica, principal país exportación de la provincia, según el estudio

importaciones, se encontraron los 122,8 de las exportaciones.

Respecto a los países a los que Segovia importa productos, encabezan la lista Bélgica y Francia, con un total de 18,7 millones de

euros cada uno (con datos de 2002). Alemania, con 13,7 millones; Italia, con 8,3; y Corea del Norte, con 7,7 millones continúan el listado. La provincia compra productos a otros puntos del pla-

meta como Eslovaquia, por un valor total que supera los 5,2 millones de euros; Portugal y Países Bajos, por unos cinco millones cada uno; Canadá, por 4,9 millones; Estados Unidos, por cuatro millones; y Rusia, por 3,9, euros.

Respecto a las ventas, el primer comprador de productos segovianos es Bélgica, con operaciones por un montante global de 34,3 millones, seguido de Francia, por 21,9 millones de euros. Segovia también exporta a Italia, por un total de 15,2 millones.

Guinea Ecuatorial es el cuarto comprador de productos de la provincia, que sumaron una cantidad que rondó los 8,9 millones de euros. Por un valor un poco menor, unos 8,3 millones, Alemania se coloca en el quinto lugar en la lista de países a los que las empresas segovianas exportan.

A Reino Unido se destinaron productos de industrias de la provincia, que sumaron un total de 6,1 millones; y a Marruecos, por 3,8; y a Rusia, por 3,2 millones de euros.

RAMAS

Saldo positivo en agricultura y ganadería

La provincia registra un saldo positivo en la balanza comercial en ramas como agricultura y ganadería, según el informe de la Junta y con datos de 2002. Así, mientras Segovia realizó 195 exportaciones por un valor de 16,5 millones, importó productos por este concepto en 239 ocasiones, aunque por un montante de 6,7 millones.

En los artículos no metálicos (como cementos, vidrio, tierra cocida y productos cerámicos), la provincia realizó 343 operaciones de venta,

por 19,7 millones, frente a las 1.098 operaciones de compra, por 5,9 millones. En alimentación y bebidas, los resultados también son positivos. Segovia compró por valor de 14,5 millones de euros, en un total de 461 operaciones, mientras que vendió estos productos en 1.281 actuaciones, por un montante de 33 millones de euros. El déficit aparece en ramas como minerales féreos y siderurgia, con una cantidad negativa de 15 millones de euros.

CULTURA

El Ayuntamiento dio a conocer el resultado del concurso de belenes

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento dio a conocer ayer el resultado de su concurso de belenes cuyos premios, en la categoría de Belenes Escolares (hasta 15 años) han recaído en el Centro Educativo Elena Fortún, el Colegio San José y el Centro Martín Chico.

Por otro lado, el Instituto de Enseñanza Secundaria Andrés Laguna ha obtenido el galardón en la categoría de Belenes Escolares para alumnos mayores de 15 años.

Otras entidades e instituciones que han obtenido la distinción son las Hermanitas de los Pobres, la Casa Familiar de Nuestra Señora de la Encarnación y la Parroquia de Santa Teresa de Jesús.

Además, en la presente edición, las asociaciones de vecinos de Santo Tomás, de Nuestra Señora de la Cerca (Madrone) y de El Palo-Mirasierra han obtenido el primero, segundo y tercer premio, respectivamente.

Por último, y en cuanto a los belenes instalados en los establecimientos de la capital, Informática Traicose obtuvo el máximo galardón, el segundo premio recayó en Candel Peluqueros y el tercero fue a parar a la Pollería El Rancho. Dentro de esta categoría también recibió una mención especial el Bar Fendandel.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliario

C0405 - VENTA o ALQUILER.
Lujo en La Lastilla,
4 dormitorios dobles, jacuzzi,
sauna, piscina, barbacoa,
chimenea, buhardilla...
Ven y te contamos más...

El terremoto asiótico se ha cobrado cerca de 150.000 muertos. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década.

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!

NECESITAMOS AYUDA URGENTE
agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora **902 244 000**
Ingreso y transferencia a
SCH 0049-0001-56-2010025256
BBVA 0182-0922-56-0201515834
La Caixa 2100-2927-90-0200054649

www.plan.espana.org **Plan**

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Gobierno Interior y Personal

ANUNCIO EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia va a proceder a la selección de personal para prestar servicios de forma temporal:

- 2 PLAZAS DE EDUCADORES DE FAMILIA.
- 1 PLAZA DE TÉCNICO DE inserción LABORAL.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes en el Registro General de la Corporación, dentro del plazo comprendido entre el 11 y el 20 de enero de 2005 (ambos inclusive).

Los requisitos y bases de las convocatorias se encuentran publicados en el Boletín Oficial de la Provincia de 10 de enero de 2005 y expuestos en el tablón de anuncios de esta Corporación, sitos en la Plaza Mayor, nº 1.

Lo que se hace público para general conocimiento
Segovia, 7 de enero de 2005
EL ALCALDE

Ayuntamiento de SANTO TOMÉ DEL PUERTO (SEGOVIA)

ANUNCIO

Habiendo sido solicitado por BASILIO MORENO SANZ, en este Ayuntamiento, solicitud de licencia de obras y actividad para la construcción de almacén de materiales de construcción, en la parcela 836 del polígono 6, del barrio de Sigueruelo, conforme al proyecto de Toscana Arquitectos, S.L.

De conformidad con lo previsto en la Ley 11/2003, de 8 de abril de Prevención Ambiental de la Junta de Castilla y León, y en el Decreto 159/1994, por el que se aprueba el Reglamento de aplicación de la Ley de Actividades Clasificadas, y de conformidad con lo previsto en el artículo 25, en relación con los arts. 23, 29 y 99 de la información pública, por plazo de 20 días, contados desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, para todo aquel que se considere afectado por la actividad, pueda formular las alegaciones y reclamaciones que estime pertinentes, en la Secretaría de este Ayuntamiento

Santo Tomé del Puerto (Segovia), a 3 de enero de 2005
EL ALCALDE-PRESIDENTE
Fdo., D. Vicente Gómez del Pozo

AYUNTAMIENTO



FERNANDO PEÑALOSA

Reparada una nueva avería de agua en San Juan

Operarios municipales intervinieron nuevamente ayer en la zona superior de la calle San Juan, a escasos metros del punto en el que el viernes se registró una fuga de agua, para reparar otra avería

en una tubería que, según señalaron fuentes municipales, se encuentra bastante deteriorada. La Policía Local reguló el tráfico instalando conos hasta la conclusión de los trabajos.

■ **SUCESOS** PIDEN A LAS INSTITUCIONES COMPROMISO Y "QUE NO SE PASEN LA PELOTA UNOS A OTROS"

Los vecinos piden una mayor implicación en Doctor Sancho

Los afectados destacaron que ellos no buscan un enfrentamiento con las instituciones: "Solo pedimos una solución para poder vivir en paz"

MARÍA COCO H.
Segovia

Los vecinos y comerciantes de la calle San Francisco, principalmente aquellos que residen en la calle Doctor Sancho, explicaron ayer a esta Redacción que no están buscando un enfrentamiento con las instituciones porque, añadieron, "solo pedimos una solución para poder vivir en paz". Así lo dijeron tras poner una denuncia en Comisaría por los últimos acontecimientos vividos en la calle, en la noche de Reyes, cuando, según declararon, se produjo una pelea entre varias personas que finalizó con la presencia de efectivos de la Policía: "Cuando vieron a la Policía se marcharon de la zona", añadieron.

Sobre las declaraciones del alcalde, en las que solicitaba que denunciásemos los hechos en Comisaría en lugar de hacerlo a través de los medios de comunicación, los afectados de la zona mostraron la dificultad porque consideraron que es complicado denunciar a un grupo de personas sin saber quienes son: "¿A quién denunciásemos si están en la calle?", se cuestionaron.

Respecto a las afirmaciones de Pedro Arahuetes —donde decía que no se puede hacer nada mientras sea legal que un establecimiento cierre a las seis de la mañana y abra a las siete— los empresarios y residentes indicaron que la legalidad marca que el establecimiento debe cerrar a las dos y media de la madrugada, en días laborales, y a las tres durante los fines de semana aunque después sí que puedan abrir los bares a las seis de la mañana. Por este motivo criticaron que "parece que las instituciones están fuera de juego y no conocen los horarios".

En su opinión, aunque se está poniendo solución a alguna de sus peticiones es precisamente ésta en la que debería hacerse una mayor

▼ **SINIESTRO**



F. DESCALZO

Un hombre resultó herido grave en un accidente en Cantalejo

Un hombre resultó herido grave ayer en un accidente ocurrido en el kilómetro 51,00 de la carretera CL-603, a la altura del polígono industrial de Cantalejo, donde colisionaron dos camiones. El

suceso se produjo sobre las 17,00 horas cuando ambos vehículos, que circulaban en dirección a Aranda de Duero, colisionaron. La Guardia Civil tuvo que regular el tráfico de la zona.

fuera'. Así, consideran que las instituciones deberían implicarse más en este apartado porque, afirman, que el establecimiento cierra durante una franja de tiempo que nada tiene que ver con el horario establecido por la Junta de Castilla y León.

IMPOTENCIA Y MIEDO

Varios vecinos de la calle Doctor Sancho afirmaron que se sienten impotentes ante la situación de la zona porque consideran "increíble que en pleno centro, y a unos metros del Acueducto, se pueda estar produciendo algo así continua-

mente y durante todos los fines de semana".

Aunque sí reconocen un aumento de la presencia policial así como la ubicación de un contenedor grande y un notable aumento de luz en dicha calle también dicen que estas actuaciones no son suficientes para acabar con un problema que se lleva produciendo varios años. Por este motivo, durante los próximos días, y como ya indicó este diario, iniciaran una ronda para pedir respuestas por las distintas instituciones.

"En octubre enviamos una serie de puntos al Ayuntamiento y

esperábamos una respuesta por escrito sobre las actuaciones que se iban a efectuar en la zona", explicaron, una circunstancia que, hasta el momento, no se ha llevado a cabo.

Por su parte, algunos de ellos aseguraron sentir miedo cuando salen a la calle debido a las peleas, los intentos y las roturas de lunas y los grupos que se dedican a pintar la calle, hecho por el que prefieren denunciar la situación de una manera global frente a una forma particular que, consideran, podría convertirlos a algunos de ellos en "blanco de los vándalos".

■ **BERNARDOS**

Villalba precisó que el informe desfavorable paraliza el proyecto del embalse

EL ADELANTADO
Segovia

El informe de impacto ambiental desfavorable a la construcción del embalse de Bernardos lleva a la paralización del proyecto, que sería "difícil, inoportuno y poco operativo" tras contar con este dictamen contrario, ya que sería "paralizado de inmediato".

Así se refirió ayer el secretario general del PSCL-PSOE, Angel Villalba, a la resolución de la Secretaría General para la Prevención de la Contaminación y del Cambio Climático del Ministerio de Medio Ambiente de Declaración de Impacto Ambiental (DIA) del Proyecto de "Estudio de regulación del río Eresma", promovido por Aguas del Duero S.A, según informó la agencia EFE.

Villalba precisó que "es la declaración desfavorable a la que paraliza el proyecto", no el Gobierno, y reconoció que habrá que buscar otras soluciones a los regadíos de las zonas afectadas en Segovia y Valladolid.

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0403 -
SOTILLO: Chalet
en alquiler de cuatro
dormitorios, tres baños,
salón con chimenea, garaje,
bodega con chimenea y
cuarto lavadero.

GESTIÓN 10
¡¡EXCELENTE OPORTUNIDAD!!
CASA UNIFAMILIAR
CÉNTRICA EN VENTA
4 dormitorios, 3 baños, parquet,
Garaje. Patio. A estrenar
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RESIDENCIAL
FUENTE DEL PRÍNCIPE
¡ÚLTIMAS VIVIENDAS!
PROMOCIÓN DE 52 VIVIENDAS
DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
GARAJE

PROMUEVE:

INFORMA Y VENDE:

EL CHULETÍN
ÚLTIMO PISO DUPLEX
3 DORM, BAÑO Y ASEO
COCINA CON DESPENSA
GARAJE, ASCENSOR
VEA PLANO

C/CARRAL
ÚLTIMO APARTAMENTO
1 DORMITORIO
2 BAÑOS
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
EN CONSTRUCCIÓN

ENTREGAS A CUENTA AVALADAS Y FINANCIACIÓN:


GRUPO PINAR

GRUPO
GMS

*Les desea
Felices Fiestas*

 **caja segovia**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **EDUCACIÓN** HAN REALIZADO ACTIVIDADES LÚDICAS EN LOS COLEGIOS MARTÍN CHICO, DIEGO DE COLMENARES Y NUEVA SEGOVIA

Más de cien niños han acudido a los centros abiertos esta Navidad

Hoy concluye el plazo de inscripción para el segundo trimestre

P. BRAVO
Segovia

Aunque la mayor parte de los escolares segovianos se reincorporaron ayer a las aulas tras dos semanas de descanso y vacación, más de cien niños han acudido cada mañana durante las Navidades a las aulas de los colegios Martín Chico, Diego de Colmenares y Nueva Segovia para realizar actividades lúdicas al cuidado de los monitores que llevan a cabo el programa 'Centros abiertos'.

El servicio gratuito puesto en marcha el pasado mes de octubre por la Junta de Castilla y León ha tenido una buena acogida durante el primer trimestre del curso 2004/2005, pero ha sido superada ampliamente durante el periodo vacacional duplicando, incluso, la demanda de plazas que tiene habitualmente los sábados.

Hay que recordar que el programa ha sido implantado en colaboración con los ayuntamientos

de las capitales de provincia de la Comunidad, los sindicatos UGT y CCOO y la patronal Cecale, para facilitar la conciliación de la vida familiar y laboral. En Segovia se han puesto a disposición de las familias 120 plazas en las aulas de tres colegios los sábados, días laborables no lectivos y en los periodos de vacaciones de Navidad y Semana Santa, para desarrollar actividades culturales, deportivas y lúdicas, bajo el cuidado de doce monitores de ocio y tiempo libre.

PADRES QUE TRABAJAN

Este servicio gratuito, dirigido a niños de entre tres y doce años de todos los centros segovianos, no solo de los colegios que abren sus puertas, nace para dar una solución al problema que se le presentaba a los padres que trabajan estos días y que no pueden atender a sus hijos, de modo que ahora podrán dejarlos en clase, reali-

zando diversas actividades y atendidos por monitores especializados.

Durante el primer trimestre del curso, un total 126 niños y niñas han utilizado este servicio que ha ido ganando aceptación progresivamente. Los días laborables no lectivos y los periodos de vacaciones, a juzgar por lo que ha ocurrido estas Navidades, son los periodos de mayor demanda de plazas.

En cuanto al segundo trimestre del curso, las familias que deseen utilizar este servicio pueden realizar las inscripciones hasta hoy, 11 de enero. Los colegios Martín Chico, Nueva Segovia y Diego de Colmenares abrirán todos los sábados comprendidos entre el 15 de enero y el 2 de abril de 2005, además de los días laborables no lectivos (7 y 8 de febrero) y las vacaciones de Semana Santa, desde el 28 de marzo al 1 de abril. Cada colegio dispone de



Los niños realizan distintas actividades lúdicas y de ocio F. PENALOSA

40 plazas y las familias pueden acudir indistintamente a cualquiera de ellos.

Los impresos de solicitud de plaza se recogerán en los colegios

o en la Dirección Provincial de Educación y una vez cumplimentados se entregarán en la sede de Educación, sita en la calle José Zorrilla número 38.

TOYOTA AVENSIS THE QUALITY EXPERIENCE



Toyota Avensis. The Quality Experience.

Cuando entras en el Toyota Avensis descubres lo que quiere decir "The quality experience". Significa saber, en primer lugar, que estás realmente seguro y protegido por 9 airbags, con su exclusivo airbag de rodilla, y que incorpora ABS + EBD + BA, además de VSC + TRC. En segundo lugar, que la calidad va más allá y se convierte en confort, con su sistema

aislante ULC™, que minimiza el ruido y, en tercer lugar, disfrutar con su calidad de construcción, materiales y acabados que establecen una nueva referencia en su clase. Vive una experiencia Avensis.

URBANISMO LA JUNTA DA EL VISTO BUENO A UNA MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL PLAN GENERAL

El Ayuntamiento flexibiliza las normas para construir chalés

La nueva normativa facilitará la edificación en los barrios incorporados

A.S.R.
Segovia

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha publicado en el Boletín Oficial de la Provincia (BOP) la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) propuesta por el Ayuntamiento de Segovia para flexibilizar la normativa sobre construcción de viviendas unifamiliares, quedando así aprobado definitivamente este cambio normativo.

La modificación puntual, que llega ahora a su aprobación definitiva tras un proceso que incluyó su aprobación inicial por el pleno del Ayuntamiento y un periodo de alegaciones, fue impulsada por el equipo de Gobierno (PSOE-IU) a raíz de los problemas de interpretación de una normativa que no hacía distinciones entre viviendas unifamiliares y colectivas, de modo que en los chalés hay que aplicar directrices urbanísticas excesivamente rígidas, en ocasiones "con poco sentido, incómodas y que elevan los costes

OBJETIVO

La modificación pretende diferenciar las normativas de aplicación para viviendas colectivas y unifamiliares

de construcción", según declaró en su momento el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet.

El objetivo esencial de esta modificación, de acuerdo con el responsable de Urbanismo, es "aclarar una serie de conceptos confusos" para facilitar y simplificar todas las tramitaciones y separar las normativas para las viviendas individuales y las colectivas". Juan José Conde recordó que el cambio fue solicitado por el Colegio de Arquitectos y otros colectivos ciudadanos y que afecta actualmente a un centenar de licencias, en algunos casos, expedientes muy avanzados.

AFECTADOS

El cambio afecta en la actualidad a un centenar de licencias, en algunos casos expedientes muy avanzados

El concejal también destacó que la nueva normativa sobre viviendas unifamiliares será incorporada al nuevo PGOU, que se encuentra en tramitación, a la vez que manifestó su impresión de que estas nuevas directrices urbanísticas facilitarán la construcción de chalés en los barrios incorporados de Zamarramala, Mardona, Hontoria y Fuentemilanos, así como en la entidad local menor de Revenga.

Con la publicación de la modificación puntual del PGOU de Segovia por parte de la Junta de Castilla y León ha quedado también aprobada una revisión de las directrices que marca el Plan en

BARRERAS

La modificación también ha servido para actualizar el Plan General en materia de barreras arquitectónicas

vigor en materia de barreras arquitectónicas, de modo que a partir de ahora todos los espacios destinados a locales en edificios de nueva construcción tendrán que garantizar la accesibilidad, independientemente de su futuro uso.

La normativa facilitará asimismo, también en el ámbito de la supresión de barreras, la instalación de ascensores en edificios existentes, con la autorización para incorporar ascensores exteriores a bloques de gran altura y sin patios interiores, como algunos situados en el barrio de La Albuera, lo que beneficiará sobre todos a la población de mayor edad.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
19
Tfno
921
921
41
20
90

C0402 -
LA LASTRILLA:
Venta de chalet
adosado de seis
dormitorios, tres baños,
salón con comedor. Garaje
para dos coches y bodega.

GESTIÓN 10
CHALET PAREADO
EN OTERO DE HERREROS,

3 dormitorios, 2 baños,
aseo, amplio salón.
Garaje, despensa

¡¡VEN A INFORMARTE!!
Teléfono 921 44 50 77

Ayuntamiento de
SANTO TOMÉ
DEL PUERTO
(SEGOVIA)

ANUNCIO

Habiéndose acordado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión de 17 de diciembre de 2004, la aprobación inicial de la Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Santo Tomé del Puerto, a instancia de D. Juan Jesús Gómez Adrados y en representación de la Sociedad Mercantil "Sierra de Segovia, S.L.", con N.I.F.: B40202152, por el presente en cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 52 y 142 de la Ley 5/1999 de 9 de abril de Urbanismo de Castilla y León, los Arts. 155 y 452 del R. Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública por plazo de un mes desde su publicación en el Boletín Oficial de la Junta de Castilla y León, Boletín Oficial de la Provincia y El Adelantado de Segovia, última inserción. Durante el cual podrán examinarse en el Ayuntamiento, y formular las sugerencias o reclamaciones que se consideren oportunas.

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 53 de la Ley de Urbanismo de Castilla y León, las zonas del territorio afectadas por la modificación puntual, quedan afectadas por la suspensión del otorgamiento de licencias urbanísticas señaladas en los apartados a), b), c) y j), del artículo 57.1 de la precitada Ley.

Santo Tomé del Puerto (Segovia), a 4 de enero de 2005.—
EL ALCALDE-PRESIDENTE, Fdo., D. Vicente Gómez del Pozo.

www.toyota.es



GARANTÍA
3 años
o 100.000 Km.



TOYOTA
FINANCIAL SERVICES

Información y prueba:
902 342 902

Gama Avensis (Sedán, Berlina 5p y Wagon): 2.0 D-4D Turbo Diesel
Common Rail 16v • 1.8 VVT-i Gasolina • 2.0 VVT-i Gasolina Inyección
Directa • 2.4 VVT-i Gasolina Inyección Directa (autom.).
Precio desde 21.355 € hasta 29.755 €.

A la vanguardia de la seguridad.

El Toyota Avensis ha sido el primer vehículo en alcanzar las 5 estrellas bajo los nuevos estándares de seguridad EuroNCAP, que incluyen mediciones más exactas de los movimientos de frenada, nuevas medidas de choque frontal y utilización de "dummies" más sensibles.

La seguridad, máxima expresión de la calidad.



TODAY TOMORROW TOYOTA

■ **CULTURA** EL ESCRITOR MANUEL GONZÁLEZ HERRERO CONSIDERA QUE "ALGUNOS COMPORTAMIENTOS FUERON PERJUDICIALES"

Otra visión de Segovia y su relación con la reina Isabel I

Se han editado 1.000 ejemplares de la "Historia de una relación conflictiva"

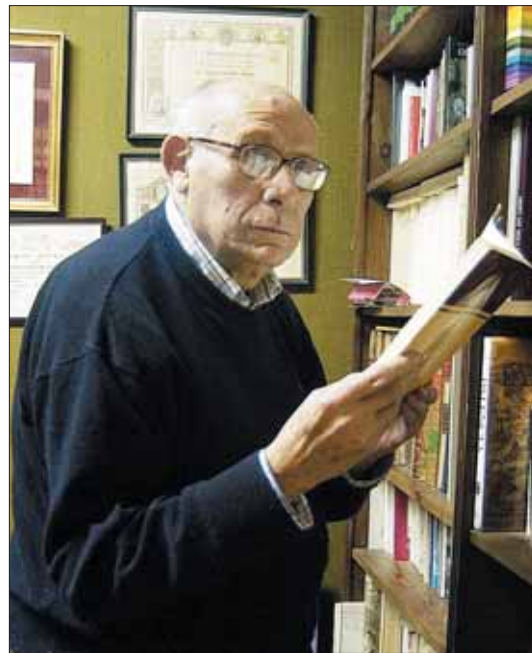
JUANA HITTA
Segovia

El escritor Manuel González Herrero ha querido ofrecer otra visión histórica de la relación, a su juicio, "conflictiva", entre la ciudad de Segovia y la reina Isabel I, después de haberse conmemorado el año pasado el V Centenario del fallecimiento de la reina con la recreación teatral de su proclamación como soberana en Segovia.

El libro "Segovia y la reina Isabel I", editado en octubre de 2004, hace un recorrido de los hechos y actitudes de Isabel la Católica durante su mandato en relación con la ciudad de Segovia. González Herrero reconoce los logros de la reina, aunque añade que "algunos

de sus comportamientos con respecto a Segovia fueron perjudiciales". El escritor admite que en su reinado consiguió "la sujeción de los nobles, indisciplinados durante el anterior reino de Enrique IV, estableció las bases institucionales del futuro estado de España garante de la democracia, y la normalización de la lengua castellana".

Sin embargo, Manuel González Herrero cuenta también que la reina Isabel I fue la responsable de la desmembración de la tierra de Segovia a favor de la familia Cabrera, alcaide del Alcázar de Segovia. "Éste fue uno de los promotores de la proclamación como reina de Isabel I y en recompensa se le concedió el título de



Manuel González Herrero, en su despacho de Segovia

EL ADELANTADO

marqués de Moya y el señorío de las tierras del sur de la comunidad de Segovia, convirtiéndolo a los hasta entonces vecinos de esas tierras en sus vasallos. Fue un motivo determinante de la sublevación comunera. Los ciudadanos

resistieron durante 200 años hasta la recuperación de las tierras en el año 1476".

En el libro se narra que tras la recuperación del Alcázar por parte de la comunidad segoviana, la reina engañó de nuevo a los se-

LOGROS

Durante el reinado de Isabel la Católica se establecieron las bases institucionales del futuro Estado español

DESMEMBRACIÓN

Isabel I fue la responsable de la desmembración de las tierras de la comunidad de Segovia

govianos, "diciéndoles que corregiría las injusticias de Cabrera. Lo hizo para sofocar la rebelión, aunque, en cuanto amainó, le restituyó en su poder".

Manuel González Herrero considera que Segovia no es el lugar adecuado para la celebración de los actos de conmemoración de su proclamación. "Es justo el enlucimiento de la reina Isabel I, pero no en Segovia. Es importante respetar la memoria histórica de aquellos segovianos que lucharon por mantener la comunidad. No debemos olvidarnos de nuestros antepasados".

El libro, del que se han editado 1.000 ejemplares, está teniendo una gran aceptación.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 921412090
C0397 - JUARROS DE RIO MOROS: Casa para restaurar. Superficie útil de 85 m2 distribuidos en 3 dormitorios, baño. Muy buen precio.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

La Caja Solidaria

Caja Segovia destina **270.000 €** en el año 2005 para programas solidarios y sociales

Información y bases:
Oficinas de Caja Segovia
Obra Social y Cultural
Plaza de San Facundo, 3.
40001 Segovia
Tels. 921 463 036 / 035
www.obrasocialcajasegovia.com
www.lacajasolidaria.com
obrasocial@cajasegovia.es

Programas Solidarios Tercer Mundo
Presentación de proyectos: hasta 15 de Enero 2005

Proyectos Sociales en Segovia
Presentación de proyectos: hasta 31 de Enero 2005

Acciones solidarias y sociales

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Desafío al invierno.

Hágalo con la seguridad de conducir un BMW.

Conducir en invierno supone un desafío. Para que el mal tiempo no le impida vivir un intenso invierno y disfrutar de momentos únicos, realice un chequeo general a su BMW en Automóviles Matesanz, su Servicio Oficial BMW, revisando los siguientes puntos:

- Radiador.
- Batería.
- Correas.
- Unidad de mando.
- Transmisión.
- Limpiaparabrisas.
- Frenos.
- Neumáticos.
- Calefacción.
- Cerraduras.
- Puertas y capós.
- Luces.

Precio Chequeo: 48,72 €*.

Si quiere conducir con la seguridad de que su BMW está en perfectas condiciones este invierno, confíe exclusivamente en Recambios Originales BMW instalados por Automóviles Matesanz, su Servicio Oficial BMW.

Automóviles Matesanz
SERVICIO OFICIAL BMW
Navacerrada, 20. Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71. Fax: 921 44 19 18
40006 SEGOVIA

*El precio incluye IVA y la mano de obra del chequeo, pero no las posibles piezas de sustitución ni su correspondiente montaje. Este chequeo general no suple el mantenimiento de su BMW.

BMW Service

CULTURA JAVIER SANTAMARÍA DESTACA LA VARIEDAD DE LA OFERTA DEL TEATRO JUAN BRAVO PARA LOS MESES DE ENERO Y FEBRERO

La Diputación arropa el primer programa de Víctor Aranda

A.S.R.
Segovia

El presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Javier Santamaría, y el diputado delegado de Cultura, José Carlos Monsalve, arroparon ayer al director del Teatro Juan Bravo, Víctor Aranda, en la presentación de la que es su primera programación, tras su incorporación al puesto el pasado 1 de diciembre.

Tanto el presidente de la Diputación como el propio Aranda destacaron la variedad de la oferta que la sala segoviana presenta para los meses de enero y febrero, que arrancará el próximo día 15 de enero e incluirá hasta finales de febrero, como ya adelantó ayer este periódico, 15 espectáculos diferentes de danza, teatro, música y teatro infantil.

En el ámbito de la danza, Aranda reseñó la presencia en Segovia, el próximo 19 de febrero, de Aí-

da Gómez, Premio Nacional de Danza 2004, que presentará las coreografías "Sueños" y "Salomé"; así como la actuación de la compañía de Miguel Ángel Berná, con el espectáculo "Mudéjar".

En cuanto al teatro, cabe destacar la presencia de actores tan conocidos como Gabino Diego, que protagoniza el monólogo "Una noche con Gabino"; Nanchito Novo, que pondrá en escena otro monólogo, "Defendiendo al cavernícola", de Rob Becker; o Pepón Nieto, que encabeza el reparto de "Excusas", de Jordi Sánchez y Joel Joan. Apuntar que no podrá contarse con el espectáculo "Los días felices", previsto para el 4, 5 y 6 de febrero, y que el día 6 estarán en el Juan Bravo el Gran Wyoming y Reverendo.

El teatro infantil también tendrá su espacio con dos montajes dedicados a los más pequeños, "Adán y Eva" y "Los tres mos-



Víctor Aranda, a la derecha, junto a Javier Santamaría y José Carlos Monsalve, ayer

FERNANDO PEÑALOSA

queteros buscando Dartañán", además de un concierto didáctico titulado "El carnaval de los animales". Aranda anunció que, además de las sesiones abiertas al público, los domingos, de todas las obras infantiles se programarán dos sesiones el lunes siguiente, exclusivamente para centros escolares.

Finalmente, el Teatro Juan Bravo ofrecerá música, con una actuación de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, patrocinada por la Fundación Siglo, y tres conciertos organizados por la Sociedad Filarmónica de Segovia, que celebra sus sesiones en el Juan Bravo desde hace unas semanas gracias a un convenio con la Diputación.

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

Triángulo Inmobiliaria

C0393 -
ECONÓMICO.

Chalet Adosado,
a 5 minutos de Segovia
con inmejorables vistas a
la sierra. Palazuelos.

Restaurante **Lago**

Todo el personal de Restaurante Lago con Juanita y Lute a la cabeza, agradecen a Segovia y provincia la confianza depositada en ellos, en estas fiestas navideñas y durante todo el año 2004.

Seguiremos luchando para mejorarnos en el 2005.

Muchas Gracias

TOROS FERNANDO ROBLEÑO Y RAFAEL MATUTE TENTARON CUATRO ERALAS DE HERMANAS MARTÍN TRIGUERO



Los protagonistas del tentadero en Las Contentas

JUAN MARTÍN

Los jóvenes valores, a prueba en Las Contentas

Los diestros segovianos demostraron aplomo y calidad

PABLO PASTOR
Segovia

Mañana espléndida de sol y temperatura, la disfrutada el pasado sábado en la igualmente espléndida finca "Las Contentas", dehesa natural donde pastan y se crían las reses bravas de la gana-

dería de Hermanas Marín Triguero. Bajo la dirección de Patricia Marín, titular de este hierro que se está haciendo importante a base de una esmerada selección, se tentaron cuatro eralas a cargo de los matadores de toros Fernando Robleño y Rafael Matute.

El encaste Juan Pedro Domecq es base de esta joven ganadería, procedencia Montalvo y que cuenta por ahora con cuarenta vacas de vientre, dos sementales y un número de vacas nuevas para madrear, las que se an aprobadas en las cinco tientas, que pueden rondar las diez.

Tienen preparada una corrida de toros con nueve ejemplares de cuatreños, seis novilladas de uteros y un buen colectivo de eralas y añojos.

LA TIENTA

Acogedora, funcional y preciosa la plaza de tientas de Las Contentas, con un ruedo capaz para empresas mayores. El entorno tan exuberante de vegetación como de hermoso paisaje, la finca mantiene su esplendor natural aún en este duro invierno que estamos soportando.

A caballo Rafael Matute, padre del matador de toros y mayoral de la ganadería de Angela Rodríguez de Arce. A pie los dos matadores de toros y el torero de plata Angel Majano.

Tanto Fernando Robleño como Rafael Matute, tomaron la alternativa en el año 2000, Robleño el 20 de junio en Torrejón de Ar-

BUENAS RESES

Las reses fueron excelentes, aunque la ganadera en estado puro optó por aprobar tan sólo a dos de ellas

doz y Matute el 14 de agosto en El Espinar.

Excelentes vacas las tentadas, aunque la ganadera en estado puro, optó por aprobar tan sólo a dos de ellas, las corridas en segundo y tercer lugar. A mí me gustó bastante la primera, una colorada que quizás fallara algo en el caballo. Magnífica la segunda, castaña y con mucha clase; válida la tercera, que fue a más y mejor, pecando de llevar la cara arriba, y buena con ciertos defectos la cuarta con muy buen pitón derecho.

Los toreros estuvieron cumbre, toreando con seguridad, aplomo y buenos argumentos. Muy variado Matute, como si estuviera en plena temporada taurina con veinte corridas oreadas. Robleño, con sitio, oficio y dotes de clase torera.

El almuerzo, sustentado con viandas del tiempo, rematado con una excelsa caldereta, de la cual repetimos más de uno, resultó muy ameno y sobre todo muy taurino. Una gozada de encuentro por el ambiente, el lugar y, naturalmente por las gentes que conformaron el encuentro.



MATRICULA ABIERTA ENERO 2005

Pruebas de nivel en los meses de diciembre y enero

BRITISH COUNCIL
Segovia
Colegio Claret - Planta baja
Avda. Padre Claret, 3
40003
Tel: 921 43 48 13

www.britishcouncil.es

Premiados Campaña: Este año los Reyes son

Atalaya y **ZUSAN - 6**

1º Reloj YACARE oro ley blanco y brillantes	3.925,00 €	Nº 0734
2º Juego pendientes y sortija JARAMEY oro ley con esmeraldas y brillantes	3.810,00 €	2266
3º Sopera rosas PEDRO DURÁN plata ley	2.541,00 €	1124
4º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas	1.950,00 €	0388
5º Pendientes A. SALGADO oro ley blanco brillantes perlas australianas	1.773,00 €	7595
6º Reloj acero UNIVERSAL, oro ley y crispas	1.714,00 €	4215
7º Sarta de perlas cultivadas SUMIPERLA de 7,5-8 mm	1.353,00 €	4792
8º Juego AKROS gargantilla y pendientes oro ley perlas y diamantes	1.071,00 €	3471
9º Sortija REJOY oro ley zafiro azul	836,00 €	1143
10º Medalla A. DE NO esmaltes y brillantes oro ley	685,00 €	0643
11º Pareja de gafas solares y reloj GANT	670,00 €	9634
12º Juego AKROS oro ley gargantilla, pulsera, pendientes y onix	650,00 €	1803
13º Lámpara ITALSILVER estilo tiffanys plata 800 m.l.	589,00 €	2421
14º Espejo victoria PEDRO DURÁN plata de ley	517,00 €	1694
15º Pareja gafas solares y cd DOLCE GALBANA	514,00 €	3196
16º Bolsa, toalla, portaCD, pareja gafas solares y una graduada GUESS y reloj	484,00 €	3585
17º Gafas solar y graduada señora CAROLINA HERRERA y pack colonia	472,00 €	4588
18º Reloj UNIVERSAL acero señora	436,00 €	3572
19º Bolsa, toalla, portaCD, pareja gafas sol y una graduada GUESS y reloj	424,00 €	5289
20º Sortija oro ley blanco REFORSA con brillantes	376,00 €	8122
21º Juego D' ARGENT gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata ley	373,00 €	9453
22º Pareja gafas solares y CD DOLCE GABANNA	353,00 €	7279
23º Pareja gafas CHRISTIAN DIOR solares pantalla	342,00 €	3853
24º Sortija REFORSA oro ley	338,00 €	7926
25º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia	311,00 €	1056
26º Gafas solar y graduada caballero XS y pack de colonia	311,00 €	9897
27º Juego juegos VICEROY gargantilla, pulsera, pendientes acero fashion	286,00 €	8840
28º Gafas sol, reloj y cd DOLCE GALBANA	252,00 €	3748
29º Reloj SEIKO cronos titanio caballero	223,00 €	2458
30º Marco y reloj ECLIPSE plata ley bilaminada	222,00 €	2411
31º Juego Z.R.C. pendientes, colgante y sortija plata ley	210,00 €	4718
32º Pareja relojes LOTUS señora y caballero acero	199,80 €	0884
33º Reloj ADIDAS correa digital unisex	181,00 €	1524
34º Cuadro ZETA STUDIO plata ley angelitos	150,00 €	8215
35º Reloj sobremesa PÉREZ MEZQUIA cúpula cristal	148,00 €	5498

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en la Sala KYBER al concierto de



Boikot

Grupo invitado
Que + da

Sábado 22 de enero
21,00 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO BOIKOT**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organi -



Concierto recomendado por

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 21 de enero a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Una entrada para cada ganador



Nuevo Ford**Focus**. **Calidad** en todos los sentidos.



Apertura y arranque sin llave, faros que se adaptan a la carretera, sistema Bluetooth®, control por voz, motores optimizados al máximo en consumos y emisiones, TDCi 2.0 136cv y 2.0i de 145cv, el coche más seguro de su clase*. Gama nuevo Focus desde 13.450 €**. ¿Pensabas que todo esto cabía dentro de una caja? Información y prueba: www.nuevofordfocus.com ó 902 442 442



Pensados para disfrutar,
hechos para durar



* Según las pruebas de la fase 15 del Euro NCAP. ** P.V.P. recomendado para el modelo Ford Focus Trend 1.6i 100 cv 3p en Península y Baleares. Plan Prever gasolina, I.V.A., transporte, descuento promocional y aportación del concesionario incluidos. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. Gama Focus: consumos oficiales de 4,8 a 7,7 l/100 km. Emisiones oficiales CO₂ de 127 a 184 g/km.

Luis Gutiérrez Martín ● OBISPO DE SEGOVIA

El obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín considera necesario "poner un punto de serenidad" en las tensas relaciones entre la Iglesia y el Gobierno, ya que en su opinión, la sociedad española está evolucionando hacia posturas que "se desenganchan de la fé católica", e invita a los católicos a hacer oír su voz ante las propuestas de los partidos políticos. En cuanto al futuro, el prelado segoviano

considera que la diócesis de Segovia ha de afrontar 2005 con la intención de desarrollar las conclusiones emanadas del Congreso para la Renovación de la Parroquia celebrado el pasado año.

“Hay que serenar las relaciones entre Iglesia y Gobierno”

M. GALINDO
Segovia

Pregunta.— ¿Cuál es el balance de la vida de la Iglesia en Segovia en este año que acaba de terminar?

Respuesta.— A mi no me gusta la palabra balance, por que es un término con connotaciones empresariales y financieras, cuyos organismos normalmente traducen sus conclusiones en números y las interpretan en conceptos, y nada de ello se puede aplicar a la comunidad cristiana ni a nivel de iglesia, ni de diócesis ni de parroquia.

Tampoco creo que sea el obispo, o por lo menos no sólo el, quien tenga que evaluar la marcha de la comunidad diocesana, sino que si hablamos de comunidad, estamos llamados a evaluar todos cuantos nos sentimos miembros activos de ella; pero si se trata de destacar algunas cosas, diría a grandes rasgos que hemos avanzado en la formación religiosa, en grupos pequeños o minoritarios en parroquias y otras instituciones, y es importante la concienciación de que es necesaria una mayor y mejor formación porque así lo exige la sociedad en la que nos ha tocado vivir.

Como elementos externos, conviene destacar la consolidación de las UPAP, así como el avance en el funcionamiento de los arciprestazgos por medio de los consejos pastorales de arciprestazgo, y del Consejo Diocesano de Pastoral, que en este año se ha manifestado muy activo.

P.— El año 2004 ha estado marcado en la diócesis por el Congreso de Renovación de la Parroquia. Con la perspectiva del tiempo, ¿qué valoración se puede hacer de su resultado?.

R.— Creo que el Congreso y los asuntos sobre los que se han deliberado venían ya de muy atrás en la diócesis. Cuando en tiempos de mi antecesor Don Antonio Palenzuela se celebró la asamblea diocesana, ya se hablaba de asuntos como la corresponsabilidad y la comunión, la evangelización, la liturgia, el culto y los sacramentos... Son temas en los que se viene trabajando de manera progresiva durante muchos años y el pasado año también lo fueron, pero lo novedoso es que en el congreso fueron tratados por representantes de toda la comunidad diocesana de Segovia. No fueron personas selectas, sino que durante casi dos años, estos asuntos han sido estu-

diados por las parroquias y los arciprestazgos, y finalmente sus representantes son los que han llegado a las oportunas conclusiones. Además, una de las notas destacadas fue que de los 320 participantes, sólo unos 70 eran sacerdotes y el resto eran fieles laicos que participaron de forma muy responsable y muy activa

P.— De cara al recién estrenado año, ¿cuáles son los objetivos que le gustaría alcanzar?.

R.— Insisto en rechazar cualquier terminología de corte administrativo, pero apostaría de una forma firme por que nos convenceríamos que es el amor a Dios y a los hermanos y la confianza en la providencia la que tiene que marcar nuestros caminos, que es el mismo espíritu de Dios quien los propone y quien nos da fuerza y energía para desarrollarlos

P.— En el plano nacional, el año pasado se ha caracterizado por una relación tensa y de una cierta crispación entre la iglesia y el Gobierno. En este sentido, ¿Cuál es su punto de vista?.

R.— Cuando se utiliza la palabra iglesia, hay que matizar que ha sido la jerarquía y en particular algunos miembros los que han hablado de una manera que ha po-



El obispo, en un acto religioso en la Catedral de Segovia

JUAN MARTÍN

dido molestar a las autoridades civiles. Yo no hablaría de crispación en las relaciones; creo que lo que sucede es que estamos pasando de una manera muy rápida y muy precipitada de un modelo de sociedad anclada en la tradición centenaria de España a otro que va asumiendo sus propios modos de entender las cosas y que se desengancha de tradiciones arraigadas en la fe católica.

Hay que ser conscientes de que este hecho va a ir a más, y los pastores están legitimados y obliga-

dos a predicar la fe de la Iglesia en materia de costumbres y de estilos de vida de un cristiano, y si otros quieren escucharla, esa es su función misionera, pero principalmente hablan a sus fieles.

Por su parte, los católicos como ciudadanos, que se estimulen y se animen a hacerse oír dentro de la sociedad en aquellos temas que los partidos políticos presentan y proponen; pero no veo por ahora ningún Apocalipsis, y hay que poner un punto de serenidad en esta materia.

■ ECONOMIA LA INICIATIVA EMPRESARIAL DE CRISTINA TORRES RECIBIÓ UNA AYUDA DE CAJA SEGOVIA

Strawberry Fields abre sus puertas en Segovia

LUIS FIUZA
Segovia

La tienda Strawberry Fields fue una de las beneficiadas por las cinco ayudas de 6.010 euros concedidas conjuntamente por Caja Segovia, el Ayuntamiento de la capital, la Diputación Provincial, la Cámara de Comercio y la Federación Empresarial Segoviana (FES).

La madrileña afincada en Segovia, Cristina Torres, convenció al jurado encargado de otorgar las becas con un proyecto reboante de creatividad. Una tienda dividida en dos partes principales: Una de ellas pretende la venta de gran variedad de objetos artísticos, como camisetas, pendientes, cuadros y ceniceros entre otros. La segunda parte consiste en un espacio dedicado a exposiciones,

principalmente dedicado a jóvenes con pocas posibilidades de mostrar su obra al público.

Cristina Torres pretende aumentar los servicios de su negocio, ampliando la oferta con diseños para empresas de logotipos, folletos, o la creación de anuncios publicitarios. Y es que esta tienda situada en la Plaza de San Martín pretende ofrecer un diseño adaptado a la empresa: "Queremos conocer bien a la empresa y hacer un producto especializado para solucionar cada problema", afirma la propietaria.

La bandera de Strawberry Fields es la de ofrecer productos artísticos y de diseño. Objetos corrientes pero con abstractas pintadas creativas que los convierten en únicos y singulares. La tienda abrió sus puertas el pasado mes



La propietaria, en una de las zonas de su comercio

PEÑALOSA

de marzo, y su propietaria se muestra satisfecha con la acogida: "A la gente le gusta porque son cosas nuevas. Nuestros clientes

son principalmente gente joven, pero cada vez se diversifica más", sentencia Cristina Torres. Strawberry Fields pretende ex-

tender su negocio hacia una futura compra on-line, y ya cuenta con página web propia donde expone sus productos y servicios.



Un momento de la representación de "Bodas de Sangre"

G.H.

PINILLOS DE POLENDOS HAN PARTICIPADO CINCO GRUPOS DE LA PROVINCIA

Concluye la V Muestra de Teatro Aficionado

"Bodas de sangre" puso el broche final a esta actividad

G.H.
Pinillos de Polendos

La representación de la obra de Federico García Lorca "Bodas de sangre" por parte del Grupo de Teatro de Pinillos de Polendos cerró el pasado 8 de enero la quin-

ta muestra de teatro aficionado de la localidad. A lo largo de esta edición de la muestra han pasado por ella cinco grupos de la provincia, procedentes de Fuentesauco de Fuentidueña, Navas de Riofrío, Bernardos, Segovia y Escobar de

Polendos, además del de Pinillos. La recaudación conseguida, unos 3.000 euros, se destinará a los diversos proyectos que coordina el misionero Jesús Torres, que desarrolla su labor pastoral en Mozambique.

■ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Dos nuevas calles se denominarán Cervantes y Don Quijote

MEDIA LUNA
Santa María la Real de Nieva

El pleno ordinario del Ayuntamiento acordó denominar a dos calles de nueva creación, Cervantes y Don Quijote. Así se quiso rendir homenaje al autor y la obra más universal en lengua castellana en su IV Centenario. Además, se acordó que en las placas de las calles Mayor y Segovia se consigne ese nombre que es la denominación popular, y no la de Obispo Cadena y Eleta y coronel Ortega, nombres que se pusieron a principios del siglo XX, y cuyo nombre nunca caló en la población.

El alcalde comunicó que las obras realizadas en el CRA El Pizarral para la construcción del salón multiusos y comedor, han deteriorado el patio y las vallas y deben ser reparadas por entero, lo que se comunicará a la Delegación Provincial de la Consejería de Educación, ya que no entra dentro del mantenimiento.

Las obras llevadas a cabo en este centro rural agrupado con este objetivo tuvieron un coste de 300.049 euros, y fueron financiadas por la Junta de Castilla y León

OBRAS

Las obras del salón multiusos y comedor del CRA han deteriorado el patio y las vallas del centro

y fondos europeos.

Hubo, además, un acuerdo sobre una solicitud a la Consejería de Cultura para incluir como BIC a la plaza de toros y no como Bien de Patrimonio Cultural, algo que en su día ya realizó la Asociación Cultural Taurina Avanto, ya que el coso taurino de esta villa fue inaugurado en 1848 y está construido en pizarra, material típico de la zona.

Entre los ruegos y preguntas que hizo el Partido Socialista, destaca un ruego para que los restos de basas, fustes y algunos capiteles dispersos del patrimonio de la villa puedan servir para restaurar un arco del sobreclaustro que existió hasta los años sesenta y el segundo claustro de la zona del noviciado.

Año nuevo, **operador nuevo.**
Ahora, **cámbiate a Movistar**

Y llévate este móvil por

0 €

SIN CAMBIAR DE NÚMERO

SIEMENS A65

SIEMENS

A65

SIEMENS A65

ADemás HASTA **30%** DE DESCUENTO EN TU FACTURA*

Distribuidor Oficial

Telefónica
Movistar

Pza. Alto de los Leones de Castilla, 9
Segovia

unitec
902 217 100

*PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA EL 31/01/05 PARA CUENTES CON PORTABILIDAD DE NÚMERO MÓVIL, A EXCEPCIÓN DE MOVISTAR PLUS DATOS. **DESCUENTO DEL 30% DURANTE SEIS MESES APPLICABLE A CUENTES CON UNA FACTURA SUPERIOR A 30 EUROS EN LOS ÚLTIMOS TRES MESES (DESCUENTO MÁXIMO DE 120 EUROS/MES LÍNEA).

■ CUÉLLAR LA JUNTA DIRECTIVA APROBÓ AYUDAS A NUEVOS EXPEDIENTES EN SU ÚLTIMA REUNIÓN

Honorse activa un comité de turismo para la comarca

Nace como foro de encuentro y estudio de aspectos del plan de desarrollo

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

Honorse Tierra de Pinares ha puesto en marcha un comité sectorial de turismo que se configura como foro de encuentro y de estudio de los diferentes aspectos que engloba el Plan Estratégico de Desarrollo Turístico de la comarca puesto en marcha por el colectivo. El comité estará integrado por miembros de la asociación y representantes de colectivos relacionados con el sector turístico.

La creación del comité fue aprobada en la última reunión de la junta directiva donde también se aprobaron varios expedientes de ayuda y la apertura de otros promovidos por la propia asociación algunos de ellos relacionados con el Plan de Turismo como son la realización de placas identificativas de proyectos subvencionados por el Prodercal, la elaboración de folletos turísticos de rutas culturales por la comarca o la elaboración de un video-DVD de promoción turística de la comarca. Además la asociación promueve un expediente para el desarrollo de un curso de viticultura integrada en Valtienas.

Entre los otros proyectos aprobados en la reunión se encuentra el promovido por ATURACSE para su promoción al que se concede una ayuda de 5.645 euros; M^a Teresa Marcos Carretero es la promotora de un proyecto para la creación de un taller de restauración-tienda-museo de aperos de



Las Jornadas de Formación Agraria celebrarán su segunda edición en febrero

GABRIEL GÓMEZ

labranza en Sacramenia que obtuvo una ayuda de 6.441,16 euros. La Agrupación de Empresarios de Cuéllar, Aeco, promueve un curso de manipulación de plaguicidas de uso fitosanitario de nivel básico para lo que obtiene una ayuda de 5.477,87 euros; el Ayuntamiento de Fuentepelayo promueve la creación de un parque temático de los ecosistemas segovianos en el municipio para lo que recibe una ayuda de

142.190,84 euros. COAG Segovia impulsa también dos cursos de mejora de la manipulación y procesado de planta de frambuesa, uno en San Martín y Mudrián con una ayuda de 18.261,14 euros y otro en Fuente el Olmo de Fuentidueña con una ayuda de 8.550,15 euros. Finalmente el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor promueve la creación de un centro de acción joven en el municipio para lo que recibe una

ayuda de 124.626,69 euros.

Además del comité de turismo la asociación ha puesto recientemente en marcha el comité sectorial de agricultura que trabaja en la creación de una marca de calidad para los productos hortícolas de la comarca. Este tema se abordará durante las II Jornadas de Formación Agraria que bajo el título "Marcas de calidad en el sector agroalimentario" tendrá lugar en febrero.

■ CUÉLLAR LA ENTREGA TENDRÁ LUGAR EL JUEVES

M^a Jesús Ortega ganadora de los 2.000 euros de la ACC

N.P.
Cuéllar

La cuellarana M^a Jesús Ortega Martín ha resultado ser la ganadora del premio de 2.000 euros, para gastar en un solo día, de la sexta edición de la campaña navideña de la ACC. Ortega es la poseedora del boleto número 36.833, que resultó ganador en el sorteo celebrado el pasado viernes 7 de enero ante notario, y que fue entregado en el establecimiento asociado Carnicerías El Peque. El premio, en forma de cheque acreditativo le será entregado el próximo jueves 13 de enero a las 11.30 horas en la Carnicería El Peque situada en la calle Resina número 1 de Cuéllar en presencia del propietario del establecimiento, de representantes de la ACC y de Caja Segovia, entidad colaboradora en la campaña.

Ortega obtendrá un saldo de 2.000 euros para gastar a su antojo en un solo día entre los 41 comercios participantes en esta campaña, con la única limitación de gasto máximo por establecimiento de 300 euros. Ahora deberá dar a conocer qué día hará sus compras.

Han participado en esta campaña 40 establecimientos de Cuéllar y uno de Sanchoño. Entre todos ellos han repartido entre el 1 de diciembre de 2004 y el 5 de enero de 2005, un total de 111.800 boletos, superando con creces la previsión de la proci ACC, que estimaba en torno a los 100.000 boletos que se entregarían al final de la campaña. Ya en las dos ediciones anteriores los comercios participantes superaron la cifra de los 100.000 boletos entregados.

BREVES

EDUCACIÓN

Julio Valdeón impartirá mañana una conferencia en el IES Marqués de Lozoya

El catedrático de historia medieval de la Universidad de Valladolid y académico de historia, Julio Valdeón, impartirá mañana una conferencia en el IES Marqués de Lozoya bajo el título "Pedro I y la guerra civil castellana". Dará comienzo a las 11,20 horas y estará dirigida especialmente a los alumnos de segundo curso de bachillerato. Valdeón recibió el pasado mes de noviembre el Premio Nacional de Historia de España correspondiente a 2004 por su obra "Alfonso X: La forja de la España Moderna".

ACTIVIDADES

Casa Joven continúa con su programación "Diviértete por un euro"

Tras el paréntesis de las fiestas navideñas la Casa Joven Carhena recuperó el pasado fin de semana las actividades enmarcadas en su programa "Diviértete por un euro" con el desarrollo de un taller de velas para niños a partir de 12 años y otro de auriculares para niños de 3 a 12 años de edad. El próximo sábado 15 de enero las actividades proseguirán, en este caso con la proyección de la película de Disney "Hermano Oso" que tendrá lugar a las 16.30 horas en la Casa Joven y destinada a niños de 3 a 12 años.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 16 de enero)

CONVOCATORIAS

III Charlas Taurinas Villa de Cuéllar de la Peña Taurina El Quemadal

Viernes 21 de enero "El toro en el campo, en el encierro y en la plaza". Intervienen Luis Frias Piqueras, Rafael Finat y Ángel Senovilla. Presenta y Modera Javier Fernández Cineros. Centro Cultural Cronista Herrera 21.15 horas.

Viernes 28 de enero "Toreos de hoy: temporada actual y futuro de la fiesta". Intervienen Juan Diego, Domingo López Chaves, Roberto Martín "Jarocho" y Jesú de Torrecera. Modera Ignacio Montalvo. Centro Cultural Cronista Herrera 21.15 horas.

Domingo 23 de enero Actuación de danza 2004-2005. Ballet y danza clásica española. Residencia El Alamillo 12.00 horas niños y 17.00 horas adultos.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M^a de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002

Guardia Civil: 921 143420

Bomberos: 921 14 02 74

Juzgado: 921 14 0004

Ayuntamiento: 921 140014

Oficina de Turismo: 921 1422 03

Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597

Centro Encierros: 921 142540

Estación de Autobuses: 921 141513

Centro de Salud: 921 142245

Urgencias: 921 14 08 20

Cruz Roja: 921 14 08 69

Correos: 921 14 08 17

Poli Deportivo: 921 140910

Piscinas: 921 140520

Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

■ **ANAYA** EL OBJETIVO ES QUE NO ACABEN EN EL VERTEDERO DE RECHAZOS DEL MUNICIPIO LIMÍTRFEO DE MARTÍN MIGUEL

Los vecinos recogerán los pinos de Navidad de la capital

Serán de nuevo plantados en algunos puntos de la localidad segoviana

JUANA HITA
Anaya

La asociación cultural y la plataforma cívica de Anaya recogerán hasta mañana los pinos de Navidad que se depositen junto a los contenedores de basura de Segovia y los replantarán en Anaya. A través de esta actividad, los vecinos pretenden que esos árboles no acaben en el vertedero de Martín Miguel, junto a su pueblo.

Durante el pasado fin de semana recogieron alrededor de 12 pinos, de los que únicamente son recuperables seis. Los vecinos lamentan el abandono y el poco cuidado de los ciudadanos con los pinos de Navidad.

La plataforma de Anaya ha puesto carteles informativos en los comercios de Segovia para hacer llegar a los interesados la posibilidad de que sus árboles sean de nuevo replantados. Se puede llamar al teléfono 921-463427 para dar el aviso de recogida, durante el horario comercial.

Los vecinos de Anaya solicitaron información en Medio Ambiente para llevar a cabo la replantación, que se realizará en canchales y otros puntos de Anaya. No se pretende repoblar una finca entera, sino replantar los árboles en diferentes zonas. La recogida se lleva a cabo con un camión cedido por Casa.

Por otro lado, la plataforma de Anaya, que desde el pasado verano lleva movilizándose denunciando los malos olores que sufren en la comarca procedentes del vertedero de Martín Miguel, se encuentra a la espera de un informe de la Junta de Castilla y León sobre una denuncia presentada en septiembre.

Javier del Olmo, uno de los integrantes de la plataforma vecinal, señaló que el próximo 17 de enero se cumplen tres meses desde que remitieron un escrito al delegado territorial de la Junta de Castilla y León, solicitando una explicación sobre el mal funcionamiento del vertedero.

Del Olmo explica que los vecinos denunciaron en verano la permanencia de malos olores en la zona ante el Seprona. "La Guardia Civil remitió la misma a la Junta el 27 de agosto. Ante la falta de una respuesta, decidimos solicitar por escrito una respuesta al mismo delegado, y en unos días se cumplen tres meses", señaló.

En el informe se denuncia a FCC, adjudicatario de la gestión del vertedero, por la "mala utilización de la instalación", y por las consecuencias que están sufriendo en la zona en cuanto a los malos olores.

Durante los últimos meses se

CARTELES

La plataforma ha puesto carteles informativos en los comercios de Segovia para avisar de la recogida

DENUNCIA

Los vecinos llevan esperando desde el verano una respuesta sobre una denuncia contra el vertedero de Martín Miguel

han sucedido las manifestaciones y actuaciones en contra del vertedero. Representantes de las plataformas cívicas de los municipios afectados por el centro de rechazos proyectan la creación de una plataforma conjunta que agrupe a todas localidades de manera conjunta y global.



Los excursionistas hicieron un recorrido por las instalaciones de la empresa

LUCIO MARTÍN

■ CEREZO DE ABAJO

El PSOE pide coherencia al PP en el proyecto de la presa de Valseco

EL ADELANTADO
Cerezo de Abajo

El procurador del Partido Socialista, Ángel García Velasco, ha pedido coherencia al senador del Partido Popular, Clemente Sanz Blanco, en el proyecto de la presa de Valseco de Cerezo de Abajo, que ha derivado finalmente en la realización de varios sondeos. García Cantalejo acusó a la Junta, en este sentido, de "despilfarro" en la ejecución del proyecto.

El primero acusa al senador popular de intentar defender la actitud de la Junta de Castilla y León en la obra "con unas declaraciones que son un cúmulo de falsedades", en referencia a las manifestaciones de Sanz Blanco, que afirmó que "el proyecto fue elaborado por la administración central cuando gobernaba el PSOE".

ADVERTENCIAS

Ángel García Cantalejo asegura que el proyecto de la denominada presa de Valseco "ha sido redactado por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta", añadiendo que en octubre de 1995 el Gobierno, entonces en manos del PSOE, "emitió un informe en el que se decía que los trabajos geotécnicos incluidos en el proyecto eran prácticamente inexistentes, concluyendo que para conceder la autorización de la obra deberían completarse varios puntos, entre los que figuraba la ampliación de los estudios geológicos y geotécnicos del vaso y la cerrada".

A pesar de esas advertencias, el procurador del PSOE explica que en el año 2002, el Ejecutivo, gobernado por el PP, "adjudicó la obra

con el proyecto que redactó la Junta". "Esta actuación —continúa— es la que lleva a que el proyecto de presa no sirva, pues se inician las obras y no se encuentra un macizo con la suficiente calidad para asentar la presa".

Finalmente, el proyecto de la presa fue desestimado, "y el propio Gobierno del PP decidió redactar otro de sondeo para el abastecimiento de agua de Cerezo de Abajo, con un coste de 1.333.772,56 euros, con un incremento en comparación al anterior presupuesto de 214.156,82 euros".

COMPARECENCIA

El PSOE ha solicitado la comparecencia del consejero de Medio Ambiente de Castilla y León en las Cortes Regionales para que dé una explicación sobre el proyecto actual. "La responsabilidad de todo es de quien hace un proyecto chapucero, sin hacer caso a quien le advierte de la necesidad de realizar más estudios geológicos y geotécnicos, y esa no es otra que la Junta".

Ángel García Cantalejo afirma que "las mentiras de Clemente Sanz Blanco son patéticas". "Cuando gobernaba el PSOE, decía que los socialistas no hacían nada para solucionar el problema de abastecimiento de Cerezo de Abajo, y ahora que las cosas salen mal, la culpa es del PSOE".

El procurador socialista critica al PP, porque su actitud "nos ha costado a todos los ciudadanos más de 200.000 euros, y a los vecinos de Cerezo de Abajo años y años de retraso en la solución de sus problemas de agua".

■ CANTIMPALOS PUDIERON VER LA FABRICACIÓN DE DIVERSOS PRODUCTOS

El municipio organizó una visita a la fábrica de Pascual en Aranda

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

El Ayuntamiento organizó una excursión para visitar la fábrica de Pascual en Aranda de Duero (Burgos). La visita estaba concertada y acompañada de una guía. En primer lugar se explicó el funcionamiento de sus instalaciones y seguidamente se puso un vídeo.

La fábrica de Pascual fundada en 1969 en Aranda de Duero por Tomás Pascual comenzó siendo familiar y aún sigue siéndolo. La fábrica de Pascual se ha extendido por toda España, un total de 21 fábricas, Lugo, Cantabria, Valladolid,...

También cuenta con cinco manantiales, Bezoya, Ribagorza, Natura... hacen más de 300 productos diferentes, cuenta con 4.300 empleados y trabajadores indirectos más de 6.000, facturando cinco millones de euros al año, siendo el capital totalmente español.

Las excursionistas pudieron ver la fabricación de diversos productos, yogures, batidos, zumos, leche... Seguidamente los excursionistas pudieron visitar la ciudad de Aranda de Duero.

CURSO PARA ADULTOS

Por otro lado, la Diputación Provincial en colaboración con el Mi-

nisterio de Educación está impartiendo un nuevo curso de educación para las personas adultas. Todos los miércoles en horario de 14:00 a 16:00 horas, un total de 20 personas acuden al curso en el local de la asociación cultural, con una duración de seis meses.

Se trata de un curso para reforzar las técnicas instrumentales básicas para satisfacer las necesidades cotidianas, conocer diversos procesos psicológicos y fisiológicos para comprenderlos y mejorar su funcionamiento, etc. Además se han programado otras actividades como visitas culturales a museos, exposiciones, etc.

PARTIDOS AYER QUEDÓ CONSTITUIDA LA COMISIÓN PERMANENTE DEL PP DE CASTILLA Y LEÓN

Moción del PP en defensa de la unidad del Archivo salmantino

Será remitida a los 2.248 ayuntamientos y nueve diputaciones de la Comunidad

EFE
Valladolid

El PP de Castilla y León remitirá a los 2.248 ayuntamientos y a las nueve diputaciones de la Comunidad una moción en defensa de la unidad del Archivo de la Guerra Civil de Salamanca, para obtener una posición unánime de la autonomía en contra de la salida de documentos de este centro nacional. Así lo anunció ayer en rueda de prensa el secretario regional del PP de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, quien confió en obtener un respaldo unánime a esta moción, que repasará la "polémica que ha envuelto a estos documentos desde 1995".

El secretario regional del PP calificó de "insolente y prepotente" la actitud del Gobierno central en este asunto, en el que ha anunciado que respaldará el dictamen de los expertos favorable a la salida de algunos documentos del centro salmantino reclamados por la Generalitat de Cataluña. Consideró una "contradicción flagrante" en la que han caído los dirigentes socialistas salmantinos, castellanoleoneses y nacionales, que hace unos meses defendían la unidad del Archivo y que ahora cometen "el despropósito y la barbaridad" de pretender lo contrario, en aras de su "promoción personal". A juicio de Fernández Mañueco, los dirigentes socialistas están "poniendo los intereses de su partido por encima de los del gobierno y de los intereses generales de Salamanca, de Castilla y León y de España".

Fernández Mañueco participó ayer en la constitución de la Comisión Permanente del PP regional, que integran el presidente regional de este partido, Juan Vicente Herrera, y los nueve presi-



Fotografía de familia de Herrera con los presidentes provinciales del PP

EFE

dentos provinciales, y al que en esta sesión inaugural acudieron los nuevos secretarios ejecutivos.

La Comisión Permanente del PP sirvió de preparatoria para el Comité Ejecutivo Regional de la próxima semana, que marcará la actividad política tras las vacaciones. El PP, según subrayó Fernández Mañueco, insistió en la necesidad de conectar con la sociedad, para lo que en también celebrará dos jornadas de trabajo con representantes sociales y colectivos ciudadanos centradas en la PAC y la OCM del azúcar, y las infraestructuras viarias, especialmente "ante la preocupación generalizada" por el parón del AVE entre Madrid y Valladolid.

PLAN IBARRETXE

La Junta puede recurrir al Constitucional

La Junta de Castilla y León no descarta acudir a los tribunales para recurrir el Plan Ibarretxe, en defensa de la integridad territorial de esta autonomía en lo que afecta al Condado de Treviño, aunque esperará a conocer la posición que adopta al respecto el Gobierno central. Así lo anunció ayer el consejero de Presidencia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, tras conocerse la decisión del Gobierno de Navarra de pre-

sentar un requerimiento de incompetencia respecto a la nueva propuesta de Estatuto vasco. Fernández Mañueco reconoció que las medidas que adopte la Junta, que pueden pasar por acudir tanto al Tribunal Constitucional como ir por la vía del contencioso administrativo, deben ser "meditadas" y tras analizar todas las posiciones y conocer la postura del Gobierno de la nación.

BREVES

MUNICIPIOS

Dimite un concejal harto de los intereses políticos

Un concejal socialista en el Ayuntamiento de Mota del Marqués (Valladolid), Florentino Álvarez Serna, ha presentado su dimisión harto de que su partido, en el gobierno, y el PP, en la oposición, se preocupen "más de sus intereses políticos que de los del pueblo". En un escrito, Álvarez informa de su decisión de dimitir como teniente de alcalde y concejal de Cultura y Deportes, y agradece a todo el pueblo su apoyo. "Las razones que me lleva a ello son el desacuerdo con el funcionamiento municipal y la falta de entendimiento entre el equipo de gobierno y la oposición en la mayor parte de las decisiones que afectan a la población, ya que se preocupan más de sus intereses políticos que de los del pueblo", señala.

ANTITRANSFUGISMO

Reunión de la Comisión del Pacto

La Comisión del Seguimiento del Pacto Antitransfugismo se reunirá el jueves a petición del PP para analizar las mociones de censura planteadas contra dos alcaldes de ese partido en sendos municipios de Castilla y León, según el Ministerio de Administraciones Públicas. Se trata de los de Santa Marta de Tormes (Salamanca), de unos 12.500 habitantes, y Palazuelo de Vedija (Valladolid), de 235. El PSOE considera que asistirá "con los deberes bien hechos" a la reunión ya que, según su secretario general en Castilla y León, Ángel Villalba, en ambos municipios los concejales afectados son independientes, aunque fueran en sus listas.

COMUNICACIÓN

Delibes inaugura un programa en Radio Nacional

El escritor Miguel Delibes protagonizará hoy la edición inaugural de "Paisanos", un nuevo programa de RNE en Castilla y León que reforzará en 2005 la oferta a sus oyentes junto a "Paréntesis cultural" y "Encuentro solidarios", todos ellos de emisión semanal. "Paisanos" consiste en entrevistas a fondo, de carácter in-temporal pero sin obviar cuestiones de actualidad, a destacados personajes de las letras, artes, ciencia, investigación y deporte, entre otros ámbitos, de las que se encargarán los periodistas de las diez emisoras del circuito regional que dirige Luis Miguel de Dios. Se difundirá todos los martes de 13,10 a 13,30 horas.

PARTIDOS ACUSA AL EJECUTIVO DE ESTAR INSTALADO EN LA OPOSICIÓN DEL GOBIERNO DE ZAPATERO

Ángel Villalba mantiene el distanciamiento institucional con el presidente Herrera

EFE
Valladolid

El secretario general del PSCL-PSOE, Ángel Villalba, mantiene el distanciamiento institucional con el presidente de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, a quien demandó ayer un "tono más democrático", a la vez que se desmarcó y dio por "caducado" el futuro Reglamento de las Cortes, aún sin aprobar. El también portavoz parlamentario del grupo socialista se reunió ayer con los principales responsables de esta formación en las distintas comisiones del Parlamento de Castilla y León para analizar el nuevo periodo de se-

siones tras dieciocho meses de legislatura caracterizados por el "vacío" de proyectos y la "pereza" legislativa de la Junta.

Villalba criticó que el PP y el Gobierno regional que preside Juan Vicente Herrera "estén instalados en la oposición permanente al Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero", más allá de iniciativas y remodelaciones de la Junta que a su juicio no suponen "ni más dedicación, ni ideas, ni proyectos, ni mayor compromiso con Castilla y León".

En su repaso por las iniciativas legislativas de la Junta, recordó que en 18 meses el Ejecutivo au-

tonómico ha aprobado los correspondientes a los presupuestos de la Comunidad para 2004 y 2005, que son obligatorias; la de Cajas, consensuada con el PSOE; la reforma de la ley de Fundaciones y la declaración de las Hoces de Riaza, junto a cuatro de tramitación ordinaria sobre colegios profesionales. Continúan a la espera algunos proyectos comprometidos en el Debate de Investidura de Herrera, como el de Actuación Minera, que lleva trece meses de retraso; o la de Función Pública, pendiente desde hace un año, o la de la Viña y el Vino tan necesaria, a su juicio, para el sector.

Villalba achacó este vacío a la "falta de gestión política" de la Junta en apartados como las infraestructuras viarias, los residuos o el turismo, entre otros apartados.

El secretario general del PSCL insistió en que desde el punto de vista de la gestión su partido está poco "identificado con la Junta de Castilla y León", así como con la actividad parlamentaria del PP, que en algunos casos "no nos ha gustado en algunos comportamientos y dicen muy poco en favor de quien los realiza", en referencia a los dos proyectos de ley sobre el Archivo de Salamanca aprobados por los populares.

▶ LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

De Juana seguirá en prisión por dos de sus artículos a favor de ETA

La Audiencia decreta el ingreso en prisión del etarra, que debía salir de prisión en febrero pese a su condena a más de 3.000 años, por el contenido de dos cartas enviadas a 'Gara'

• El auto asegura que de las manifestaciones de De Juana «debe inferirse una nueva incardinación en la organización terrorista», por lo que podría ser juzgado de nuevo.

AGENCIAS / MADRID

Dos artículos publicados por el diario *Gara*, el pasado diciembre, han servido al juez de la Audiencia Nacional Fernando Grande-Marlaska para evitar que el etarra José Ignacio De Juana Chaos abandone la cárcel el próximo mes de febrero, como estaba previsto. El magistrado decretó ayer su ingreso en prisión incondicional por los delitos de pertenencia a ETA y amenazas terroristas, motivos que se suman a la querrela criminal presentada por la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) contra el preso, que le atribuye además los de enaltecimiento o justificación del terrorismo y humillación de las víctimas.

El tono de los artículos quizá «no fuera el más adecuado» reconoció De Juana ante el magistrado y, aunque se negó a responder a las preguntas de Grande-Marlaska, explicó que los escribió como «preso escritor» intentando reflejar el sentir del colectivo de presos etarras. Además, el terrorista aprovechó la ocasión para denunciar que su nueva situación es «una prisión mediática» y que se siente ya condenado para evitar su salida de la cárcel, prevista para febrero, al considerarse cumplidas, gracias a las reducciones del extinguido Código Penal de 1973 al que se acoge, sus condenas a 3.000 años de prisión.

'EL ESCUDO'. Sin embargo, el auto de prisión afirma que las manifestaciones del artículo titulado *El Escudo*, publicado el 1 de diciembre de 2004 en *Gara*, su-

ponen «con la necesaria seriedad un asentimiento por parte de Ignacio De Juana y, en la actualidad, de los postulados de ETA, sin que pueda verificarse que nos encontremos ante una mera manifestación o ejercicio de la libertad de expresión».

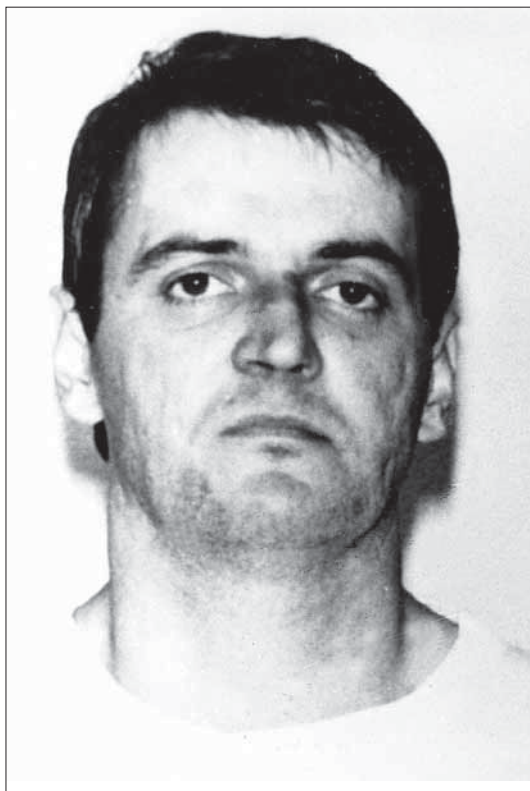
A juicio de Grande-Marlaska, las expresiones contenidas en los artículos no pueden considerarse «un desafortunado, a lo sumo, tono de expresión» según el juez, ya que «hacen inferir en grado de seria probabilidad dicha pertenencia actual a la banda terrorista ETA».

En cuanto al delito de amenazas terroristas, castigado con penas entre 10 y 15 años de prisión, el juez recuerda que en el artículo *El Escudo*, De Juana da nombres de personas concretas y de instituciones a las que imputa su

Condenado por más de 20 asesinatos, debe enfrentarse también a una querrela de la AVT

situación actual y la de otros presos etarras, y que «se ratifica dicha voluntad manifiesta de atacar contra su integridad física, libertad y seguridad en base al artículo con fecha de 30 de diciembre».

Así, el titular del Juzgado Central de Instrucción número 1 asegura que de las manifestaciones de De Juana Chaos «debe inferirse una nueva incardinación en la organización terrorista», por lo que podría ser juzgado de nuevo por pertenencia a banda armada, delito castigado con penas de entre 6 y 12 años de cárcel, porque se trata de «un nuevo acto de afirmación».



El terrorista etarra José Ignacio de Juana Chaos. / EFE

El PNV lo considera «artificial y raro»

La diputada del PNV en el Congreso de los Diputados, Margarita Uria, calificó ayer de «artificial y raro» que se vaya a «abrir una causa» con objeto de mantener en prisión al miembro de ETA José Ignacio de Juana Chaos, por el que dijo no tener «ninguna simpatía».

Uria, tras afirmar que no siente «ninguna admiración» por De Juana y por su trayectoria, indicó que «parecía que conforme a por lo que había sido sentenciado y juzgado y, aplicando la ley vigente, estaba en condiciones de que se le pudiese en libertad al haber cumplido los 18 años de prisión». «El que ahora para evitar que salga, se estén abriendo causas nuevas, tiene para mí unas connotaciones de que no se están investigando realmente hechos cometidos sino simplemente evitando la salida de la cárcel de una persona porque puede causar conmoción en determinados sectores. Se está poco menos que construyendo causas», añadió.

Confebask denuncia que ETA continúa extorsionando a los empresarios vascos

OTR-PRESS / MADRID

El secretario general de Confebask, José Guillermo Zubia, aseguró ayer que ETA, aunque no cometa atentados mortales desde hace mucho tiempo, continúa su campaña de acoso y extorsión al empresariado vasco, como demuestran los tres atentados del pasado fin de semana. Los tres artefactos que hicieron explosión

contenían un kilo de amonal y su composición era muy similar a las de las bombas que la banda terrorista viene utilizando en los últimos meses.

Zubia recordó que ETA mantiene la violencia y la presión del terror «sobre un buen número de ciudadanos vascos, sobre una serie de colectivos y, concretamente, sobre el colectivo empresarial».

«Hay que recordar que justamente este fin de semana tres empresas vascas eran objeto de atentados, relacionados, al parecer, con la extorsión», explicó.

Las tres bombas que explotaron en la madrugada del viernes al sábado tenían como objetivo un concesionario de Mercedes en Bilbao, la empresa Grúas Gohierri en la localidad guipuzcoana de Tolo-

sa, y mensajería DHL, ubicada en el polígono industrial de Belartza, en San Sebastián.

A pesar de esta estrategia de terror, Confebask está convencido de que los empresarios vascos, «como la inmensa mayoría, tienen el comportamiento ético de no ceder a este chantaje», explicó, mostrando su solidaridad y apoyo a las empresas afectadas.

▶ TRASVASE DEL EBRO

Valencia y Murcia creen que la política del agua es «el gran fracaso de Zapatero»

EUROPA PRESS / ALICANTE

El presidente de la Generalitat Valenciana, Francisco Camps, y el presidente de la Región de Murcia, Ramón Luis Valcárcel, coincidieron ayer en hacer un balance «muy negativo» de la política del agua desarrollada por el PSOE durante sus nueve meses de gobierno, gestión a la que se refirieron como «el gran fracaso» del presidente Rodríguez Zapatero.

Ambos presidentes indicaron en la localidad alicantina de Torreveja que a lo largo de los primeros meses de gobierno de Zapatero en materia de Agua se ha producido el «tremendo fraude político» de la derogación del trasvase del Ebro, la posibilidad de perder los 1.200 millones de euros de la Unión Europea para costear infraestructuras hídricas y la reapertura de una discusión sobre el trasvase Tajo-Segura.

Así, Camps señaló que el balance «no puede ser más negativo», porque aunque al principio la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, y el presidente del Gobierno prometieron más agua, más barata y en menos tiempo con su alternativa al trasvase, «nueve meses más tarde, ni hay agua, ni es más barata ni hay alternativa».

«Es un tremendo fraude político que afecta directamente a las expectativas de dos Comunidades fundamentales, porque rompe las expectativas legítimas y porque puede hacernos perder más de 1.200 millones de fondos de la UE», dijeron.

▶ ERC

Carod aplaude que Zapatero se desmarque del Partido Popular

EUROPA PRESS / BARCELONA

El presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, agradeció ayer que el presidente Rodríguez Zapatero, se haya desmarcado de la reacción del PP ante el Plan Ibarretxe, un proyecto que Esquerra apoyará en el Congreso aún manteniendo su «alianza democrática» con el PSOE.

Tanto ERC como ICV, socios de gobierno en Cataluña del PSC, criticaron con dureza a Jaime Mayor Oreja, quien dijo que los planes de ERC están «apadrinados por ETA». Ambos partidos achacaron estas palabras a la ignorancia del *popular*.

► PROYECTO SOBERANISTA PARA EL PAÍS VASCO

Atutxa entregará el viernes el Plan Ibarretxe al presidente del Congreso

Su tramitación en la Cámara Baja comenzará cuando lo reciba Manuel Marín, ya que será admitido a trámite previsiblemente la semana que viene, y se debatirá en Pleno en marzo

• El PP quiere que el debate se acelere y, por tanto, que se habilite enero para los trabajos parlamentarios ya que, dicen, «los diputados no pueden estar de vacaciones».

AGENCIAS / MADRID

El presidente del Parlamento vasco, Juan María Atutxa, entregará el Plan Ibarretxe el próximo viernes en el Congreso de los Diputados, y para ello se reunirá con el presidente de la Cámara Baja, Manuel Marín. Se abrirá así, por tanto, el cauce parlamentario de la propuesta soberanista del lehendakari. La iniciativa se admitirá a trámite la próxima semana y se debatirá en pleno a lo largo del mes de marzo.

Atutxa llevará una comunicación dirigida al propio Marín y la correspondiente certificación de lo ocurrido en la sesión en la que el proyecto soberanista fue aprobado en el Parlamento autonómico, firmada por el presidente y por la secretaria primera de la Mesa, Isabel Celaá. La entrega será un día después de que Ibarretxe se reúna en La Moncloa con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

El presidente del Parlamento vasco llevará al Congreso dos copias de la propuesta de Estatuto, ambas en castellano y euskera. La primera se la entregará a Marín y será registrada oficialmente para iniciar los trámites correspondientes. La segunda será sellada y volverá al legislativo vasco para ser depositado en sus archivos.

Lo normal en este tipo de entrevistas es que Marín reciba en su despacho de la Cámara baja a su invitado y que éste después, si así lo desea, comparezca ante los medios de comunicación para informar de lo tratado. Durante la entrega del documento, está previsto que Marín y Atutxa dialoguen sobre el procedimiento que se utilizará en el Congreso para tramitar el proyecto.



El presidente del PP, Mariano Rajoy (l), y el portavoz de los populares en el Congreso, Eduardo Zaplana, ayer en Madrid. / EFE

Como pronto, la Mesa del Congreso calificará el proyecto la próxima semana, el día 19 o el 20. A pesar de las previsiones iniciales, y dado que hasta el viernes no se registrará la propuesta, el texto no se podrá calificar esta semana. Enero es un mes inhábil a efectos parlamentarios y, además, hay previstos varios viajes institucionales, por lo que habrá que tener en cuenta estas circunstancias a la hora de fijar

una fecha definitiva para la reunión de la Mesa.

SÓLO EL PP SE OPONDRÁ. En esa reunión, parece que sólo el PP se opondrá a la tramitación del Plan, acogiéndose a la doctrina del Tribunal Constitucional. En medios parlamentarios se cita a favor de la tramitación una sentencia de abril de 2004, referida igualmente al proyecto del lehendakari, al recurso contra la

admisión a trámite del Plan por la Mesa del Parlamento vasco. El Constitucional argumentó que, al calificar proyectos, los órganos de gobierno de las cámaras han de limitarse a examinar cuestiones formales y procedimentales, sin entrar en el fondo.

El siguiente paso será fijar en la Junta de Portavoces la fecha para discutir en el Pleno la toma en consideración del Plan. En el primer pleno de febrero ya está previsto el debate de una proposición de ley del Parlamento catalán, y modificar el orden del día requeriría unanimidad. Así, el Plan no llegaría al Congreso hasta la primera sesión plenaria de marzo, previsiblemente el día 8.

Pero el PP quiere que este debate se acelere y, por tanto, que se habilite el mes de enero para los trabajos parlamentarios. «Nos parece que ante hechos de extrema importancia los diputados no pueden estar de vacaciones», explicó ayer el portavoz parlamentario popular, Eduardo Zaplana.

El PSOE acusa de «hipócrita» al PP

La Comisión Ejecutiva Federal del PSOE aprobó ayer una resolución de rechazo al Plan Ibarretxe por considerar que rompe el actual marco constitucional y estatutario y es «bendecido» por ETA «y sus acólitos», y ha calificado de «hipócrita» la actitud del PP ante este asunto. El secretario de organización del PSOE, José Blanco, informó de la resolución, en la que se acusa al lehendakari de renunciar a ser el presidente de todos los vascos para convertirse en el representante de la mitad de ellos.

Los socialistas constatan que el firme rechazo al plan es compartido por fuerzas políticas como el PP, pero consideran que es «verdaderamente hipócrita» la actitud de este partido. Así, recuerdan que el líder del PP, Mariano Rajoy, manifestó su apoyo al Gobierno, para afrontar el reto que supone el plan soberanista, mientras que, a la vez, «ha lanzado una campaña de descalificaciones continuas hacia su política».

El PNV pide «altura de miras» pero dice que habrá referéndum con o sin acuerdo

EUROPA PRESS / BILBAO

El presidente del EBB del PNV, Jon Jon Imaz, consideró ayer que se ha producido «una cierta desmesura» tras la aprobación del Plan Ibarretxe y reclamó «altura de miras» para que haya «una negociación política de alto nivel», compatible con los procesos previstos entre la representación del Parlamento vasco y las Cortes.

En una entrevista concedida a la cadena SER insistió en que la propuesta es «abierto y flexible» y «está sujeta a negociación», por lo que, a su entender, «lo que tendríamos que hacer es comenzar a discutirla con serenidad para llegar a acuerdos» sobre un nuevo marco de autogobierno para la sociedad vasca. Preguntado por la posibilidad de que la propues-

ta de nuevo estatuto político pudiera generar una fractura entre los territorios vascos, rechazó esta posibilidad ya que, según recordó, cualquier nuevo estatuto «tiene que contar con mayorías en todos los territorios», de manera que se «elimina cualquier riesgo de fractura».

Finalmente, Imaz se refirió a la consulta popular prevista sobre

el Plan Ibarretxe para insistir en que, si se diera «un escenario de bloqueo», que sería «muy grave», y la propuesta ni siquiera fuera negociada por «los poderes del Estado», su partido impulsaría una consulta «para conocer la opinión de la sociedad vasca».

Esto, continuó, «daría un camino para que fuese abierta una negociación de manera inmediata».

Pamplona presentará un segundo recurso ante el Tribunal Constitucional

OTR-PRESS / PAMPLONA

El Gobierno de Navarra presentará un recurso contra el Plan Ibarretxe ante el Tribunal Constitucional, que será el primero tras su aprobación en el Parlamento vasco, pero el segundo que el Ejecutivo foral impulsa contra el proyecto soberanista del lehendakari. No obstante, por Ley, antes tiene la obligación de presentar un requerimiento de incompetencia ante el Gobierno vasco y, de no ser atendido, se oficializará después el recurso ante el Alto Tribunal.

Navarra ya había recurrido ante el Constitucional por el Plan Ibarretxe en enero de 2004, al mismo tiempo que lo hacía ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, tras recibir luz verde de manos del Ejecutivo vasco. Ahora, el Gobierno navarro ha decidido presentar un segundo recurso tras ser aprobado el proyecto soberanista en la Cámara autonómica. Es el primero que se anuncia después de lo sucedido en Vitoria, tras la conocida negativa del Gobierno central a dar este paso.

Como en aquella ocasión, el Gobierno navarro tendrá que presentar ante el vasco un requerimiento de incompetencia respecto del Plan aprobado en el Parlamento vasco. Así, ha decidido encargar la elaboración de ese requerimiento a la dirección general de Presidencia. De no ser atendido, se planteará ante el Constitucional un conflicto positivo de competencias.

Rajoy expresará a Zapatero que sin el PP no puede haber reformas

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, aseguró ayer que no acudiría a la reunión con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, para consensuar un rechazo al Plan Ibarretxe, sino para plantear al jefe del Ejecutivo que nunca se hagan grandes reformas del modelo de Estado sin el principal partido de la oposición.

La preocupación de Rajoy radica en las manifestaciones de Rodríguez Zapatero en las que dijo que el Gobierno puede llevar adelante sus proyectos de reforma con o sin el PP. «Espero que fuera un lapsus», explicó, porque, a su juicio, «el presidente no sabe a dónde va». «No puede romper con 26 años de acuerdo en temas nacionales», aseveró.

La misión militar humanitaria en Indonesia costará 7,8 millones

El ministro de Defensa, José Bono, ha concretado que se desplegarán un total de 594 efectivos y admite que la zona tiene «diversos riesgos», uno de los cuales es el «sanitario»

• Ayer partieron los primeros cinco aviones, con 18 toneladas de alimentos y medicinas, y hoy zarpa de Rota el buque de asalto 'Galicia' rumbo a Alicante, donde será cargado.

AGENCIAS / MADRID

La misión militar española de ayuda humanitaria a Indonesia, que comenzó ayer con la salida de cinco aviones, tendrá un coste de 7,8 millones de euros, 1,3 más de lo previsto inicialmente, y contará con el despliegue total de 594 efectivos.

Así lo puso ayer de manifiesto el ministro de Defensa, José Bono, durante la presentación de la Operación *Respuesta Solidaria*, «la más importante de las fuerzas armadas españolas en el lejano oriente en toda su historia», que durará entre seis semanas y dos meses.

Del total de 594 militares que integran esta operación, 257 pertenecen a la Armada, otros 230 al Ejército de Tierra y el resto al Ejército del Aire, según señaló el ministro, quien especificó que los soldados, por el carácter humanitario de la misión, portarán en Indonesia únicamente armas cortas de autodefensa.

Ya ayer mismo salieron desde la Base Aérea de Getafe de dos aviones de transporte C-130 *Hércules* y tres C-235 con 18 toneladas de productos farmacéuticos, alimentos, agua embotellada y una planta potabilizadora con capacidad para 8.000 litros por hora. Estos aparatos llegarán a Medán el jueves.

El ministro recordó que el último Consejo de 2004 cifró en 2.600 el máximo de presencia militar en el exterior, por lo que, como hay unos 2.000 efectivos fuera de España, actualmente se cuenta con un margen de unos 600.

Los *Hércules* regresarán a España cuando cumplan su misión de traslado de ayuda, mientras que los C-235, con destino en Medán y junto a un Destacamento del Escuadrón de Apoyo al Despliegue Aéreo (EADA), permanecerán allí



El ministro Bono detalló ayer el plan de ayuda humanitaria español en Asia./EFE

Moratinos llega hoy a la zona

El ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, viajó anoche hacia Colombo, donde comienza hoy una visita de tres días a Sri Lanka, Tailandia e Indonesia durante la que examinará con las autoridades de estos tres países la cooperación de España con las zonas devastadas por el maremoto. Moratinos llega hoy al aeropuerto de Colombo, donde tiene previsto entregar una tonelada de ayuda médica para los damnificados, tras lo cual se entrevistará con el primer ministro, Mahinda Rajapaksa, y con el jefe de la diplomacia de Sri Lanka, Lakshman Kadirgamar.

Moratinos trasladará una tonelada de ayuda médica para la población ceilanesa y cinco toneladas de ayuda humanitaria para Indonesia. Será asimismo en Indonesia donde conocerá de cerca el alcance de la tragedia, puesto que tiene previsto recorrer Banda Aceh y visitar Medán, capital de la provincia de Sumatra del Norte, una de las áreas más afectadas.

para efectuar tareas de transporte. Bono precisó que se ha elegido este tipo de aeronave porque en Indonesia se construyen aviones de esta misma clase. Unos 80 efectivos del Ejército del Aire participarán en la misión.

HOY PARTE EL 'GALICIA'. De su lado, el buque de asalto anfibio *Galicia*, zarpará hoy desde su base de Rota (Cádiz) hasta Alicante, donde será cargado. El sábado partirá hacia su destino, Meulaboh, a donde llegará el día 26 de febrero tras pasar por Suez y Omán. En él viaja una unidad quirúrgica, tres equipos sanitarios, una unidad de protección de Infantería de Marina, una de buceadores y un grupo naval de playa.

En total, la Armada aportará 257 efectivos, a los que se sumarán unos 230 del Ejército de Tierra, entre ellos, una unidad de ingenieros de Salamanca formada por 214 militares y que también viajará en el buque.

Con este material, podrán reparar infraestructuras y realizar tareas de reconstrucción de vías de comunicación, limpieza y desescombro. En el *Galicia*, además, se llevarán tres plantas potabilizadoras, así como 40 toneladas de alimentos y agua embotellada.

Bono admitió que la zona tiene «diversos riesgos», uno de los cuales es el «sanitario». «Todos ellos han sido evaluados», dijo el ministro, que no concretó si ha habido un programa de vacunación de la fuerza y que se limitó a señalar que el jefe del Estado Mayor de la Defensa (Jemad), general Félix Sanz, ha tomado «las medidas oportunas». «Nuestros soldados viajan con las suficientes condiciones para viajar y permanecer», explicó. Indicó además que en el Norte de Sumatra existe una guerrilla, GAM, que antes del maremoto causó 18 muertes, pero dijo que, según Inteligencia, a raíz del *tsunami* las partes, sin haber pactado un alto el fuego, están en una posición en la que «el riesgo por este motivo es prácticamente nulo».

SENADO

El debate sobre el Estado de las Autonomías será entre marzo y abril

■ La Comisión de Comunidades Autónomas del Senado anunció ayer su voluntad de convocar el Debate sobre el Estado de las Autonomías entre marzo y abril del presente año, después de la campaña para el referéndum sobre la Constitución Europea del próximo 20 de febrero, y antes de las elecciones vascas, previstas para mayo. El Debate mantiene abiertos los temas que avanzó José Luis Rodríguez Zapatero en la Conferencia de Presidentes del pasado octubre, cuando adelantó que esta convocatoria serviría para abordar las reformas estatutarias y la reforma del Senado.

El uso de las lenguas regionales se tramitará en febrero

■ La Comisión de Reglamentos del Senado se reunirá el próximo mes de febrero, al inicio del periodo de sesiones, para tramitar, bajo la fórmula de propuesta de modificación reglamentaria, el documento de regulación de las lenguas oficiales distintas al castellano en sesiones de control y Comisión General de las Comunidades Autónomas. La intención es abordar una reforma reglamentaria para la implantación de las lenguas autonómicas en todas las sesiones de la Comisión de C.C.AA., una posibilidad hasta ahora solo permitida en los Debates sobre el Estado de las Autonomías.

ESTATUTO CATALÁN

CiU critica las prisas del tripartito para la reforma

■ El jefe de la oposición y presidente de CiU, Artur Mas, criticó ayer las «prisas» que muestran ahora las fuerzas del tripartito por tener lista cuanto antes la reforma del Estatut, cuando «han estado meses dormidos en los laureles» y, «por pereza», no han querido abordar los asuntos más «peliagudos». Mas ha exigido al PSC y al resto de fuerzas que integran el gobierno catalán que no utilicen la polémica suscitada en España sobre el Plan Ibarretxe para «desnaturalizar» la propuesta estatutaria catalana y ha asegurado que CiU «será el garante de que haya un buen Estatut».

DEFENSA

La Armada recibe el nuevo buque cazaminas 'Tajo'

■ El ministro de Defensa, José Bono, presidió ayer en Cartagena el acto de entrega del cazaminas *Tajo*, último de una serie de seis construido por la empresa Izar para la Armada Española. Bono aseguró que el buque es una de las «joyas» de la Armada española.

Convergencia vence sus reticencias internas y apoyará la Constitución europea

OTR-PRESS / MADRID

Tras una maratónica reunión de la Comisión Ejecutiva de Convergencia Democrática de Catalunya, su secretario general, Artur Mas, proclamó el fin de las reticencias internas y el respaldo definitivo de su partido a la Constitución europea. La campaña de CDC pedirá el 'Sí' también gracias a Jordi Pujol, quien, según Mas, puso su «grano

de arena» para convencer a los escépticos del partido de que el Gobierno ha cedido a las pretensiones de los nacionalistas catalanes.

Un 'Sí' convencido pero crítico a la Constitución europea. Eso es lo que finalmente defenderá CDC de cara al referéndum del 20 de febrero, y todos sus miembros lo defenderán en bloque «independientemente de las posiciones personales» que tuvieran al comienzo del debate. Una vez superado este escollo, CDC someterá su respaldo a la Constitución a la consideración del Consell Nacional que se celebrará el sábado.

se celebrará hoy en el Congreso de los Diputados. La proposición del Partido Popular de que la Cámara Baja haga un «pronunciamiento expreso» a favor de la Carta de Europa es «innecesaria» según el PSOE y CiU, mientras que ERC e IU-ICV mantienen una postura más crítica con la propuesta, ya que pedirán a sus votantes el 'No' en la consulta popular.

HOY VOTA EL CONGRESO. El Pleno extraordinario para autorizar la convocatoria del referéndum

se celebrará hoy en el Congreso de los Diputados. La proposición del Partido Popular de que la Cámara Baja haga un «pronunciamiento expreso» a favor de la Carta de Europa es «innecesaria» según el PSOE y CiU, mientras que ERC e IU-ICV mantienen una postura más crítica con la propuesta, ya que pedirán a sus votantes el 'No' en la consulta popular.

Ramona Maneiro ayudó a morir a Ramón Sampedro

La amiga del gallego reconocía ayer que fue ella quien preparó el vaso, con la cantidad de cianuro y agua que el tetrapléjico le indicó, que con una pajita puso donde él podía beberlo

• Maneiro aseguró que estuvo detrás de la cámara que grabó la muerte de Sampedro, y dudó de que el método sea el mejor puesto que ella cree que al final sufrió.

OTR/PRESS / MADRID

El último eslabón de la vida de Ramón Sampedro quedó ayer desvelado para la opinión pública cuando su amiga Ramona Maneiro confesó haber sido ella la que le proporcionó el cianuro para facilitarle la muerte, tal y como él quería. Con la vida del tetrapléjico y la eutanasia de plena actualidad gracias a la película de Alejandro Amenábar *Mar adentro*, Maneiro ahora se cuestiona si ese método fue el mejor porque «sufrió».

La confesión de Ramona Maneiro cierra el capítulo de Sampedro, sobre el que pesaba el misterio de quién le había ayudado a conseguir la muerte digna por la que tanto había luchado desde su larga tetraplejía. Sampedro, que nació el 1943, perdió la movilidad de todas las extremidades debido a un accidente cuando aún no había cumplido los 30 años y pasó casi tres décadas postrado en una cama.

Llegó incluso al Tribunal de Derechos Humanos de Estrasburgo para solicitar la eutanasia, petición que le fue denegada. En 1998, una persona hasta ayer anónima le ayudó a morir dándole cianuro en un vaso de agua con una pajita. Su amiga Ramona Maneiro reconoció ayer haber sido la mano que necesitaba; una confesión que hace «para que dejen de especular».

Así, contó que le puso la cantidad de agua con cianuro que le solicitó, le puso la pajita y le colocó el vaso donde él quería. No obs-



Imagen de archivo de Ramona Maneiro, amiga del tetrapléjico Ramón Sampedro. /EFE

tante, Maneiro lamentó que el tetrapléjico no tuviera «la muerte ideal de la que hablaba tanto» debido al sistema elegido, porque cree que seguramente sufrió en sus últimos momentos. Ella permaneció en todo momento detrás de la cámara.

MIRÁNDOSE HASTA EL FINAL. Maneiro contó que no pudo soportar presenciar los últimos momentos de la vida de Sampedro y tuvo que salir de la

habitación. «Yo estaba detrás de la cámara, y hasta que me miraba y nos mirábamos estuve allí. Yo pensaba que al cerrar los ojos se dormiría, como siempre se pensó», relató. Sin embargo, explica que al final, cuando él cerró los ojos, se tuvo que escapar al cuarto de baño porque no podía soportarlo. «De hecho dijeron que se escuchaban unos gemidos o algo. Yo lo único que le decía era 'hasta luego cariño' y cosas así», recordó.

Reflexionando sobre su acto, Maneiro dijo: «No soy una samaritana ni una Teresa de Calcuta» y agregó que en su vida estar con Ramón fue una de las dos cosas que hizo por amor, además de tener a su hijo. «Siempre estará en mi corazón», afirmó.

Precisamente ayer familiares y amigos del tetrapléjico se reunieron para rendirle un homenaje con claveles y poemas escritos por él mismo en su localidad natal.

► EDUCACIÓN

El 63,5 por ciento de los docentes tiene un alto riesgo de padecer estrés

E.PRESS / MADRID

El 63,5 por ciento de los profesores sufre un alto nivel de riesgo de padecer estrés. La incorporación de las Nuevas Tecnologías, la pérdida de valores, la problemática social, las dificultades derivadas de la inmigración, la diversidad en el aula y los cambios curriculares son algunas causas que han perjudicado la salud de este colectivo por requerir un esfuerzo de adaptación.

Estas son las primeras conclusiones de un estudio del Observatorio de Riesgos Psicosociales de la Fundación de Prevención de Riesgos Laborales elaborado a petición de UGT. Por ejemplo, cita que el 41 por ciento del profesorado de Secundaria en Castilla y León manifiesta haber sufrido algún episodio de estrés y que los docentes de Guipúzcoa consideran este trastorno el culpable de las bajas laborales por enfermedad, aunque éstas sean por otras patologías que suelen ocultar la causa real que la produce.

Asimismo, la mayoría del profesorado encuestado señala que el mayor riesgo para su salud son los problemas psicológicos y que los que padece con más frecuencia son los de espalda y estrés, según el estudio.

A ello, añade que la mayoría del colectivo docente son mujeres con «cargas familiares».

► RELIGIÓN

El Papa fija como desafíos de 2005 garantizar la vida, la comida y la paz

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

El Papa afirmó ayer que el desafío que la comunidad internacional tiene que afrontar en 2005 es garantizar la vida, el alimento, la paz y la libertad.

Juan Pablo II recibió ayer a los 174 representantes del Cuerpo Diplomático acreditado ante la Santa Sede, ante quienes hizo un balance de 2004 y enunció algunas líneas de actuación para el año recién empezado.

En su discurso, el Pontífice aludió a algunas de las grandes tragedias que han tenido lugar el año pasado, como el terremoto del 26 de diciembre que ha causado decenas de miles de muertos en el sudeste asiático y el 11-M.

Descifran el mapa genético de una bacteria que puede utilizarse como arma biológica

EFE / LONDRES

Un grupo de científicos ha descifrado la secuencia completa de ADN de la Francisella tularensis, una bacteria que puede ser utilizada como arma biológica mortal.

Esta bacteria es uno de los gérmenes más infecciosos que se conocen y el descifrado de su mapa genético, que ha tardado cinco años en completarse, puede dar claves para frenarla, explica un artículo en la revista *Nature Genetics* que ayer recogió la emisora

BBC en su página web.

La bacteria provoca la enfermedad conocida como tularemia o «fiebre de los conejos», que puede ser mortal.

Ha sido analizada sobre todo desde los atentados del 11 de septiembre de 2001 por encontrarse en la lista de agentes bioquímicos que pueden ser utilizados en un atentado.

Su método de propagación más probable es en forma de aereo-

sol, con el cual se pueden ocasionar muchos casos de infección hasta varias semanas después de la exposición.

Un informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS) estima que la dispersión de esa bacteria sobre un área con cinco millones de personas puede llegar a matar a 19.000 y dejar incapacitadas o enfermas a más de 250.000.

En Estados Unidos, Europa y Asia se han dado algunos casos de

tularemia transmitidos por la picadura de un mosquito o por inhalación. El grupo internacional de científicos que ha descifrado esta secuencia de ADN ya trabaja en el desarrollo de una vacuna.

La tularemia apareció como enfermedad por primera vez en 1911. Durante la Segunda Guerra Mundial (1939-45), algunos documentos sugieren que fue empleada como arma por el Ejército ruso.

►ORIENTE PRÓXIMO



Javier Solana, representante de la UE para la Política Exterior y la Seguridad Común, durante su entrevista con el nuevo presidente de la ANP, Abu Mazen. / C.F. (EFE)

Abu Mazen, nuevo presidente de la ANP con más del 60% de los votos

El candidato independiente Mustafa Barguti queda en segundo puesto, tras conseguir un 19,8% de los sufragios • Sharon espera que el nuevo líder palestino combata el terrorismo

• Las facciones armadas palestinas tienden la mano a Abu Mazen. «A pesar de que boicoteamos las elecciones, respetamos los resultados», dijo el portavoz de Hamas.

EFE / RAMALA

Abu Mazen, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), y aspirante favorito a suceder a Yaser Arafat al frente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), se impuso en las elecciones presidenciales con el 62,3 por ciento de los votos.

La Comisión Central Electoral palestina (CCE) dio a conocer ayer los resultados finales de la votación celebrada el domingo en Cisjordania, Gaza y Jerusalén Este, que daban una clara victoria al candidato por Al Fatah.

Por su parte, el candidato independiente Mustafa Barguti quedó en segundo puesto, tras conseguir un 19,8 por ciento de los votos. Barguti indicó que recurrirá los resultados de la CCE, después de denunciar que hubo fraude electoral.

A Barguti le siguen el candidato del Frente Democrático para la Liberación de Palestina (FDLP), Taisir Jalid, que consiguió un 3,5 por ciento y el representante del Partido del Pueblo, Basam Salhi, un 2,69 por ciento.

Finalmente, el candidato independiente Abdel Halim al Ahskar

logró un 2,68 por ciento de los votos, Sayed Barake un 1,27 por ciento y Abdel Karim Shbair un 0,76 por ciento.

Tras su victoria, Abu Mazen deberá afrontar numerosos retos, entre los que destacan la reorganización de los organismos de seguridad de la ANP y agruparlos bajo un único mando que sea capaz de imponer el orden y acabar con el caos y la delincuencia en las calles palestinas.

También pretende lograr un cese de fuego con los grupos armados, acometer reformas en las instituciones y reanudar las negociaciones con Israel para encarrilar la aplicación de la Hoja de Ruta, el plan de paz para Oriente

Medio elaborado por el Cuarteto de Madrid.

En sus primeras declaraciones tras las elecciones, el primer ministro israelí, Ariel Sharon, manifestó: «En la actual situación, tras las elecciones, lo principal es centrarse en lo que los palestinos hacen para combatir el terrorismo».

Tras entrevistarse con el senador demócrata de EEUU, John Kerry en Jerusalén, Sharon aseveró: «Estamos en constante contacto con los palestinos y les hemos ayudado en todo lo posible».

Sin embargo, el primer ministro israelí insistió: «los palestinos siguen sin luchar contra el terrorismo y las declaraciones de Abu Mazen durante su campaña elec-

toral no son muy esperanzadoras, pero le juzgaremos por sus acciones después de las elecciones».

Entretanto, las facciones armadas palestinas han tendido la mano a Abu Mazen. «A pesar de que boicoteamos las elecciones y a pesar de que las elecciones no representan a todos los palestinos, respetamos los comicios y negociaremos con cualquier presidente elegido», dijo Sami Abú Zuhri, portavoz de Hamas.

Por otra parte, el máximo representante para la Política Exterior y la Seguridad Común de la UE, Javier Solana, se reunió ayer con el nuevo mandatario palestino, le felicitó por su victoria y le brindó el apoyo de los Veinticinco.

Sharon evacuará la franja de Gaza en menos de tres meses

EFE / JERUSALÉN

El primer ministro israelí, Ariel Sharon, llevará a cabo su plan para evacuar la franja de Gaza en menos de 12 semanas, según informó ayer por la noche la televisión pública israelí.

Según la fuente, el recién formado Gobierno israelí que ayer por la noche entró en funciones, informó de que la retirada se hará de forma acelerada ante el temor de una incremento de la violencia

de los principales grupos palestinos.

El nuevo Ejecutivo israelí compuesto por el Likud, el Partido Laborista y el Judaísmo Unido de la Biblia recibió ayer el respaldo del Parlamento por 58 votos contra 56 y después de que 13 miembros del partido de Sharon rechazaran la nueva formación.

El llamado plan de desconexión del primer ministro israelí, preveía la evacuación de los 21

asentamientos de Gaza de otros cuatro en el norte de Cisjordania a partir del próximo mes de julio.

La sesión parlamentaria que por una diferencia de 2 votos dio a Sharon el visto bueno a su nuevo Gabinete, estuvo acompañada por una manifestación de unos 15.000 radicales y colonos, que expresaron su rechazo al ya llamado Gobierno de la desconexión porque será el que aplique el plan de evacuación de Gaza.

REACCIONES

►BUSH (EEUU)

«Quiero hablar y trabajar con Abu Mazen»

El Gobierno de EEUU recibió ayer con clara satisfacción la victoria de Abu Mazen en las elecciones presidenciales palestinas, y espera que su compromiso contra el terrorismo y la ayuda de Israel renueven el proceso de paz. «Estoy animado por los resultados de las elecciones» palestinas, señaló. Bush dijo que quiere trabajar con el presidente electo palestino y hablar con él «en el momento adecuado».

►ANNAN (ONU)

«Los comicios han sido un paso significativo»

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, señaló que las elecciones han sido «un paso significativo de lo que es una transición democrática histórica en los territorios ocupados palestinos». Annan dijo estar a la espera de comenzar a trabajar con el nuevo presidente «en la aplicación de la Hoja de ruta y en lograr la creación de un Estado palestino independiente y viable».

►LAVROV (RUSIA)

«Se ha optado por el arreglo con Israel»

El ministro de Exteriores ruso, Sergei Lavrov, expresó a Abu Mazen, su seguridad de que como presidente de la ANP, hará lo posible porque sea realidad la creación de un «estado palestino independiente que conviva en paz con Israel». «El hecho de que Mazen haya sido elegido por mayoría demuestra que los palestinos han optado por el arreglo político con Israel», aseguró.

►MUBARAK (EGIPTO)

«Espero que logre acercar a las facciones»

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, expresó su deseo de que el sucesor de Yaser Arafat consiga acercar los puntos de vista de todas las facciones palestinas para allanar el camino a la reanudación de negociaciones de paz con Israel. Mubarak felicitó por teléfono a Abu Mazen quien instó a que El Cairo continúe con su apoyo a la reforma de las instituciones de la ANP.

► POSGUERRA EN IRAQ

Reino Unido enviará a 400 soldados para que vigilen los comicios iraquíes

EFE / LONDRES-BAGDAD Reino Unido desplegará 400 soldados en el sudeste de Iraq para velar por la seguridad de las elecciones previstas en ese país el próximo 30 de enero, según anunció ayer ante el Parlamento el ministro británico de Defensa, Geoff Hoon.

Las tropas pertenecen al Primer Batallón de Fusileros Reales de las Highlands, con base en Chipre, y serán movilizadas en la provincia de Basora «por un periodo de tiempo limitado para reforzar la seguridad de las elecciones», afirmó Hoon.

Los refuerzos británicos estarán basados en el sur del país, pero no se descarta que se pueda requerir su presencia en Bagdad o en el peligroso triángulo sunita, formado por Faluja, Ramadi y la capital iraquí.

VIOLENCIA. Un grupo de insurgentes asesinó a tiros ayer a cuatro ingenieros empleados en uno de los principales yacimientos petroleros de la ciudad septentrional iraquí Kirkuk.

Los pistoleros tirotearon el vehículo en el que los trabajadores se dirigían a su puesto de trabajo, les obligaron a descender del mismo y después los asesinaron.

Kirkuk, ciudad ubicada a unos 250 kilómetros al noreste de Bagdad y considerada la capital petrolera del país, es escenario frecuente de atentados e incidentes armados.

► KUWAIT

Fallecen dos policías durante un tiroteo con varios terroristas

EFE / DUBAI

Dos agentes de seguridad kuwaitíes, un lugarteniente y un sargento, murieron ayer y otros dos resultaron heridos en un tiroteo con presuntos terroristas.

Uno de los sospechosos, identificado como Fawaz Tlaiq Al Utaibi, resultó herido en el enfrentamiento y fue detenido posteriormente.

Las fuerzas de seguridad persiguieron al sospechoso hasta una tienda del barrio de Hawally, en el sur de la capital kuwaití, donde éste abrió fuego contra la policía y escapó en un vehículo que lo estaba esperando fuera. Uno de los cómplices del sospechoso que se encontraba en el automóvil abrió fuego y mató a dos de los agentes y dejó heridos a otros dos.

El Gobierno cubano restablece los «contactos oficiales» con Europa

La isla ha tomado esta decisión atendiendo a las solicitudes recibidas en los últimos días de Luxemburgo, España y Bélgica, y a las gestiones del comisario de Cooperación de la UE

• El conflicto estalló en junio de 2003, cuando la UE aprobó sanciones políticas a Cuba en protesta por la ejecución de tres secuestradores y por condenar a 75 disidentes.

EFE / LA HABANA

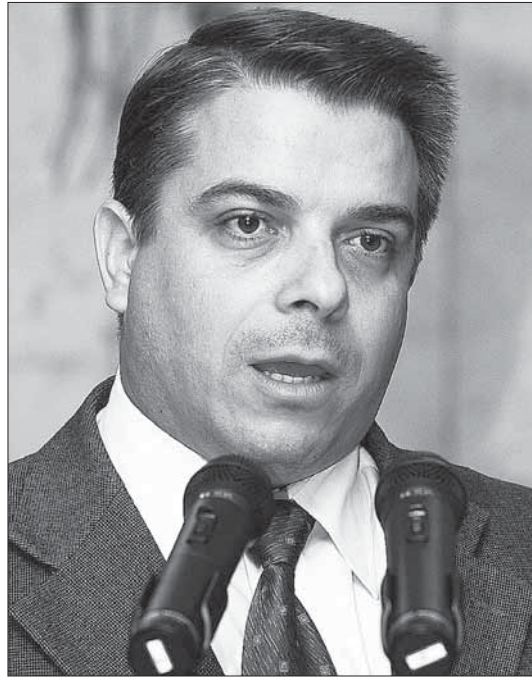
El Gobierno de Cuba anunció ayer el restablecimiento de los «contactos oficiales» con la representación de la Unión Europea (UE) en La Habana y con el resto de los países miembros del bloque comunitario con los que permanecían «congelados».

«A partir de este momento, Cuba restablece los contactos oficiales a nivel del gobierno con todos los países de la Unión Europea» con representación en la isla, dijo el canciller cubano, Felipe Pérez Roque, en una breve declaración a la prensa.

El ministro explicó que su gobierno ha tomado esta decisión atendiendo a las solicitudes «respetuosas» recibidas en la última semana de Luxemburgo -actual presidente de la UE-, España y Bélgica, así como a las gestiones del comisario europeo de Cooperación, Louis Michel.

La semana pasada, Cuba anunció la reanudación de sus contactos diplomáticos con un grupo de países europeos, a los que se sumaron a partir de ayer los Países Bajos, Eslovaquia, Polonia, la República Checa y la delegación de la Comisión Europea en La Habana.

El conflicto entre ambas partes estalló en junio de 2003, cuando Bruselas aprobó un conjunto de sanciones políticas -que incluía invitar a los disidentes a las embajadas europeas- en protesta por la ejecución de tres secuestradores y las duras condenas impuestas a 75 disidentes. En respuesta, Cuba «congeló» los contactos con las delegaciones europeas acreditadas en La Habana. Tras año y medio de suspensión, el régimen cubano ha optado por normalizar relaciones respondiendo a la decisión del Comité de América Latina de la



El canciller cubano, Felipe Pérez Roque, en la rueda de prensa. / A. ERNESTO (EFE)

Unión Europea (Colat) de «rectificar las decisiones que había adoptado sobre Cuba en junio de 2003», dijo hoy el canciller.

«Esa rectificación abre el cami-

no a que nosotros revaluemos nuestras medidas de respuesta», apuntó el ministro.

El proceso que condujo a la revisión de la política europea ha-

cia la isla se inició en octubre a instancias del gobierno español, presidido por el socialista José Luis Rodríguez Zapatero, partidario de suspender las sanciones por considerar que no eran eficaces para promover el respeto a los derechos humanos en la isla.

EXCARCELACIONES. La estrategia de Rodríguez Zapatero abrió un debate interno en el bloque comunitario, en medio del cual La Habana excarceló a varios disidentes presos, entre ellos el escritor y periodista Raúl Rivero, en un gesto que contribuyó a dar argumentos a los gobiernos que defendían la suspensión de las medidas.

El pasado 14 de diciembre, el Colat recomendó a la UE sustituir las sanciones aprobadas en junio de 2003 por fórmulas para propiciar un «diálogo reforzado» con el gobierno cubano.

El Comité propuso, entre otras medidas, suspender las invitaciones a disidentes a las fiestas nacionales en las embajadas comunitarias y recomendó a la UE que abandone su política de «perfil bajo» en los actos culturales oficiales europeos en Cuba y que retome las visitas de autoridades de alto nivel a la isla.

Precisamente en la declaración de ayer, Pérez Roque volvió a referirse al compromiso de los países europeos de «rectificar la política de relaciones» con los disidentes, considerados por el régimen cubano como «mercenarios pagados y dirigidos por Estados Unidos».

La decisión de La Habana «supone un paso en buena dirección para normalizar las relaciones oficiales con la UE y abre una vía de diálogo entre ambas partes», dijeron fuentes comunitarias en la capital cubana.

Algunos líderes de la disidencia interna no ven con buenos ojos el acercamiento, porque «el gobierno cubano no va a cambiar, no va a respetar los derechos humanos nunca y mucho menos va a tomar un camino democrático», según la ex presa política Marta Beatriz Roque.

300 presos políticos, en cárceles de Cuba

Casi 300 presos políticos se encuentran en las cárceles cubanas, 70 de ellos adoptados como prisioneros de conciencia por la organización Amnistía Internacional, según denunció ayer un grupo de la oposición interna en la isla. Un informe sobre la situación de los presos políticos elaborado por la «Comisión de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional» (Ccdhnn), divulgado ayer en La Habana, relaciona los nombres de 294 personas que por motivos políticos cumplen sanción.

La Ccdhnn, considerada ilegal por el Gobierno, señaló que la lista «parcial» de presos se confecciona cada seis meses y que la casi totalidad de los casos incluidos «se han confirmado en fuentes familiares inmediatas». Considera que el hecho de que el total de prisioneros políticos -unos 300- se «ha mantenido estacionario» durante los últimos años refleja la «posición altamente represiva» que mantiene el Gobierno.

Pinochet consigue la libertad provisional, previo pago de 3.570 dólares de fianza

EFE / SANTIAGO DE CHILE

El juez chileno Juan Guzmán concedió ayer la libertad provisional a Augusto Pinochet, previo pago de una fianza de 3.570 dólares en el marco del proceso por los crímenes de la Operación Cóndor.

El magistrado tomó la determinación un par de horas después de que la defensa solicitara formalmente la libertad provisional del militar procesado por el juez por

nueve secuestros y diez homicidios, encuadrados en el plan de coordinación de la represión establecido por las dictaduras suramericanas. La libertad del ex dictador no podrá concretarse, sin embargo, hasta que la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones se pronuncie, puesto que el beneficio fue otorgado con consulta al tribunal de alzada.

Pinochet permanece detenido

en su finca de Los Boldos, a 130 kilómetros al noroeste de Santiago, desde el 5 de enero, un día después de que la Corte ratificara su procesamiento, que fue dictado el 13 de diciembre por el juez Guzmán.

Probablemente el próximo miércoles el tribunal de alzada deberá decidir si ratifica o revoca la libertad del general en retiro de 89 años, tras escuchar los argumentos de la defensa y la acusación.

Los querellantes en el caso adelantaron que se opondrán a la decisión por considerar que Pinochet «es un peligro para la sociedad», según dijo el abogado Eduardo Contreras. «La verdad que no veo la diferencia entre un Pinochet detenido en su casa, con piscina, con una capilla y con permiso del juez para ir al hospital cuando lo estime, a que esté en libertad», dijo Contreras.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Susi: "Negociaremos para que Rodrigo continúe"

El presidente del CD La Escuela afirma que el club arriesgó al "máximo" con el equipo "en lo deportivo y en lo económico"

• Ahora, cuando parece que las cosas le van mejor al equipo segoviano de División de Honor, es el momento de ver el trabajo que se hizo hasta llegar aquí. El presidente, Jesús Fernández, considera que la situación del club fue crítica en algunos momentos.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
 Situado el equipo de Caja Segovia en una posición acorde con lo que se buscaba al comienzo de temporada, es un momento idóneo para comprobar cuál fue el trabajo que se hizo para cambiar de arriba a abajo el conjunto. Se comenzó con una plantilla y hubo que "confeccionar" otra sobre la marcha. Jesús Fernández dijo a este diario que desde el club se realizó un trabajo "arriesgando hasta el máximo", y no solo en lo deportivo "también en lo económico".

La búsqueda de un entrenador se convirtió en el primer objetivo. "Si bien es cierto que llamamos a determinadas puertas, la primera opción fue siempre Miguel Rodrigo". Tanto Pepelu como Venancio López incidieron de forma casi constante para que fuera el técnico del Caja, "esperamos, pero creo que mereció la pena y su trabajo, tantos como los resultados que está obteniendo el equipo, le avalan".

De tal forma alaban su trabajo los directivos que dejan al margen los resultados para incidir en lo que ha conseguido de los jugadores, "le podrán salir las cosas mal, porque el balón no entre en la portería, pero nadie le podrá negar la dedicación que tiene". Esa postura le lleva a afirmar que dentro de este mes de enero iniciará conversaciones con el representante de Rodrigo "para ampliar su contrato", dado que el actual acaba el día 30 de junio de 2005.

Recuerda Fernández que el equipo, "y también los directivos", tuvieron momentos en los que estuvieron con "la soga al cuello". Explica esa postura por la falta de jugadores. "No era ya cuestión de dinero, por más que al final de la temporada el club se va a resentir, es que no encontramos ni un solo jugador".

De ahí que una vez que llegaron algunos el entrenador les pidiera que no dieran la baja a nadie, "justificando el motivo en que había muchos lesionados y no tenía efectivos suficientes para entrenar". Las cosas, como se ve en la clasificación, han cambiado para mejorar.



Jesús Fernández afirma que en el club lo han pasado mal / JUAN MARTÍN

FÚTBOL SALA REGIONAL FEMENINA

Unami Iberpistas (4-4) tuvo el triunfo en sus manos

J.M.M. / SEGOVIA
Unami Iberpistas: Laura, María, Vane, Carmen y Lloren - cinco inicial - Sofía, May, Rocío, Raquel y Cristina.

Universidad Valladolid: Henaar, Vanesa, Aída, Esther y Elena - cinco inicial - Nuri, Ana y Nuria Bermúdez.

Árbitro: Mariano Merino. Tarjeta amarilla a María.

Goles: 1-0: Lloren; 2-0: Lloren; 3-0: Lloren; 3-1: Elena; 3-2: Carmen (p.p.); 3-3: Elena; 4-3: Lloren; 4-4: Aída.

Resultado con sabor agri-dulce para el equipo segoviano, ya que si bien consiguió un punto frente al segundo clasificado de la tabla, no supo aprovechar dos ventajas en el marcador de 3-0 y 4-3 que podían haber dado la victoria al equipo local. El partido comenzó con un gran juego del Unami, que en el minuto 8 ya ganaba por tres a cero, obra de Lloren, que consiguió todos los goles de su equipo. Daba la sensación de que sería un partido fácil, y puede que por ello las jugadoras locales se confiaran y encajaran dos goles en jugadas absurdas, llegando al descanso con ventaja de 3-2.

En la segunda parte, el gol de Elena que supuso el empate, llevó los nervios y las prisas a las jugadoras del Unami, que veían cómo se las escapaba un partido que tenían dominado. Pero de nuevo apareció Lloren para poner ventaja en el marcador con un potente lanzamiento, aunque no sirvió para ganar.

Injusta derrota (3-2) del Autoescuela frente al líder

J.M.M. / SEGOVIA
La Salle: Isabel, Nadir, María(1), Escarlata(1), Marta, Laura(1), Silvia, Esther, Mercedes y Silvia.

Autoescuela El Pinar - El Henar: Natalia, Rebeca, Marina(1), Irene, María, Elena, María F.(1), Maite, Irene F., Yoli y Sara.

Árbitro: J. Carlos Lobos Enríquez, de Palencia.

No pudo ser el que el Autoescuela El Pinar - El Henar consiguiese la victoria en su desplazamiento a Palencia para enfrentarse al líder de la clasificación, La Salle, ante el que cayó derrotado por un marcador de tres goles a dos.

En la primera parte las cue llaranas, conocedoras en todo momento del sistema de juego que realiza La Salle, salieron planteándose una defensa muy seria intentando el contragolpe, y en el aspecto ofensivo realizando una presión a media cancha para no descuidar en ningún momento el ataque de sus rivales, María F abrió el marcador, y así se acabó el primer tiempo.

En el segundo La Salle sacaron a relucir todo su potencial ofensivo y supieron demostrar porque se encuentran las primeras en la clasificación, a consecuencia de ello conseguirían dar la vuelta al marcador, poniéndose con un resultado de 3-1 a su favor. La respuesta llegó a través de una fuerte presión consiguiendo el 3-2 definitivo. Merecieron más, pero...

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN							
REGIONAL PREFERENTE							
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA						
La Granja 0 - El Esp. S.Rafael 1	El Esp. S.Rafael - V. de Baños						
V. de Baños 2 - Uxama 1	Uxama - Briviesca						
Briviesca 4 - Sotillo 0	Sotillo - Cebrereña						
Cebrereña 2 - Aguilar 2	Aguilar - Burgos U.D.						
Burgos U.D. 2 - S.Cristóbal 1	S.Cristóbal - Peña A. José						
Peña A. José 1 - Burgos Prom. 2	Burgos Prom. - Guardo						
Guardo 0 - Las Navas 0	Las Navas - Paredes						
Paredes 1 - Arandina Vet. 3	Arandina Vet. - San Esteban						
San Esteban 4 - Dueñas 0	Dueñas - La Granja						
J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Aguilar	16	11	5	0	27	6	38
La Granja	16	10	1	5	37	23	31
V. de Baños	16	9	4	3	32	18	31
Burgos U.D.	16	9	3	4	39	18	30
Cebrereña	16	9	3	4	39	22	30
Arandina Vet.	16	10	0	6	30	19	30
El Esp. S.Rafael	16	9	2	5	34	13	29
Uxama	16	8	2	6	32	21	26
Las Navas	15	8	1	6	24	18	25
Briviesca	16	6	4	6	32	22	22
Guardo	15	5	6	4	16	16	21
Dueñas	16	5	5	6	14	19	20
Burgos Prom.	16	6	1	9	17	30	19
San Esteban	16	3	5	8	22	29	14
S.Cristóbal	16	3	2	11	11	48	11
Peña A. José	16	3	4	9	12	21	10
Paredes	16	2	2	12	11	44	8
Sotillo	16	1	2	13	16	58	5

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN							
NACIONAL JUVENIL							
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA						
La Amistad 2 - Arcés 0	Numancia - La Amistad						
Numancia 7 - Diocesano 1	Peña A. José - Diocesano						
Peña A. José 1 - Ponferradina 3	Navega - Ponferradina						
Navega 2 - Palencia 0	Zamora - Palencia						
Zamora 4 - Santa Marta 0	Segoviana - Santa Marta						
Segoviana 4 - Valladolid 0	Béjar - Vadillos						
Béjar 2 - Calasanz 1	Valladolid B - Calasanz						
Valladolid B 1 - Betis 3	Betis - Arcés						
J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Valladolid B	15	12	1	2	31	9	37
Betis	15	11	3	1	40	14	36
Numancia	15	11	1	3	35	13	34
Ponferradina	15	10	1	4	29	20	31
Arcés	15	9	1	5	28	15	28
Peña A. José	15	7	3	5	19	14	24
La Amistad	14	7	2	5	17	9	23
Zamora	15	7	2	6	24	24	23
Calasanz	15	5	4	6	17	25	19
Diocesano	15	6	1	8	23	34	19
Santa Marta	15	5	0	10	16	30	15
Béjar	15	4	2	9	23	39	14
Vadillos	15	4	1	10	16	28	13
Segoviana	15	2	4	9	18	27	10
Navega	15	3	1	11	14	36	10
Palencia	14	2	1	11	12	25	7

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL



Un momento del encuentro que disputaron en el campo de la Nueva Segovia Unami y Atlético Abades / JUAN MARTÍN

Goles de todos los colores en la reanudación de la liga

El empate de la Segoviana abre un poco la clasificación en Primera

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
La competición provincial se reanudó tras el parón navideño, y lo hizo con muchos goles, aunque las respectivas clasificaciones no sufren demasiadas variaciones.
CANTALEJO 6 - SANCHONUÑO 1
Se adelantó el equipo del Sanchoño, pero el rápido empate que consiguió el Cantalejo propició que al descanso se llegara con el empate, y que se pudiera sentenciar en el segundo tiempo.
COCA 5 - G. AYLLONESA 1
El equipo caucense dejó sentenciado el partido en veinticinco minutos, los que tardó en marcar cuatro de los cinco tantos que colocó en su casillero.
CARBONERO 0 - PINILLOS 2
Pasito a pasito el Pinillos se ha asentado en la zona noble de la clasificación, y con su triunfo en el campo de Las Piscinas mete al

Carbonero en los puestos de descenso a la Segunda Provincial.
TURÉGANO 2 - PRÁDENA 1
El Turégano llevaba el partido relativamente tranquilo hasta que el Prádena marcó el 2-1 a once minutos del final, y atacó mucho para conseguir un punto.
En la Segunda Provincial la jornada del descanso del líder ha sido aprovechada por sus perseguidores para recortar la diferencia.
VILLACASTÍN 4 - NAVAS ORO 2
El héroe del partido fue el delantero del Villacastín Cristóbal López, que marcó los cuatro goles de su equipo, y dejó sin opciones a Navas de Oro.
BULGARIA 2 - VALLELADO 5
Era la primera jornada que Valledado defendía su segunda plaza, y lo hizo con mucha solvencia, derrotando al Bulgaria y reduciendo distancias con el líder.

CANTIMPALOS 3 - PTECANTO 2
El equipo de Navalmanzano sigue con su crisis particular, y ante el Cantimpalos, a diez minutos del final, perdía por 3-0. Una reacción visitante propició que el marcador se apretara, pero finalmente los locales se quedaron con los tres puntos.
MOZONCILLO 3 - CUÉLLAR 9
El partido se abrió con un gol en el primer minuto, y a partir de ese momento llegó el festival realizador, en el que salió mejor parado el Cuéllar, que se aprovechó de la inferioridad numérica del conjunto local.
VALSECA 3 - V. CASTILLO 0
El Valseca busca la zona alta de la clasificación, y sumó tres nuevos puntos ante un Virgen del Castillo que se ha quedado estancado en la undécima posición, sin demasiada fuerza para salir.

JORNADA 13

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN PRIMERA PROVINCIAL

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA					
Cabezuela 0 - Monteresma 8	Cantalejo 6 - Sanchonuño 1	Coca 5 - Gª. Ayllonesa 1	Carbonero 0 - Pinillos 2				
Turégano 2 - Prádena 1	Sp.Riazano 3 - Gª. Segoviana "B" 3	Descansa: C.P. Sepúlveda					
		Cabezuela - Sanchonuño	Cantalejo - Gª. Ayllonesa				
		Coca - Sepúlveda	Carbonero - Monteresma				
		Turégano - Gª. Segoviana "B"	Spórting Riazano - Pinillos				
		Descansa: C.D. Prádena					
Pt.	J	G	E	P	GF	GC	
1 S.D. Gª. Segoviana "B"	31	12	10	1	1	49	20
2 C.P. Cantalejo	25	12	8	1	3	39	25
3 C.D. Pinillos	24	12	7	3	2	29	17
4 C.P. Monteresma Atalaya	22	12	7	1	4	35	20
5 C.D. Coca	19	12	6	1	5	25	22
6 C.D. Prádena	19	12	5	4	3	26	21
7 C.D. Sanchonuño	16	12	5	1	6	25	31
8 C.P. Sepúlveda	14	12	3	5	4	27	28
9 Spórting Riazano	14	12	4	2	6	24	33
10 C.P. Cabezuela	13	12	4	1	7	23	36
11 Turégano C.F.	12	12	3	3	6	16	24
12 C.P. Carbonero El Mayor	11	12	3	2	7	13	19
13 Gª. Ayllonesa	1	12	0	1	11	11	43

JORNADA 13

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN SEGUNDA PROVINCIAL

RESULTADOS		PRÓXIMA JORNADA					
Villacastín 4 - Navas De Oro 2	Bulgaria-94 Teofani 2 - Valledado 5	Cantimpalos 3 - Puentecanto 2	Valseca 3 - Virgen Castillo 0				
Mozoncillo 3 - Cuéllar Sol 9	Unami 3 - Atlético Abades 0	Descansa: C.D. La Granja "B"					
		Villacastín - Cuéllar Sol Exclu.	Bulgaria-94 - Puentecanto				
		Cantimpalos - Atlético Abades	Valseca - Navas de Oro				
		Mozoncillo - Valledado	Unami C.P. - La Granja "B"				
		Descansa: Virgen Castillo					
Pt.	J	G	E	P	GF	GC	
1 C.D. La Granja "B"	34	12	11	1	0	43	11
2 C.F. Valledado	25	12	8	1	3	40	20
3 Unami C.P.	25	12	8	1	3	29	22
4 Puentecanto	22	12	7	1	4	33	20
5 A.D. Villacastín	22	12	7	1	4	33	26
6 C.D. Cantimpalos	21	12	7	0	5	32	22
7 C.B. Cuéllar Sol Exclu.	19	12	6	1	5	31	23
8 C.F. Valseca	16	12	5	1	6	26	32
9 C.D. Navas De Oro	14	12	4	2	6	18	24
10 C.P. Mozoncillo	10	12	3	1	8	24	50
11 Virgen Castillo	7	12	1	4	7	17	32
12 C.D. Bulgaria-94 Teofani	7	12	2	1	9	26	47
13 Atlético Abades	4	12	1	1	10	19	41



SERVICIO INMEDIATO

!! CAMPAÑA DE INVIERNO !!

- CAMBIO ACEITE + FILTRO
- CAMBIO LIQUIDO REFRIGERANTE
- REVISIÓN 30 PUNTOS

100 €

!! GARANTÍA VOLKSWAGEN !!



VALIDEZ 1 OCTUBRE AL 31 DICIEMBRE **Aupisa - C/ Navacerrada, 16 - Tlf. 921 44 55 66**

FÚTBOL COMPETICIÓN PROVINCIAL

El Monteresma le marcó siete goles al Cabezuela en la segunda parte

El conjunto de Palazuelos se marchó con 0-1 al descanso, pero en la reanudación dejó a los locales sin respuesta gracias a su tremenda efectividad de cara a portería

0	CABEZUELA
8	MONTERESMA

CABEZUELA: Gustavo, Rubén (Juan, m.62), Sergio, Velázquez, Juan (Felipe, m.59), Jesús, Santiago, César (Diego, m.46), Raúl (Pascual, m.82), David (Sergio, m.46) e Isaac.
MONTERESMA ATALAYA: Javier, Álvaro (Moreno, m.65), Francisco, Rubén, Iván, Ángel, Jesús, Óscar (Ismael, m.75), Miguel (Garzón, m.60), Juan y Martínez.

ÁRBITRO
 Rodríguez Álvaro, asistido en las bandas por Pascual y Martín. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores del Monteresma Iván e Ismael.

GOLES
 0-1 (minuto 45) Álvaro; 0-2 (minuto 49) Ángel; 0-3 (minuto 56) Jesús; 0-4 (minuto 58) Miguel; 0-5 (minuto 67) Francisco; 0-6 (minuto 81) Moreno; 0-7 (minuto 85) Francisco; 0-8 (minuto 89) Francisco.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
 El Monteresma comenzó el año como lo terminó, con una goleada ante un equipo que no es precisamente uno de los más claros candidatos a recibirla. Pero el Cabezuela terminó con ocho goles en sus redes cuando al finalizar la primera parte ninguno de los aficionados presentes en el campo de La Vega hubiera apostado por ello.

Durante prácticamente todo el primer período la igualdad en el juego fue patente, y ambos conjuntos se repartieron las ocasiones de gol. Incluso los locales dispusieron de buenas oportunidades para haberse colocado por



El Monteresma ha marcado trece goles en los últimos dos partidos. Todo un logro/ JUAN MARTÍN

delante en el marcador, pero justo antes del descanso Álvaro San Frutos hacía el 0-1 con el que ambos equipos se retiraron a los vestuarios.

Ya fuera porque el gol afectó psicológicamente a los de casa, o

porque los de Palazuelos entraron en un estado de gracia goleadora sin precedentes, lo cierto es que los segundos cuarenta y cinco minutos fueron de pleno recital anotador del equipo visitante, ante la impotencia de los jugadores de

Cabezuela, que veían cómo una y otra vez las jugadas de ataque del Monteresma terminaban casi inevitablemente en gol. Finalmente fueron ocho los que "cayeron" en contra de un Cabezuela que no mereció tanto castigo.

La Segoviana empata su primer partido de la temporada

3	SP. RIAZANO
3	SEGOVIANA

SPÓRTING RIAZANO: Marinero, Pablo, Neftalí (Jesús, m.40), Alonso, David, Víctor, Espejo, Abdón (Carlos, m.46), Juan, Héctor (Borja, m.53).
G.SEGOVIANA B: Luis (Ángel, m.32), Fernando, Felipe, Bermejo, Jaime, Otero (Adrián, m.71), Javier, Pablo, Roberto, Víctor Pérez y Coco.

ÁRBITRO
 González Esteban, asistido en las bandas por García e Iglesias. Mostró tarjetas amarillas a David, Alonso, Víctor y Juan por los locales, y a Felipe, Pablo y Roberto por los visitantes.

GOLES
 0-1 (m.15) Javier; 1-1 (m.19) Juan; 1-2 (m.32) Javier; 2-2 (m.36) Víctor; 2-3 (m.39) Roberto; 3-3 (m.79) Carlos.

J.M. / SEGOVIA
 Jornada tras jornada, el Spórting Riazano va cogiendo el ritmo de competición, y así en el partido que abre el año en el campo de Las Delicias consiguió rescatar un punto ante el líder de la competición, una Segoviana que llegó con lo justo a Riazano, pero que puso sobre el terreno de juego un equipo de garantías.

La clave del encuentro hay que buscarla en la rápida respuesta de los locales a cada gol azulgrana, hasta que en el minuto treinta y nueve Roberto hacía el 2-3 para los visitantes. El Riazano tenía toda la segunda parte para intentar empatar el encuentro, y lo consiguió por medio de Carlos Alonso, aunque no sin pasar apuros, porque la Segoviana pudo haber sentido de haber culminado alguna de sus ocasiones.

El Unami venció al Abades y sigue subiendo puestos en la clasificación

3	UNAMI
0	AT. ABADES

CP UNAMI: Álvaro, Miguel Ángel (Tirso, m.61), Adrián, Rubén, Alberto (Sergio, m.73), José, Francisco, Jorge, Israel (Álvaro, m.60), David y Mínguez.

ATLÉTICO ABADES: Fernando (César, m.46), Jaime, Jacinto, José, Daniel, Roberto, Gabriel (Merino, m.65), Manuel (Lucas, m.67), Arlandis (Juan, m.46), Álvaro y Ángel.

ÁRBITRO
 Muñoz Gómez. Mostró tarjetas amarillas a Alberto por los locales, y a Ángel por los visitantes. Expulsó por roja directa a los jugadores del Abades Daniel y Ángel.

GOLEADORES
UNAMI: Adrián, Jorge y Tirso

J.M. / SEGOVIA
 El Unami sube hasta la tercera plaza de la clasificación con su triunfo ante un Abades que terminó con nueve jugadores, pero que no le puso fácil la victoria al equipo de la capital.



El Unami ha ido cogiendo el aire a la competición, y se ha colocado tercero en la tabla clasificatoria, a un paso de la zona de ascenso/ KAMARERO

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Peiro: "La jornada fue muy positiva porque nosotros ganamos"

El entrenador de la Segoviana estima que la plantilla ha de seguir trabajando, "porque seguimos fuera de los puestos que buscamos", pero considera que "se ha mejorado"

• El triunfo de la Segoviana unido a los marcadores que hubo en otros partidos, se decantó para los gimnásticos en una jornada casi "redonda". El equipo ascendió tres posiciones, pero aún lejos de lo que busca.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
El mínimo triunfo de la Segoviana, conseguido teniendo como base el trabajo constante, por más que el juego no fuera lo brillante que fue en otros encuentros, junto con otros marcadores de la jornada dieciocho de la liga, hizo que el equipo ascendiera tres posiciones en la clasificación.

El entrenador destaca ese hecho como importante para los intereses que busca el conjunto, "pero que solo conseguiremos lo que queremos si continuamos trabajando. Yo vi al equipo con un juego poco alegre, como si le costara soltarse ante cualquier rival".

Pero ello no empaña la victoria porque solo con ella se puede mantener como aspirante a una de las cuatro plazas, para ello van a buscar el próximo domingo en Becerril la suma de puntos, "porque ya no importa el rival, hay que ganar el cualquier campo".

Destaca de los resultados del pasado domingo el empate del



Peiro mantiene que la única solución para seguir ganando es el trabajo de todos los jugadores / JUAN MARTÍN

Ávila en su feudo con el penúltimo clasificado, "lo que viene a demostrar que la liga está loca y que cualquier resultado va a parecer normal". Pero si es con triunfo azulgrana, mejor. Que de lo que se trata es de ganar.

EN ESPERA

Entre querer y poder, solo a medias

Por José M. Martín
Remitiendo al lector al titular conque este diario abrió su información en el relato del encuentro Segoviana-Torresillas, dejemos constancia de que, por aquello de que los dulces no amargan, al aficionado seguro que le gustaría ir a La Albuera a divertirse. Con ello mitigaría el frío que en esta época del año "cae" sobre Segovia. El equipo azulgrana cumplió con lo principal del guión, ganar. Por los pelos, pero ganó. Y sin embargo volvió a faltar convicción. Estoy en la línea del entrenador cuando al analizar lo ocurrido dejaba constancia de que si el equipo, su equipo, hubiera marcado un gol más, el rival no habría trabajado con la misma fe que lo hizo buscando el empate. Pero no deja de ser una hipótesis. Lo real, lo fetén, lo que sucedió en el campo fue que los jugadores de la Segoviana no encontraron solución a su juego. Querían, buscaban, trabajaban... Pero era desgaste físico, no el juego que de ellos se espera, ese que encandiló a los aficionados. Cuando en la primera parte se cedió el balón al portero en varias ocasiones, se demostraba con ello falta de confianza. No encontraban el juego en superioridad. Se lanzaron al ataque, pero, y los datos del partido lo revelan, lanzaron entre los tres palos menos que en ningún otro encuentro. El equipo continúa estando a la espera de Calleja o un jugador de sus características. Alguien que apoye a Ricardo que, salvo mejor criterio, considero que está perdido en su zona y no encuentra la forma de salir de ella. Y es ahí donde fabricaba su juego la Segoviana. Y como eso se ha perdido...

EL TERMÓMETRO

↑ SUBEN

Segovia, que frenó su marcha negativa en las dos últimas jornadas, Arandina, que se convierte en el equipo más regular y el Almazán con un importante triunfo ante el Iscar

→ SE MANTIENEN

Valladolid, con un marcador importante en su partido con el Norma, Ponferrada, que sigue goleando, Salamanca B, Leonesa B y Benavente. Este último ganando a La Bañeza

CON LA CABEZA

El Valladolid se lo está creyendo

Después de algunas temporadas en las que el equipo filial del Valladolid no encontró su línea de regularidad y no entró entre los primeros, da la impresión por sus resultados que en esta campaña ha encontrado una buena hornada de jóvenes jugadores. Sus resultados los avalan. Su victoria frente a Norma, equipo rocoso en defensa, demuestra que sigue el buen camino. Por detrás se mantiene el Ponferrada que es el equipo, junto al de la Huллera, menos goleado del grupo. Al Numancia, que se desinfla, le goleo sin problemas y ya tiene veinticinco goles en contra el conjunto soriano.

SENTENCIADOS

Los puestos de descenso intocables

El Lernoño, tres puntos de cincuenta y cuatro posibles, sitúan al equipo de la Villa Ducal en la última posición y cerquísima, prácticamente a un paso, de su regreso a la regional preferente. En ese mismo camino se encuentra el Cristo Atlético, compañero de ascenso del anterior la pasada temporada. Tiene seis puntos más, empató en el "Adolfo Suárez" el pasado domingo, pero continúa con muchas papeletas de las que tocan en el descenso. No lejos de ambos se encuentra la Medinense. Cierta que empató con el Salamanca, pero tiene tanta necesidad de puntos que uno es...

LO MÁS PRÓXIMO

Podría ser jornada de transición

La última jornada de la primera vuelta, la que se dispute el próximo fin de semana, tiene motivos y razones para que se le ponga el apelativo de "transición". Pero solo como pronóstico. Encuentros que merecen atención especial, Numancia-Valladolid que puede dar la verdadera medida de lo que los de casa pueden conseguir en la temporada, y Leonesa B-Ponferrada. Partido entre vecinos cuyo pronóstico es siempre harto difícil. De interés para los puestos de cola es el que juega el Almazán en La Bañeza, mientras que la Arandina tiene un rival incómodo en el Iscar, y más en su feudo.

futbolSALA
PABELLON POLIDEPORTIVO PEDRO DELGADO

SABADO
15
enero
18.30hs

CAJA SEGOVIA F.S.
BOOMERANG Interviu

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Torres considera «increíble» la derrota del Atlético en el derbi

El delantero rojiblanco no cree que la presión sobre él sea mayor que en los últimos años

EFE / MADRID

Fernando Torres, delantero del Atlético de Madrid, afirmó ayer que «parece increíble» lo que le pasó a su equipo en el partido del pasado domingo frente al Real Madrid (0-3), en el que la «diferencia» fue que su rival aprovechó sus tres ocasiones para marcar el mismo número de goles.

«Después de todo lo que vimos el domingo sobre el campo, parece increíble lo que nos pasó. Casi ni nos lo creemos, tal como fue el partido, pero el fútbol es así. Ellos tienen jugadores que resuelven y les bastaron las ocasiones que crearon para hacer los mismos goles», destacó.

Torres reconoció que su equipo se marchó con la «impotencia de haber hecho un buen partido y ver que, otro año más y a pesar de ser mejores que ellos en buena parte del encuentro, no se consigue ningún punto y con un 0-3 en casa que hace mucho daño».

«Sabíamos que el Real Madrid es así. De las derrotas se aprende y de ésta, aunque ha hecho bastante daño, hay que sacar algo positivo», agregó el futbolista.

El atacante rojiblanco afirmó que el que «mete las ocasiones gana y eso es lo que hizo el Real Madrid», en un encuentro en el que el Atlético hizo «una primera parte muy buena y con muchas oportunidades», que no lograron marcar. «Y el Madrid sí lo hizo. Esa es la diferencia», añadió.

«El Real Madrid es un equipo ganador. Los conjuntos grandes y ganadores tienen partidos como el del domingo. No hacen un buen encuentro, pero en una jugada te resuelven el choque y es difícil remontar. Por eso están arriba en todas las competiciones», valoró.

Torres destacó la importancia de haber marcado un gol, porque si lo hubiera hecho, «el partido habría sido otro» y a nivel personal, «siempre hace ilusión conseguir un tanto frente al Madrid».

El delantero también comentó si siente más presión a nivel personal: «Llevo cuatro años aquí y siempre ha sido la misma. Es lo que me ha tocado y eso es bueno. Si nadie esperara nada de mí, no me exigirían nada y pasaría inadvertido».

COPA DEL REY. Para él, «no vale de nada pensar en el partido del domingo». «El miércoles, en la Copa, tenemos un encuentro en una competición en la que tenemos mucha ilusión. Si pensamos en el derbi jugando en Lorca, a lo mejor nos venimos a Madrid con un resultado muy difícil», dijo.

Torres advirtió de que «hay que olvidarse cuanto antes» de la derrota frente al Real Madrid y «pensar que el miércoles empieza este año» para su equipo, «primero en Copa y después en Getafe, que son tres puntos iguales que los de ayer». «Cuanto antes consigamos una victoria, antes vamos a olvidarlo», explicó.



Fernando Torres muestra su desesperación en el partido ante el Madrid. EFE

Así se entrena Iker Casillas

Para muchos las intervenciones de Iker Casillas en el derbi contra el Atlético de Madrid fueron claves para la victoria final del Real Madrid. El preparador de porteros del conjunto blanco, Manuel Amieiro, explica las claves en la preparación del jugador. «El entrenamiento de Casillas es diferente al de los jugadores de campo. Se prepara a Iker para dar respuestas rápidas, explosivas y con buen criterio. Lo prioritario en un guardameta es tener capacidad de respuesta alta y rápida, aunque también debe tener un buen fondo físico», indica Amieiro, que destaca «la velocidad de reacción, agilidad, reflejos y la potencia del tren inferior» del jugador como algunas de sus mejores cualidades. El preparador madridista opina que Iker Casillas ha madurado durante todo el tiempo que lleva en el Madrid y eso le ha llevado a participar más en los partidos. «Actualmente tiene más solidez, consistencia y sobre todo ha aprendido a mecanizar respuestas con menor gasto». Manuel Amieiro cree que la figura de Casillas es importante «ya que ayuda a consolidar al equipo en momentos puntuales. Permite a sus compañeros jugar mirando a la portería rival, no a la propia. Se sienten seguros».



Casillas, durante una de sus intervenciones en el reciente derbi madrileño. EFE

Zidane padece un fuerte golpe en la rodilla derecha

EFE / MADRID

Zidane solo tiene un fuerte golpe en la rodilla derecha, a tenor de la exploración que le efectuaron los médicos del equipo al término del partido contra el Atlético.

Zidane sufrió un golpe en la rodilla derecha tras un encontronazo con un jugador rojiblanco, por lo que rápidamente solicitó el cambio y fue sustituido por Michael Owen.

Tras descartar cualquier tipo de lesión, los doctores comprobaron que todo se ha quedado en un susto y un fuerte golpe, por lo que el jugador podrá reincorporarse con normalidad a los entrenamientos esta tarde.

HELGUERA. El jugador es seria duda para jugar el partido de ida de los octavos de final de la Copa que su equipo disputará el próximo jueves en Valladolid, debido al estado de su tobillo izquierdo.

El central cántabro ya fue duda hasta el último momento para jugar el domingo el derbi, ante el Atlético de Madrid, y lo hizo infiltrado debido a la artritis traumática que padece en el tobillo. Al término del partido, los médicos comprobaron que Helguera tenía la zona «dolorida e inflamada».

Puyol resta importancia a la derrota ante el Villarreal

EFE / BARCELONA

Carles Puyol, asumió ayer que el equipo no jugó un buen partido en Villarreal (3-0) y manifestó su convencimiento en que fue un toque de atención, para destacar de inmediato las ganas que tiene la plantilla de un nuevo choque «para demostrar que ha sido un accidente».

El capitán azulgrana dijo que el ambiente en el vestuario es el mismo, pero insistió en que cuando se pierde un partido no se está contento. «Todos hemos visto los errores que cometimos y hay que seguir adelante. Es un partido que ya ha pasado, es un palo para nosotros, pero hay que pensar en el siguiente partido», indicó.

El central barcelonista admitió que es «difícil» encontrar alguna lectura positiva de la derrota del equipo ante el Villarreal. «Tenemos que ser conscientes de que todos los partidos van a ser muy complicados, que todos los equipos juegan muy motivados contra el Barcelona y si que puede servirnos como un toque», comentó.

FÚTBOL

Un Recreativo en alza espera al Sevilla en la Copa del Rey

EFE / HUELVA

El Recreativo, que tras un irregular comienzo de temporada ha cogido el rumbo para luchar por el retorno a Primera, espera motivado la llegada del Sevilla para disputar la ida de los octavos de final de la Copa del Rey (21 horas), un partido atractivo al que se le añade el interés de la rivalidad regional.

El conjunto onubense le ha cogido el gusto en las últimas temporadas al torneo copero, del que fue finalista en la edición de 2003 tras superar, entre otros, al Real Betis o Atlético de Madrid y perder ante el Mallorca la final disputada en Elche.

El equipo de Joaquín Caparrós llega a octavos después de superar en eliminatorias a partido único al Algeciras (Segunda B) y Ciudad de Murcia (Segunda) y ahora se mide al rival de mayor entidad, aunque contará a su favor con el hecho de que esta ronda ya es a dos partidos y que la vuelta será en el Ramón Sánchez Pizjuán.

Caparrós, debido a lo saturado del calendario de su equipo, inmerso en tres competiciones (Liga, Copa del Rey y Copa de la UEFA), podría aprovechar el partido de Huelva para dar entrada a algunos jugadores que han gozado de menos oportunidades en lo que va de temporada, como el portero Antonio Notario, aunque la base será muy parecida a la que habitualmente utiliza el técnico sevillano.

GRAMANET - LLEIDA. La Gramenet sueña con dar la tercera campanada en la Copa, tras haber eliminado a dos Primera División, Barcelona y Levante, y ganarse el pase a cuartos de final dejando en la cuneta al Lleida (21,30 horas), un Segunda A.

Julio García, entrenador del equipo, probablemente sacará un once inicial en el que se mezclarán habituales de la Liga con jugadores que están teniendo menos minutos.

El Lleida, por su parte, afronta el duelo con mucho respeto y con ciertas dudas respecto a las opciones de ganar después del mal partido que cuajaron los jugadores ante el Recreativo de Huelva.

Sin embargo, el entrenador del equipo, Miquel Rubio, considera que «ya ha pasado el encuentro del domingo y todo el mundo tiene que sacar sus conclusiones, pero ahora hay que centrarse en el choque copero», concluyó.

En la alineación titular habrá novedades, pero no sorpresas, ya que estará compuesta por los jugadores en mejor forma del equipo, puesto que el técnico del Lleida ha anunciado que no dosificará a sus futbolistas.

BREVES

BARCELONA

Cruyff pide que se mantenga la calma

■ El holandés Johan Cruyff, ex entrenador del Barcelona y una de las voces autorizadas del entorno azulgrana, asegura que nadie se tiene que poner nervioso por la derrota en Villarreal (3-0). Cruyff asegura que ganaron el Madrid y el Valencia y perdió el Barcelona, pero «la diferencia de puntos (7) sigue siendo importante» y «el Barça puede permitírselo», al contrario que sus rivales. «El que quiera amargarse la semana, allá él. Y conociendo el entorno que rodea al club, sé que no serán pocos los que por una jornada aciaga, pasarán del blanco al negro», aseguró.

REAL MADRID

Benítez quiere una respuesta sobre Morientes

■ El entrenador del Liverpool, Rafa Benítez, advirtió ayer de que el club no puede esperar «toda la vida» a que el Real Madrid tome una decisión acerca de si traspasa al delantero Fernando Morientes. De no pronunciarse el club blanco en los próximos días, el técnico madrileño de Anfield ya ha anunciado que considerará otras opciones. «No podemos esperar toda la vida, esperamos quizá dos días más antes de empezar a buscar a otro jugador», afirmó Benítez.

MALLORCA

Okubo será baja ante el Betis

■ Okubo causará baja ante el Real Betis debido a que sufre una fuerte contusión en la rodilla derecha tras la entrada sufrida en el minuto 3 del partido ante el Deportivo de la Coruña, según confirmó hoy el médico de la entidad balear, Joan Pericás. Okubo, que tuvo un gran debut al dar el pase del primer gol y marcar el segundo en el empate 2-2 ante el Dépor, acabó el encuentro con molestias y presentó posteriormente un leve derrame en su rodilla, según el parte médico.

ATHLETIC

Del Horno, tres semanas ausente por lesión

■ El defensa del Athletic Club Asier del Horno estará entre dos y tres semanas de baja por la lesión sufrida el sábado en Soria, ante el Numancia al recibido un fuerte golpe en la rodilla izquierda. El jugador vizcaíno fue sometido a una resonancia magnética en una clínica bilbaína. Según explicaron los servicios médicos del Athletic, la prueba médica reflejó «que no existe afectación de estructuras fundamentales de la rodilla izquierda». Por lo tanto, «se le ha diagnosticado artritis traumática y el período aproximado de baja oscilará entre dos y tres semanas».

OLIMPISMO



El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, durante la presentación de la campaña de promoción. /EFE

Arranca la campaña de promoción de Madrid 2012

Gallardón afirma, «que serán los mejores juegos de la historia»

EFE / MADRID

«Preparados para ti» es el lema de una nueva campaña de publicidad del Ayuntamiento de Madrid para promocionar la candidatura olímpica de la capital, «una ciudad que no sólo quiere, sino que puede y sabe» hacer los «mejores juegos de la historia» según el alcalde, Alberto Ruiz-Gallardón.

El regidor presentó ayer esta campaña tras la reunión de los miembros del Patronato de la Fundación Madrid 2012, reunido en la Casa de la Villa, entre ellos el secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lissavetzky, el consejero de Cultura y Deportes, Santiago Fisas, y la infanta Pilar de Borbón.

Imágenes de amigos, abrazos entre hermanos, familias, cocineros que alaban las virtudes del huevo frito, taxistas que se esfuerzan en hablar inglés, artistas que bai-

lan flamenco o tocan el chelo contestan a la pregunta de «por qué Madrid 2012»: «Porque estamos preparados».

El responsable de la agencia publicitaria que ha diseñado la campaña, Javier Creus, indicó que el sentido del humor ha sido básico en estos anuncios: «Somos los únicos que podemos permitirnos reírnos de nosotros mismos», añadió.

Por su parte, Ruiz-Gallardón subrayó que «Madrid es una ciudad que quiere con todas sus fuerzas ser olímpica, pero además puede y sabe», y se mostró orgulloso de que la capital española sea la candidata que cuenta con un mayor apoyo ciudadano, el 90 por ciento.

«Las más de 100.000 visitas mensuales al portal de internet www.madrid2012.es, y los más de

25.000 voluntarios inscritos, avallan» según el alcalde «el hecho de que en Madrid todos hemos decidido involucrarnos sin condiciones».

La ciudad «en la que se vive y se convive», y con la que se identifican sus ciudadanos es la que «tiene el objetivo», dijo el regidor, «de organizar los mejores juegos de la historia», para lo cual «emprendemos este ejercicio de movilización general porque Madrid nos necesita a todos».

La campaña desplegará más de 45.000 carteles y 280.000 pegatinas además de lonas, banderolas y demás soportes publicitarios para «afrontar con éxito la próxima prueba», aseguró Ruiz-Gallardón en alusión a la visita que realizarán los responsables del Comité Olímpico Internacional el mes que viene a la ciudad.

CICLISMO



Armstrong correrá el Tour en 2005 ó 2006. El estadounidense Lance Armstrong, ganador de los últimos seis Tours, mantiene la incertidumbre sobre su presencia en la ronda gala este año, aunque sí subrayó que lo correrá en 2005 ó 2006. El ciclista indicó, en el acto de presentación del equipo Discovery Channel, que tomará una decisión definitiva en abril, tras disputar algunas clásicas europeas. /FOTO: EFE

AUTO MOTO BARCELONA - DAKAR

El piloto José Manuel Pérez fallece tras ser evacuado desde Dakar

El corredor alicantino, de cuarenta años, sufrió un grave accidente el pasado jueves

EFE / ELCHE (ALICANTE)

El piloto alicantino José Manuel Pérez 'El Carni', que el pasado jueves sufrió una grave caída de su moto, en la etapa entre Zquerat y Tichit, del Rally Dakar 2005, falleció ayer en Alicante, según confirmó Ricardo Pérez, portavoz de la familia.

El piloto había evolucionado favorablemente de la intervención a la que fue sometido y en la que se le extirpó el bazo y un riñón en un hospital de Dakar, según había informado el domingo un amigo del corredor alicantino que se encontraba junto a él en el centro hospitalario, y que es quien informaba puntualmente a la familia de la evolución que sigue el piloto accidentado.

En principio esta previsto que Jose Manuel Pérez fuera trasladado a España el pasado sábado, pero otro participante sufrió un accidente y el avión de la organización tuvo que recogerle, por lo que se demoró su regreso en una jornada.

El domingo por la noche fue ingresado en el Hospital General de Alicante con fiebre muy alta y falleció media hora después.

El piloto falleció a los 40 años de edad y esta era la quinta vez que participaba en el Dakar. Hoy, martes se realizará el sepelio.

DESCONCIERTO FAMILIAR. Ricardo Pérez, portavoz de la familia de José Manuel Pérez «El Carni» ha manifestado que «Nadie se esperaba que pasara algo así, pese a que éramos conscientes de que lo que tenía era grave. De todas formas, hablabas con él y veías que evolucionaba. Teníamos la ilusión de verle aquí, con nosotros, pero no sabemos cómo ha podido complicarse tanto el tema durante el viaje», señaló.

«No sabemos exactamente qué ha pasado. Nos han dicho que llegó con una fiebre muy alta. No sabemos por qué lo han repatriado a España, si realmente no estaba bien, ni si la situación se complicó en el traslado. No sabemos nada. Lo único cierto es que ha muerto», agregó.

Según Pérez, «después de que se le operase y se le extirpase el bazo y un riñón, estaba estable».

«La organización del Dakar estimó que no había problemas y que era oportuno trasladarlo a España, para lo que venía acompañado por un médico, con una UVI móvil, pero cuando ha llegado aquí los médicos se han puesto a correr, porque tenía una fiebre muy alta, y en media hora se ha ido», añadió.

El portavoz de la familia de José Manuel Pérez comentó: «Todos estamos consternados y no sabemos que decir. Esto es terrible. Ha sido un palo muy fuerte». Según la familia de José Manuel Pérez, «se supone que los médicos de allí no le dejarían salir si no estaba bien».



Jose Manuel Pérez, 'El Carni'. /EFE

Después es el nuevo líder en motos e Isidro Esteve se coloca tercero

El francés Peterhansel gana en coches y consolida su liderato

EFE / ATAR (MAURITANIA)

El francés Cyril Després es el nuevo líder del rally Telefónica Dakar 2005 tras disputarse la décima etapa, que ganó con autoridad y que tuvo su salida y llegada en la población mauritana de Atar.

La jornada acabó siendo un paseo para el francés que rodó la mayor parte del día con el surafricano Alfie Cox y el noruego Pal Anders Ullevsæter, Després salió antes del segundo control de paso justo cuando el pilotaje se hacía más duro, con la intención de neutralizar la ventaja que tenían el italiano Fabrizio Meoni y el español Isidro Esteve y llegó a la meta con una ventaja de 10:08 con respecto al italiano, y a 12:21 del español.

El ilerdense Isidro Esteve acabó tercero la décima jornada -tras salir desde el decimoquinto lugar-, con el francés David Fre-

tigné por detrás, a 12:51, y con el también español Marc Coma a 14:06, como consecuencia de los problemas que sufrió durante la jornada, en la que se quedó sin gasolina cinco kilómetros del segundo control de paso.

COCHES. El francés Stéphane Peterhansel se adjudicó la victoria en la décima etapa del Rally Telefónica Dakar, que se disputó hoy con salida y llegada en la población mauritana de Atar después de una cerrada lucha con su propio compañero de escudería y también francés, Luc Alphand.

Peterhansel cuenta ahora con una ventaja superior a los veintinueve minutos respecto de su compañero de escudería y ya con el resto de rivales muy lejos, por lo que ambos, salvo gran infortunio, se perfilan como los únicos aspirantes a la victoria final.

CLASIFICACIONES

JORNADA EN MOTOS

1. Cyril Després (FRA/KTM)	5h 28:26
2. Fabrizio Meoni (ITA/KTM)	a 10:08
3. Isidro Esteve (ESP/KTM)	12:24
4. David Fretigné (FRA/YAMAHA)	12:51
5. Marc Coma (ESP/KTM)	14:06
6. Alfie Cox (AFS/KTM)	16:26
7. Andy Caldecott (AUS/KTM)	18:51

JORNADA EN COCHES

1. S. Peterhansel (FRA/Mitsubishi)	5h 22:58
2. Luc Alphand (FRA/Mitsubishi)	01:27
3. Jutta Kleinschmidt (GER/Volkswagen)	30:19
4. Robby Gordon (USA/Volkswagen)	37:54
5. Ari Vatanen (FIN/NISSAN)	43:37
6. Giniel de Villiers (AFS/NISSAN)	49:54

GENERAL EN MOTOS

1. Cyril Després (FRA/KTM)	29h 12:53
2. Fabrizio Meoni (ITA/KTM)	09:13
3. Marc Coma (ESP/KTM)	16:02
4. Isidro Esteve (ESP/KTM)	19:38
5. Alfie Cox (AFS/KTM)	19:55

GENERAL EN COCHES

1. S. Peterhansel (FRA/Mitsubishi)	28h 08:55
2. Luc Alphand (FRA/Mitsubishi)	21:28
3. J. Kleinschmidt (GER/Volkswagen)	1h 10:45
4. Giniel de Villiers (AFS/NISSAN)	3h 52:56
5. Robby Gordon (USA/Volkswagen)	12h 42:05
6. Ari Vatanen (FIN/NISSAN)	35h 06:51

ATLETISMO

Radcliffe correrá el maratón de Londres

La atleta británica Paula Radcliffe correrá el 17 de abril próximo la 25 edición del maratón de Londres un año después de conseguir en esa misma carrera el récord mundial con un tiempo de 2h15:25, confirmaron hoy los organizadores. El año 2004 tuvo un sabor a fracaso para Radcliffe, que abandonó en las dos pruebas que disputó en los Juegos Olímpicos de Atenas, el maratón y los 10.000 metros, pero la temporada acabó bien para la británica, que se impuso en el maratón de Nueva York.

BALONCESTO

Los equipos españoles, en la Copa ULEB

El Joventut juega hoy en Estambul contra el Darussafaka si gana dará un gran paso para clasificarse para los cruces y si pierde, prácticamente, quedará eliminado. El Gran Canaria debe de sumar una victoria ante el belga Telindus Ostende para seguir aspirando a la siguiente ronda europea. El Pamesa Valencia recibe en la Fuente de San Luis al Elan Chalon en un encuentro en el que un triunfo le permitiría certificar matemáticamente su pase a octavos de final.

El Perfumerías de Salamanca celebra la Copa

Las jugadoras y el cuerpo técnico del Perfumerías Avenida, equipo que el domingo se proclamó campeón de la Copa de la Reina de baloncesto femenino, acudió ayer al Ayuntamiento de Salamanca para ofrecer el trofeo a la ciudad. El equipo fue recibido en el Consistorio por el alcalde de la ciudad, Julián Lanza. El edil adelantó que el Ayuntamiento tiene la intención de pedir la organización de la Copa de la Reina para el 2006.

TENIS

López y Verdasco, adelante en Sidney

Los españoles Feliciano López y Fernando Verdasco superaron sus respectivos compromisos de primera ronda del Torneo de tenis de Sydney, que ayer comenzó en el Centro Internacional del Parque Olímpico de esta ciudad. Hoy debutaba Moya ante el checo Stepanek.

Los créditos hipotecarios podrían elevarse en 2005 hasta el 17%

La Asociación Hipotecaria Española apunta a una ralentización respecto a 2004, cuando se produjo un aumento del 24,5%. La demanda se mantendrá durante el primer semestre

• Las predicciones de la AHE tienen en cuenta las previsiones oficiales de crecimiento de la economía y de empleo y un tipo de interés interbancario que no supere el 3%.

OTR/PRESS/ MADRID

El negocio hipotecario se ralentizará en 2005 hasta alcanzar tasas de crecimiento de entre el 15% y 17%, muy inferiores al aumento casi récord de 2004, que osciló entre el 24,1% y 24,5%, según estimaciones de la Asociación Hipotecaria Española.

A pesar de que el año pasado se comenzaron a detectar los primeros signos de desaceleración en el incremento de las hipotecas solicitadas, el saldo gestionado por las entidades financieras en esta clase de préstamos subió en 9.757 millones durante el mes de noviembre, montante que supera el saldo total de crédito hipotecario gestionado en 1995.

Según los cálculos que maneja la AHE, en el primer semestre de este año se seguirán manteniendo unas tasas de actividad elevadas, dado que la demanda se mantiene, pero en el transcurso de los meses se irá consolidando el proceso de desaceleración iniciado a finales de 2004.

Las predicciones de la AHE tienen en cuenta las previsiones oficiales de crecimiento de la economía y de empleo y un tipo de interés interbancario que no supere el 3%, además de la moderación de los precios de la vivienda que apuntan los últimos datos conocidos y la ligera minoración en concesión de hipotecas registrada desde octubre del año pasado.

FUERTE RITMO COMERCIAL.

A finales de noviembre, las familias debían 570.443 millones de euros por las hipotecas pedidas a sus bancos, cajas y cooperativas de crédito, un 25,05% más que



Los analistas apuntan a que la tasa de actividad seguirá siendo elevada en los próximos meses. / LUIS LÓPEZ ARAICO

el endeudamiento por este concepto de un año antes.

A pesar del fuerte ritmo comercial registrado en noviembre, la tasa de crecimiento volvió a desacelerarse frente al 25,13% de octubre y el 25,3% récord de septiembre, que supuso el mayor repunte contabilizado desde que se inició el actual periodo expansivo del sector hipotecario en 1996.

En este sentido, la banca espera también que en el mes de diciembre se haya repetido el elevado ritmo de actividad, aunque marcando también «la suave desaceleración en términos de tasa de crecimiento interanual», que le llevaría a saldar el ejercicio con tasas de entre el 24,1% y 24,5%, situándose así junto con 2003 como año más expansivo

del ciclo.

Según los datos que maneja esta asociación, la cartera hipotecaria de las entidades aumentó en 102.574 millones entre enero y noviembre de 2004 y en más de 114.275 millones frente al mismo periodo del año anterior.

TIPOS BAJOS. Entre las causas que han determinado la fuerte pujanza contra pronóstico de todos los analistas, que esperaban una desaceleración, la AHE subraya los tipos de interés en mínimos históricos de los préstamos, que han permitido «absorber en buena parte el excesivo crecimiento de los precios de la vivienda».

Las cajas tomaron de nuevo el relevo a los bancos en noviembre como las entidades más agresivas desde el punto de vista comercial, al aumentar el saldo hipotecario un 23,3% en términos interanuales y situarlo en 283.208 millones.

▲ Cajas, líderes en la concesión de créditos

Los establecimientos financieros de crédito mantuvieron en noviembre, un mes más, su condición de líderes en la concesión de créditos hipotecarios, con un aumento del 72,1% respecto al mismo periodo del año pasado. En segundo lugar se colocaron las cajas, con un incremento porcentual del 23,3%, seguidas de los bancos, con un aumento del 22%, y de las cooperativas de crédito, con el 20,2%. Sin embargo, en términos absolutos las cajas se alzaron con el primer puesto, con un saldo vivo de 283.208 millones en créditos hipotecarios, seguidas de lejos por los bancos, con 200.557 millones, y cooperativas, con 30.952 millones.

En último lugar se situaban las entidades financieras de crédito, cuyo saldo vivo acumulado era de 5.925 millones. Por último, las titulaciones transformaron de activos en deuda mediante la emisión de bonos, avanzaron el 51,5% en octubre y se situaron en 49.800 millones. EFE

El BM advierte del riesgo de un aumento de la producción agrícola sin reformas

EFE/ WASHINGTON

El Banco Mundial alertó ayer de que el aumento de la producción agrícola en los países en desarrollo podría ser perjudicial para sus economías si no viene acompañado de una reducción del proteccionismo de las naciones ricas.

«Es probable que una estrategia de desarrollo basada en la exportación de productos agrícolas agu-

dice la pobreza» en el contexto actual, dados los «reflejos mercantilistas y proteccionistas» en los países industrializados, explicó el Banco Mundial (BM) en un informe publicado ayer.

Las naciones en desarrollo están invirtiendo en infraestructura y tecnología para incrementar la productividad del campo, pero el tiro podría salirles por la culata si no

cambia la actitud de la Unión Europea, Estados Unidos, Japón y otras naciones ricas. El BM advirtió de que sin una ampliación del acceso a esos mercados la mejora de la productividad resultará en un exceso de producción y en una caída de los precios.

En las últimas décadas, las barreras aduaneras a las manufacturas han disminuido en todo el mundo,

especialmente en los países en desarrollo, pero no ha sido así en el sector agrícola.

Entre 2000 y 2002, los 30 miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), a la que pertenecen los países industrializados, gastaron 230.000 millones de dólares en proteger su agricultura, según refleja el mismo informe.

► COLABORACIÓN

Agricultura prevé que la UE cierre a medio plazo el acuerdo de pesca con Marruecos

OTR/PRESS/ MADRID

La ministra de Agricultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, confió ayer en que la UE cerrará «a medio plazo» un acuerdo pesquero con Marruecos que permita faenar en sus caladeros a 100 barcos andaluces con 2.000 tripulantes. Los pescadores de Cádiz confían en que la prórroga de las ayudas a los afectados por la finalización del acuerdo pesquero con Marruecos no impida alcanzar un acuerdo bilateral entre la UE y el país magrebí.

El Gobierno prevé que la Unión Europea logre cerrar a medio plazo un acuerdo con territorio marroquí que permita faenar en sus caladeros a los barcos españoles. La ministra de Pesca, Elena Espinosa, expresó este deseo después de que el departamento que dirige y la Junta andaluza firmaran la prórroga de las ayudas a los barcos afectados por el fin del acuerdo pesquero entre la Unión Europea y el país magrebí.

La titular de Agricultura y Pesca anunció además que esta semana visitará la comunidad autónoma andaluza el comisario de Pesca, Joe Borg, al que intentarán «concienciar de la importancia de la pesca en zonas como Galicia o Andalucía, para lo que debe conocer la realidad».

Para Espinosa es necesario dar a conocer los resultados de las inspecciones del caladero realizadas por el 'Vizconde de Eza', que se desvelarán a finales de febrero y posteriormente se comunicarán a Marruecos.

► UNIÓN EUROPEA

La CE estudia las explicaciones de Solbes sobre las ayudas a Izar

EUROPA PRESS/ BRUSELAS

La Comisión Europea está analizando las últimas explicaciones del vicepresidente y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, sobre el plan industrial para salvar el grupo de astilleros de Izar que llegaron por carta a Bruselas el 29 de diciembre a petición de la comisaria de Competencia, Neelie Kroes, según explicó ayer su portavoz, Jonathan Todd.

Se trata de la segunda carta que envía Solbes al Ejecutivo comunitario para aclarar los términos del acuerdo alcanzado en diciembre entre los sindicatos y la SEPI.

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

DIFERENCIAS

DIARIA
-0,46
(-0,05)

MAXIMO
958,86

MINIMO
956,37

N. YORK Dow Jones 10.659,45 10-01-05	TOKIO NIKKEI 11.433,24 10-01-05	LONDRES FT-100 4.840,70 10-01-05	FRANCFORT DAX 4.307,37 10-01-05	PARIS CAC-40 3.877,82 10-01-05	MILAN MIBTEL 31.484,00 10-01-05
---------------------------------------------------	----------------------------------------------	-----------------------------------------------	----------------------------------------------	---------------------------------------------	----------------------------------------------

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	17,6	0,06	4.411	17,62	17,33	17,60	17,00
Aldesa	31,4	2,11	85.020	31,43	30,34	31,40	30,30
Aladisa	32,5	0,31	1.824.434	32,70	32,27	33,80	32,40
Barón de Ley	36,5	1,33	19.363	36,50	35,82	38,10	36,02
Bodegas Riojañas	9,4	-	211	9,40	9,32	9,41	9,40
Camproffio	11,74	0,26	9.783	11,79	11,54	11,74	11,64
Cortefiel	11,3	-0,35	154.059	11,44	11,30	11,75	11,30
CVNE	10,7	3,68	1.920	10,70	10,70	10,80	10,32
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,27	0,95	352.279	4,32	4,21	4,27	4,08
Ebro Puleva SA	10,91	0,83	931.145	10,99	10,85	10,91	10,51
Faes Farma	14,02	0,79	49.512	14,08	13,96	14,02	13,76
Inditex	21,06	0,43	1.455.613	21,17	20,95	21,91	20,97
Neira	5,82	6,01	89.320	5,89	5,58	5,82	5,08
Natracel S.A.	0,8	1,27	123.559	0,82	0,78	0,80	0,77
Patemina	6,1	0,33	3.040	6,10	6,10	6,10	6,08
Pescanova	16,97	3,48	30.487	16,97	16,25	16,97	15,65
Serv. Point Solut.	0,48	-	678.680	0,49	0,48	0,49	0,48
Puleva Biotech	2,79	0,36	104.216	2,82	2,76	2,79	2,68
SOS Cuatrecasas	33,05	0,18	42.954	33,05	32,95	33,05	32,86
T. Algodonera	3,16	-0,32	15.417	3,20	3,15	3,23	3,16
Vidalra	15,21	-0,26	24.583	15,30	15,21	15,25	15,07
Voscofán	7,68	2,81	87.645	7,68	7,45	7,68	7,46
Zelvia	5,28	-1,49	635.010	5,38	5,27	5,37	5,27

Precaución

La bolsa española bajó hoy el 0,14 por ciento, afectada por la subida del precio del petróleo y por las pérdidas de las plazas europeas. La precaución que reina entre los inversores desde el comienzo del año impide que la bolsa sucumba al miedo que inducen algunos factores que repercuten en la incierta evolución que pueda tomar la economía en este ejercicio, como la cotización del crudo, que en esta jornada subía cerca del 4 por ciento, hasta 44,8 dólares. El rumor de fondo del petróleo empujaba a la bolsa a la baja pero resultaba insuficiente para que perdiera la cota de 9.000 puntos, que hoy ha vuelto a rozar y que se ha convertido en el soporte y la referencia sobre la que podría gravitar el mercado en los próximos días. Las noticias sobre adquisiciones empresariales publicadas en Estados Unidos ayudaron a que Wall Street abandonara las pérdidas del inicio de sesión y subiera el 0,3 por ciento al cierre del mercado español, lo que mitigó su caída, siempre moderada, ya que no superó el 0,4 por ciento. La cautela también se materializó en el interés de los inversores por la deuda, cuya rentabilidad bajó tres centésimas y se situó en el 3,6 por ciento, así como por los valores de pequeña y mediana capitalización o "chicharros". Finalmente, el descenso de las mayores plazas europeas y las pérdidas de los dos mayores valores de la bolsa, Telefónica y SCH, propiciaron la bajada final.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,19	0,39	33.418	5,19	5,16	5,19	5,14
Fadesa Inmobiliaria	14,9	-0,6	144.984	15,00	14,76	15,10	14,71
Funespaña	8,09	-0,37	3.109	8,16	8,00	8,14	8,09
Iberia	2,6	-	2.661.331	2,62	2,58	2,61	2,57
Inbesis	4,6	1,77	800	4,60	4,60	4,60	4,52
Indo Intermac.	6,11	0,16	5.177	6,11	6,10	6,11	6,00
G. Inmocaral S.A.	2,2	0,92	112.767	2,23	2,17	2,21	2,18
Logista	39,95	2,07	44.415	39,95	39,01	40,00	39,10
Metrovacesa	35,37	0,63	206.133	35,60	35,12	35,45	35,15
NH Hoteles	9,8	-	413.349	9,83	9,73	9,80	9,72
Prosegur	14,5	0,9	28.664	14,50	14,40	14,50	14,00
Sacyr-Valle	12,2	-2,32	1.304.397	12,52	12,15	12,49	12,20
Sol Meliá	7,55	0,4	132.296	7,55	7,46	7,55	7,28
Sotogrande	10,8	0,93	1.507	10,80	10,80	10,80	10,50
Telepizza	1,57	-0,63	477.060	1,50	1,57	1,58	1,53
Testa Inmuebles	15,71	-0,57	260	15,71	15,40	15,95	15,70
Transp. Azkar	6,3	0,32	23.803	6,33	6,26	6,30	6,18
Uttas	0,68	1,49	145.859	0,69	0,67	0,68	0,67
Urbis	11,2	0,9	205.284	11,20	11,02	11,20	10,71

Servicios Financieros

Alba	26	0,58	16.675	26,26	25,77	26,50	25,85
Andalucía	69,5	-0,71	708	71,00	68,30	71,00	69,20
Galicia	21	0,96	600	21,00	20,40	21,00	20,40
Popular	48,02	-0,27	2.973.995	48,30	47,92	48,83	48,02
Banc Sabadell	17,12	-0,06	449.199	17,13	17,01	17,38	17,12
Valencia	23,31	-1,1	28.822	23,80	23,01	24,07	23,00
Banesto	10,97	1,76	800.417	10,98	10,74	10,97	10,73
Bankinter	38,58	-0,54	152.676	39,15	38,16	39,20	38,58
BBVA	13,05	0,23	433.977.822	13,06	12,90	13,13	12,99
Castilla	17	1,8	2.465	17,00	17,00	17,00	16,60
C. Occidente	48,5	3,63	23.050	49,50	46,30	48,50	45,00
Corp. Mapfre	10,86	1,21	570.139	10,91	10,80	10,95	10,70
Cto. Bolear	19,95	0,5	699	19,95	19,95	19,95	18,00
Dinamia	15,8	0,64	10.522	15,80	15,52	15,80	15,25
Gral. Inversión	1,46	1,39	19.689	1,49	1,44	1,48	1,44
Guipuzcoano	24,65	-0,4	6.172	25,17	24,56	25,40	24,65
GuipuzcoanoA	25,9	-	0,00	0,00	25,90	25,90	25,90
Pastor	24,51	-0,57	24.031	24,68	24,50	24,81	24,51
Santander	9,01	-0,22	26.588.754	9,09	9,00	9,20	9,01
Tecnocon	6,2	1,64	47.892	6,23	6,14	6,20	6,02
Unipapel	17,35	1,28	2.852	17,39	17,08	17,97	17,13
Vasconia	12	-	225	12,00	11,90	12,00	12,00

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
10/01/2005	-0,14%	-12,60	9028,50
07/01/2005			9041,10
05/01/2005			9024,40
04/01/2005			9120,00
03/01/2005			9124,10

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
TPI Pag Amar	6,65	-0,3	1.095.327	6,71	6,65	6,88	6,65

Construcción

Acciona	66,4	0,99	118.108	66,70	65,50	66,60	65,55
ACS	17,66	2,08	1.845.597	17,69	17,42	17,66	16,98
FCC	35	-	1.530.760	35,40	34,81	36,22	35,00
Ferrovial	41,76	2,6	641.700	41,97	40,61	41,76	39,56
OHL	6,44	-0,16	62.127	6,46	6,37	6,53	6,31

Energía

Bayer	23,95	-0,62	1.236	24,53	23,95	25,30	23,95
Cepsa	30	0,17	14.515	30,00	29,80	30,00	29,95
Enagas S.A.	11,7	0,17	979.485	11,75	11,50	12,10	11,68
Endesa	16,84	0,6	4.336.064	16,85	16,74	17,08	16,74
Gas Natural	22,56	0,22	2.918.366	22,70	22,42	22,72	22,51
Hullas C. Cortés	9,83	-1,7	1.435	9,95	9,83	10,00	9,96
Iberdrola	18,42	-0,49	2.353.394	18,53	18,40	18,60	18,40
Red Eléctrica	16,33	-0,55	701.892	16,40	15,95	16,67	16,33
Repsol	18,9	0,11	47.273.659	18,97	18,81	19,20	18,85
Unión Fenosa	19,4	-	1.651.545	19,45	19,20	19,40	19,09

Servicios de Mercado

Abengoa	7,44	0,81	44.778	7,47	7,39	7,58	7,37
Abertis	16,28	0,62	473.846	16,28	16,15	16,30	16,18
Aguas Barria	15,95	0,95	1.236.079	16,10	15,88	15,95	15,26
Amadeus	7,25	-0,96	5.719.994	7,31	7,21	7,50	7,25
Befesa	14,75	-1,67	1.818	15,11	14,71	15,00	14,70
Cintra Inf Transp.	8,75	2,58	6.829.008	8,78	8,53	8,75	8,12
Intm. Colonial	29,35	-0,17	7.300	29,55	29,20	30,39	29,15
Electror	44	-	0,40	44,00	43,95	44,00	43,88

Latibex

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
América Móvil	38	0,13	5.232	38,15	37,75	39,70	37,95
Arcor Celul B	2,66	-3,27	20.300	2,70	2,63	2,76	2,66
B. Rio Plata B	0,9	-	0,00	-	-	0,90	0,90
Banco Bradesco	17,39	0,81	9.911	17,40	17,28	18,43	17,25
Banco de Chile	28,8	-0,17	1.000	28,80	28,80	28,85	28,40
Banco Francés	2,5	-	0,00	-	-	2,50	2,50
BBVA Bancomer	17,18	-	0,00	-	-	17,18	17,18
Bradespar Ord.	23,37	-0,55	1.491	23,37	23,23	24,39	23,12
Bradespar Pref.	23,94	3,73	2.077	23,94	23,56	24,19	23,07
Brasken S.A.	33,5	-1,18	1.501	34,20	33,50	37,30	33,50
Cemig Preference	17,08	0,12	3.425	17,20	17,07	18,14	17,06
Capel Pref. B.	3,01	0,67	4.254	3,01	3,00	3,27	2,98
Corp. UBS Int.	1,98	-	10.125	1,98	1,97	1,98	1,93
D y S	13,2	0,76	1.000	13,20	13,05	13,40	13,10
Electrobras	5,4	-	0,00	-	-	5,40	5,40
Electrobras Pref.	4,9	1,03	1.005	4,95	4,90	5,40	4,85
Endesa Chile	12,95	-0,23	3.855	12,97	12,95	13,32	12,95
Energis	6,19	1,14	8.105	6,19	6,15	6,20	6,10
Gerdau Pref.	12,54	1,95	1.000	12,54	12,35	13,13	12,30
Grupo Allia A	37,57	0,03	1.000	37,57	37,57	38,53	37,56
Net. S. Comunicacion	1,79						

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	17,03	3,97	17,60	286.207,388
AC Dinerplus	D	8,13	0,21	2,32	1.299.706,040
AC Divisa		6,94	1,70	-0,66	27.632,217
ACLargo FT	RF	11,47	0,25	2,74	184.568,379
Ahorrofondo	MRV	42,57	2,05	9,60	415.381,564
Ahorrofondo 20	MRF	7,27	0,90	5,04	54.795,475
Caixa Segovia Rentia	RFC	10,50	0,35	1,27	4.555,190
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,05	0,56	-0,40	9.398,676
Atlantico Euroaccion	RV	4,29	1,64	6,37	10.953,652
Atlantico Plus	GRV	9,53	0,06	1,57	69.587,235
Bolsatlantico	RV	11,76	3,93	17,67	50.049,086
Dineratlantico	D	14,76,80	0,06	0,93	85.748,281
Fondatlantico	RFC	17,41	0,01	0,98	65.751,818
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	207,03	3,54	17,49	368.316,484
Eurovalor Dinero	D	1585,62	0,06	1,11	1.200.488,154
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,02	0,22	1,81	105.675,100
Eurovalor Interindices	GRV	74,84	-0,31	4,57	155.506,486
Eurovalor Mixto 15	MRF	74,98	0,51	3,23	58.737,143
Eurovalor mixto 70	MRV	2,72	1,49	4,51	318.738,791
Eurovalor Renta Fija	RF	6,22	-0,02	1,51	294.065,745
Eurovalor RF Conto	RFC	78,26	0,01	2,16	166.588,875
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,02	-0,47	-0,34	54.323,196
Eurovalor Tesoreria	D	813,81	0,06	1,00	520.022,012
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,81	-0,02	2,57	58.055,853
Solbank Bonos Euro	RF	9,25	0,52	4,12	13.196,658
Solbank Dinero	D	8,23	0,08	1,12	17.403,480
Solbank Interes Euro	RFC	12,74	0,01	1,16	43.798,049
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	26,90	2,87	3,40	77.291,050
BK Dinero	D	1222,24	0,07	1,14	157.214,121
BK Dinero 97	D	711,00	0,07	1,15	86.501,220
BK Fondo Bonos	RF	878,94	0,68	3,57	112.564,295
BK Mixto Europa 20	MRF	69,27	0,41	2,42	44.976,354
Cuenta Fiscal III	RFC	1010,17	0,17	-0,21	26.463,517
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	18,73	3,43	16,98	453.133,739
BBVA Bolsa Europa	RV	64,23	1,92	5,87	554.944,020
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,32	1,36	-0,77	179.796,035
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	0,59	7.052,657
BBVA Bono 2005	GRF	1464,10	0,05	1,54	145.278,517
BBVA Bono 2006 A	GRF	841,07	-0,02	3,70	248.702,598
BBVA Bonos Internacional	RF	12,54	0,07	1,10	113.322,927
BBVA Deuda FT	RF	157,80	0,32	2,68	215.004,616
BBVA Dinero	D	1911,84	0,07	0,99	7.521.507,688
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,02	0,54	6.913,389
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,03	0,57	27.893,040
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,02	0,98	99.334,787
BBVA RF Conto	RFC	16,29	0,05	0,62	1.287.890,321
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	127,73	3,81	17,30	21.987,336
Beta Dinero	D	1479,94	0,07	1,15	37.860,334
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	12,19	1.971,238
Beta Renta	RF	17,50	0,04	1,85	26.095,456
Global Assets Fund	MRV	6,50	1,04	3,41	4.816,360
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	9,08	0,43	2,88	88.445,640
BNP Global 50-50	MRV	11,17	0,65	3,95	145.454,736
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	94,66	1,54	5,64	52.514,007
Fondoespana Bolsa	RV	88,42	3,61	17,65	52.649,370
Fondoespana FT	RFC	76,22	0,16	2,71	66.899,366
Fondoespana Futuro	RF	81,38	0,29	2,82	46.894,094
Fondoespana Global	MRF	75,60	0,54	2,50	95.978,107
Fondoespana Int VI	GRV	71,04	-0,03	1,01	37.155,528
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	357,99	1,83	7,88	20.341,548
Fondueiro Dinero	D	1020,40	0,06	1,30	230.143,407
Fondueiro Garantizado	GRV	389,29	0,67	4,09	31.450,096
Fondueiro Plus	MRV	461,66	1,39	6,20	20.401,942
Inveibonos	MRF	11,53	0,63	3,99	51.465,327
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	990,75	0,11	1,59	146.258,561
Citidiner	D	743,40	0,10	1,44	119.379,977
Citifondo Premium	RFC	1079,53	0,04	0,63	18.145,299
Citifondo RV	RV	27,90	3,80	17,98	57.620,058
Citimoney	D	1292,84	0,06	0,93	68.278,320
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	1,46	11.378,055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,40	5,61	12.418,056
DB Diner	D	1184,12	0,06	1,13	515.018,009
DB Invest	RFC	12,15	0,19	1,65	75.001,196
DB Mixta	MRV	18,63	1,04	8,30	130.937,537

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MRF: Mixtos Flexibles; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	7,11	37.143,643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,49	0,56	2,94	17.606,972
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,33	0,56	2,92	7.228,047
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,92	-0,01	0,82	273.750,375
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,42	0,32	2,01	70.990,984
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,80	-0,04	0,26	125.245,949
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,34	-0,02	0,74	55.601,801
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,68	0,03	1,47	75.926,837
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,24	-0,01	0,81	17.731,040
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,57	0,02	1,44	1.680.669,173
Foncaixa Bolsa 5	RV	22,30	1,20	6,79	709.900,104
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,02	0,93	22.228,331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,32	-	-6,89	20.650,590
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,51	0,31	2,11	262.134,252
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,51	0,31	2,15	327.051,405
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	23,89	0,22	0,22	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	17,66	0,78	0,78	396.627,047
MS Dinerplus	RFC	1414,01	0,03	0,03	106.075,923
MS Divisa	RFC	8,29	0,39	0,39	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,71	0,69	0,69	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	8,13	0,38	0,38	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,65	0,36	0,36	275.121,938
MS Euro Selección	RV	8,03	0,10	0,10	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,89	0,48	0,48	28.118,199
MS Fva	MRF	17,04	0,27	0,27	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	17,39	0,32	0,32	620.214,193
MS Fondo 25	D	884,70	0,04	0,04	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,35	0,09	0,09	-
MS Fondos Conservador	MF	9,94	0,07	0,07	-
MS Fondos Moderado	MF	9,02	0,11	0,11	-
MS Latinoamérica	RV	5,27	-1,74	-1,74	52.501,983
MS Multigestión Agresivo	RV	15,55	0,38	0,38	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,14	0,16	0,16	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,26	0,31	0,31	-
MS Multigestión RV	RV	5,81	0,15	0,15	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,40	0,73	0,73	301.421,166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,60	0,04	0,04	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	16,20	0,75	0,75	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	13,68	0,22	0,22	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,19	0,50	0,50	-
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10,96	-0,09	-0,09	-
MSS European Value Eq A	RV	24,90	1,30	1,30	-
MSS Global Bond A	RF	21,63	1,88	1,88	-
MSS Global Brands A	RV	31,07	1,87	1,87	-
MSS Global Sm Cap Val A	RV	20,84	0,87	0,87	-
MSS Global Value Eq A	RV	28,85	1,66	1,66	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,50	1,72	1,72	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	615,32	-0,05	1,84	116.507,490
Banesito Dinero	RFC	15,44	0,04	0,53	821.038,141
Banesito B Bolsa Eur2003A	GRV	9,26	0,91	4,10	62.462,402
BCH 2004	GRF	92,85	-0,02	1,73	15.207,416
BCH 5 A	GRF	95,56	0,04	0,78	51.974,315
BCH Acciones	RV	11,90	3,70	17,93	266.178,771
BCH Bonos Fondosoro	RF	761,69	0,37	3,29	121.611,275
BCH Fondimo 1	D	1799,21	0,06	1,08	787.847,489
BCH Fondimo 2	D	1182,20	0,06	1,07	418.675,468
BCH Int. Acciones	RV	92,14	1,79	2,95	63.789,420
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,02	0,20	390.162,978
BCH Internet	RV	29,21	0,40	-10,45	93.896,527
BSN Banif Arc. Esp.	RV	30,72	3,81	18,34	319.558,189
BSN Banif Dinero	D	1826,70	0,07	1,24	565.984,286
BSN Banif Europa RF	RFC	18,98	0,40	3,33	49.575,950
BSN Banif SILLA	RV	12,20	4,38	24,22	40.651,852
BSN Banif Tesoreria FT	D	1122,78	0,06	0,91	70.158,007
Dineractivo	D	1450,64	0,06	0,97	593.169,172
ExtraDinero Banesito	D	848,11	0,06	1,04	2.671.192,594
Fonbanesto II	RF	12,58	0,43	3,20	351.013,578
Fonventure	RV	17,02	1,77	2,27	37.808,200
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1230,78	0,39	5,86	70.661,543
Sant. Acciones	RV	2,25	2,09	6,44	533.771,660
Sant. Ahorro	RF	15,16	0,02	0,19	82.690,552
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1213,11	0,08	2,63	345.026,391
Sant. Dinero FT.	D	1264,67	0,06	0,89	2.993.946,024
Sant. Eurosloxx Garant.	GRV	911,46	0,06	-1,01	67.950,932
Sant. Futuro	RF	20,48	0,40	3,61	844.517,432
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525,688
Sant. Indice	RV	13,36	3,70	18,87	130.708,019
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,69	0,03	0,58	61.200,152
Sant. Tesoreria	D	1593,52	0,07	1,13	5.557.984,220
SCH Acc. España 1 Plus	RV	16,16	3,86	20,28	249.933,530
SCH Grandes Valores	RV	59,88	3,69	18,26	23.640,805
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,67	0,26	2,30	226.122,636

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA
 TANATORIOS EN:

<i>SEGOVIA</i>	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS
902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10
EN MADRID: 902 42 52 42

Comunidades

CNS Adcovs
 Administración de Comunidades
 C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
 Telf: 921 44 52 66 - 921 44 77 01 SEGOVIA
 e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.
 tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
 C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS
NUEVA OFICINA
Matías Andray
 C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Clínicas

Clínica Dental
Valdeláguila
 Odontología General Prótesis
 Periodoncia Seguros
 C/ Doctor Pichardo nº 2
 (junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Dr. L. MAROTO GÓMEZ
MÉDICO ESPECIALISTA
EN GERIATRÍA
 Consulta previa petición de hora
 Teléfonos **921 46 38 21**
639 17 01 55
 ASISA, SANITAS, CASER, ANTARES
 C/Carmen, 8. 40001 SEGOVIA

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
 40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
 M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA
 Solicite presupuesto
 sin compromiso.
921 43 72 61

Gimnasios

BAILES DE SALÓN GIMNASIO
 BALLET
 SEVILLANOS
 FLAMENCO
 DANZA DEL
 VIENTRE
 Mario Maniesa
PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE · Tel 921 43 30 22

AEROBIC · JUDO
 GIMNASIA MANTENIMIENTO
 MAQUINAS
 CARDIO-VASCULARES
 SAUNAS · MASAJES

Asesorías

H & M
 Asesores
 Herrero y Martín
 Asesores
Asesoría Integral
de Empresas
 Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Seguros ↔ Hipotecas
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74
 C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 Segovia

BOX
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
 Día espectador 3,90 € (Jueves).
 Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
 C/ Juan Bravo, 30
 Tfno 921 46 26 50

Sala 1
 Sábado y domingo: 12,15
 Todos los días: 16,00

Recomendada para todos los públicos

Princesa por Sorpresa 2

Todos los días:
 18,20/20,30/22,35
 Miércoles,
 viernes y
 sábado:
 00,40

Ong Bak

Sala 2
 Sábado y domingo: 12,20
 Todos los días: 16,15/18,45

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

Todos los días: 21,15
 Miércoles,
 viernes y
 sábado:
 23,55

No recomendada menores de 18 años

Lobo

Sala 3
 Sábado y domingo: 12,00
 Todos los días:
 16,05/18,05/20,05/22,05
 Miércoles, viernes y sábado:
 00,05

Recomendada para todos los públicos

Ernesto

La importancia de llamarse Ernesto

Sala 4
 Sábado y domingo: 12,05
 Todos los días:
 16,05/18,10/20,20/22,30
 Miércoles, viernes y sábado:
 00,40

Recomendada para todos los públicos

Taxi

Multicines Miró

Sala 1
 De miércoles a domingo: 12,00/17,00

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

De miércoles a sábado:
 19,30/22,45
 Domingo:
 19,30/22,00
 De lunes a jueves:
 18,00/21,30

No recomendada menores de 13 años

Ocean's Twelve

Sala 2
 Miércoles, viernes y sábado: 12,00/17,00

Recomendada para todos los públicos

Cinco chicos y esto

Jueves y domingo: 12,30

Recomendada para todos los públicos

Bob Esponja. La película

De miércoles a sábado:
 19,00/22,45
 Domingo a jueves:
 18,00/21,30

No recomendada para menores de 13 años

Alejandro Magno

Sala 5
 De lunes a jueves: 18,30/22,00
 Viernes: 16,00/19,30/23,00
 Sábado: 12,00/16,00/19,30/23,00
 Domingo: 12,00/18,30/22,00

Recomendada para todos los públicos

Alejandro Magno

Sala 6
 Sábado y domingo: 12,30
 Todos los días:
 16,10

Recomendada para todos los públicos

El niño que quería ser oso

Todos los días: 18,00/21,00
 Miércoles, viernes y sábado:
 23,50

El fantasma de la ópera

Sala 7
 Sábado y domingo: 12,00
 Todos los días: 16,30/19,00/21,40
 Miércoles, viernes y sábado: 00,15

Recomendada para todos los públicos

Oceans Twelve

Sala 8
 Sábado y domingo: 12,30
 Todos los días:
 16,20

Recomendada para todos los públicos

Polar Express

Todos los días: 18,30/21,15
 Miércoles, viernes y sábado:
 00,00

Recomendada para todos los públicos

La búsqueda

Multicines Miró

Sala 3
 De miércoles a sábado: 12,00/17,00
 De lunes a jueves:
 18,00

No recomendada menores de 7 años

Una serie de catástrofes desdichas

De miércoles a sábado:
 19,00/21,30/23,30
 Domingo:
 19,30/21,45
 Lunes a jueves:
 20,00/22,00

Recomendada para todos los públicos

Los chicos del coro

Sala Zuloaga

Sala 1
 De miércoles a domingo:
 17,00/19,15

Recomendada para todos los públicos

Dos hermanos

De miércoles a sábado: 21,15/23,30
 Domingo: 21,45

No recomendada para menores de 13 años

El puente de San Luis Rey



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,15 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 D	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID		CUELLAR-VALLADOLID	
LUNES A VIERNES			
06,45	07,45*	9,00; 11,00	7,45; 8,45
12,00; 13,00*	14,00	15,00	13,55; 14,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55
			20,55
SÁBADOS			
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55
13,00*; 15,00	17,00*	19,00; 21,00	15,55
			17,55
			19,55; 21,55
DOMINGOS Y FESTIVOS			
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55
17,00	19,00	21,00	16,00
			17,55
			19,55; 21,55
VALLADOLID-SEGOVIA		CUELLAR-SEGOVIA	
LUNES A VIERNES			
06,45*	07,45*	09,00	07,35
11,00; 12,00	13,00*; 14,00 (festivos)	15,00; 17,00	12,50
19,00	20,00*	21,00	17,50
			19,50
			20,50; 21,50
SÁBADOS			
06,45	9,00*	11,00	07,35
13,00*; 15,00	17,00*; 19,00	21,00	13,50
			15,50; 17,50
			19,50; 21,50
DOMINGOS Y FESTIVOS			
09,00	11,00	13,00	09,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50
			19,50
			21,50; 23,50

D: Expediciones DIRECTAS
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
 R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 8,50; 13,30; 17,30 y 19,30 horas.	
AQUILAFUENTE: 12,00; 13,30; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18,30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13,00; 19,30 y 18,00 horas (Viernes durante periodo lectivo).	
AREVALO: 8,50; 13,30; 17,30 (cambio en Labajos); 18,30 horas (directo).	
AVILLO: 12,30 y 18,00 horas.	
BERNARDOS: 14,30 horas.	
CANTALEJO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,00 y 19,30 (Viernes).	
COCA NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30; 14,00; 18,30 y 19,30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13,30 y 16,30 horas.	
ESPEJO: 13,30 horas (solo jueves).	
FUENTESAUCA: 12,00; 13,50 y 18,30 horas.	
FUENTEUENA: 13,30 y 18,30 horas.	
HOYUELOS: 13,00 horas.	
LABAJOS: 13,30 y 17,30 horas (Combinación con Salamanca).	
LAFIGUERA: 13,30 horas (solo jueves).	
MARUGÁN: 8,50; 13,30; 17,30 y 19,30 horas.	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas.	
NAVAFRIA: 12,30 (maría y cruzada entre por el pueblo); 14,00 y 18,00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12,30; 14,30 y 19,30 horas.	
PAZAJUELOS: 7,55; 9,12; 12,17; 13,17; 14,32; 15,32; 16,17; 18,17; 20,17 y 21,24.	
PRADENA: 12,30; 14,00 y 16,00 horas.	
REBOLLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	
RIAZA: 19,30 y 16,00 horas.	
SACRAMENTA: 13,30 y 18,30 horas.	
SAN ANTONIO: 13,00 horas.	
SANTA MARIA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas.	
SANTILUITE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12,30 y 21,30 horas.	
SAN LIEPONDIO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,00.	
SEPLUVEDA: 12,00; 14,00; 16,45 y 19,00 horas.	
TORRECABALLEROS: 11,00; 12,00; 12,30; 13,00; 14,00; 15,10; 16,45; 18,00; 19,00 y 20,15 horas.	
TABANERA: 7,55; 9,10; 12,15; 13,15; 14,30; 15,30; 16,15; 18,15; 20,15 y 21,24.	
TUREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,45 (Cambio en Torrecaballeros) 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Solo viernes).	
VALSAIN: 7,40; 8,50; 11,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15.	
VALENCIÁS: 18,30 horas (solo viernes).	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 8,50 y 13,30 horas.	
AQUILAFUENTE: 12,00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13,30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13,00 horas.	
AREVALO: 13,00 horas; 8,50; 13,30 horas (Cambio en Labajos) y 17,45.	

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Serviceo continuado Avila-Avila - La Sepúlveda. Entre locutores tienen carácter informativo pudiendo sufrir situaciones

SEGOVIA-ÁVILA	
	Horarios
Lunes a Viernes:	7,30 h, 10,30 h, 14,00 h, 16,00 h, 19,00 h.
Sábados, domingos y festivos:	9,00 y 18,00 h.
ÁVILA-SEGOVIA	
	Horarios
Lunes a Viernes:	6,30 h, 9,00 h, 12,45 h, 15,00 h, 20,15 h.
Sábados, domingos y festivos:	10,50 h, y 19,00 h.

HORARIO DE TRENES

TREN	OBSERVACIONES	R2													
		SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19,03; 8 y 9,04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

TREN	OBSERVACIONES	R2													
		MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	-	16,52
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	-	17,48
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19,03; 8 y 9,04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadillos (8.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renta.es

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las expediciones concertadas de los distintos líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación.

USA 2
 Autocasión



AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO
 130 CV. 6 velocidades.
 4x4. año 2003
 Precio: 22.900€

MERCEDES C.220 CDI ELEGANCE
 FULL EQUIPE.
 Mod. 01 GARANTIZADO
 Precio: 24.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
 130 CV. Mod. 01
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 17.500 €



VOLKSWAGEN GOLF IV TDI 110 CV
 Mod. 99. FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 11.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI VARIANT
 Mod. 01. FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 13.500 €



OTRAS OFERTAS:

SEAT CORDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 DSI	7.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
CUPÉ AUDI S2 4X4	6.000 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

DURUELO

393- PARCELA URBANA con todos los servicios. Acceso por N-I. Área en expansión.

921 463 563

MAELLO

259-Parcela urbana en preciosa urbanización bien comunicada por la AP-6

921 463 563

A 10 MIN. DE SEGOVIA

248- Parcela urbana Buena zona cercana a la sierra. **VENGA Y LE INFORMAREMOS**

921 463 563

A 20 MIN. DE SEGOVIA

254- Parcela rústica cercada, con casa de madera de unos 10m2. **CONSÚLTENOS**

921 463 563

A 15 MIN. DE SEGOVIA

286-Bonito SOLAR URBANO en el pueblo. Ideal para construir. **¡CONSÚLTENOS!**

921 463 563

A 15 MIN. DE SEGOVIA

457- Amplia parcela rústica a 5 min. De Torrecaballeros. Próxima a cacería. **¡¡INFÓRMESE!!**

921 463 563

MARUGÁN



503- Amplia parcela ideal para construir en bonita urbanización a 10 min. de Segovia

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

PISOS VENTA

JUNTO J. ZORRILLA

Muy luminoso. 3 dormitorios, trastero. Calefacción central. Ref. 1434

EL CARMEN

MUY INTERESANTE
 3 dormitorios, totalmente reformado
 Ascensor, calef. central. Buen precio. Ref. 1443

ZONA VÍA ROMA

4 dormitorios, garaje
 Calefacción central. Muy luminoso. Ref. 1445

ZONA J. ZORRILLA

Piso bajo con 3 dormitorios
 Patio. Buen estado. Ref. 1647

PL. SOMORROSTRO

Ático de 2 dormitorios. Reformado.
 Terraza de 19 m2. 145.760 e. Ref. 1572

ESPIRDO

En construcción. 2 dormitorios, 2 baños.
 Garaje, ascensor, patio. Ref. 1557

EZQ. GONZÁLEZ

Para reformar. 170 m2. 4 dormitorios
 2 baños, garaje, ascensor. Calef. central. Ref. 1562

LA GRANJA

Ático en perfecto estado y con las mejores vistas.
 88 m2. const. 2 dorm., garaje. Ref. 1530

CASCO ANTIGUO

2 dormitorios, trastero, ascensor. Calef. central.
 Precio muy interesante. Ref. 1432

APTO. EN PALAZUELOS

Seminuevo. 1 dorm. Garaje, trastero, ascensor
 cocina independiente. Ref. 1463

TORRECABALLEROS

Próxima entrega. 2 dormitorios, ascensor,
 garaje y trastero opcionales. Ref. 1744

MARQUÉS DE LOZOYA

108 m2 con 3 dormitorios. Calef. central.
 REHABILITADO. Ref. 1518

ZONA CENTRO

Dúplex a estrenar de 4 dormitorios y 2 baños.
 Garaje, trastero y ascensor. 164 m2. Ref. 1788

LA GRANJA

En construcción. Dúplex 134 m2, 3 dormitorios
 2 baños, garaje opcional.
 Consulte el proyecto. Ref. 1464

SAN LORENZO

PRECIOSO DÚPLEX AÑO 2002
 3 dorm., 2 baños, perfecto estado. Ref. 1654

"VISITE CUALQUIERA PISO SIN COMPROMISO"

Coches, 13 Local
 Tlf. 921 44 55 56
 www.aticodesegovia.com

Triángulo Inmobiliaria



Triangulo
Inmobiliaria

C/San Francisco nº19 40001
 Tfno. **921-412090**
 SEGOVIA
 WEB: trianguloinmobiliaria.com

P1083 - EL CARMEN: Piso de tres dormitorios, baño completo, la cocina y salón Amueblados, muy luminoso y con ascensor.



P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

P1067 - EL SALVADOR: Tenemos un piso en venta reformado y con dos dormitorios y dos cuartos de baño.

P1082 - Piso para rehabilitar, totalmente exterior, en plena plaza mayor, 5 dormitorios.



P1141 - EL CARMEN: Económico piso de tres dormitorios, cocina amueblada y totalmente exterior.



P1062 - La Granja. Piso de 1 dormitorio, cocina independiente, parquet de roble, ascensor hasta el garaje, exterior.

P1146 - El Carmen. Piso de 3 dormitorios, 2 terrazas. Exterior. Reformado.



P1057 - CASCO ANTIGUO: Piso de dos dormitorios, dos baños en uno de ellos ducha de hidromasaje. todo amueblado.

P1070 - LA GRANJA. Piso en venta de tres dormitorios, baño completo. Con garaje y todo el exterior.



P1158 - Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, Jardín privado, ascensor, garaje y trastero. Entrega inmediata. Ven a verlo.

P1069 - Los Angeles de San Rafael. Piso para reformar con 2 dormitorios, baño, aseo y ascensor. Exterior.



P1026 - MUERTE Y VIDA. Espupendo ático de un dormitorio, muy amplio y con dos estupendas terrazas con magnificas vistas, tiene ascensor.

P1136 - LA LASTRILLA: Dos dormitorios, baño completo cocina amueblada. Con garaje y trastero.



P1022 - SAN CRISTÓBAL: 2 dormitorios con garaje y trastero, y dos terrazas.

P1044 - SAN JOSÉ: Piso en venta de dos dormitorios, baño y cocina con pafio. El piso es amplio y esta para reformar.

P1058 - JOSE ZORRILLA: Recién reformado, exterior, a dos calles, tres dormitorios y baño completo.



P1039 - NUEVA SEGOVIA: Amplo piso reformado, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, lo mejor su precio.

P1041 - PALAZUELOS: Dos dormitorios, baño y aseo, garaje y trastero urbanización con piscina.



P1035 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Dos dormitorios con armarios empotrados y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.



P1037 - San Cristóbal: 100 m2 con 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y garaje. Exterior.



P1140 - SAN CRISTÓBAL: Tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, en urbanización con piscina.



P1017 - TORRECABALLEROS. Tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, seminuevo.

P1031 - SAN CRISTÓBAL. Piso en venta, tres dormitorios, baño, aseo, calefacción individual, urbanización con piscina, muy buen estado.

P1164 - LA LASTRILLA: Piso en venta de tres dormitorios, reformado, amplio salón con chimenea y un trastero de 100m2.



P1161 - ZONA RENFE: Piso de tres dormitorios, baño completo y totalmente amueblado, tiene ascensor y terraza.

P1160 - SAN CRISTÓBAL: 3 dormitorios, baño y aseo, garaje trastero y se encuentra en una urbanización.



P1008 - SAN LORENZO: Piso de tres dormitorios, baño, aseo, garaje, trastero, ascensor, con muchas reformas.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

PROXIMA PROMOCION
PALAZUELOS DE ERESMA
CARRETERA DE LA GRANJA



ADOSADOS
PARCELA DE 350m2, 87m2 PLANTA BAJA + PRIMERA + BAJO CUBIERTA
PISOS
BLOQUES DE TRES PLANTAS 2 Y 3 DORMITORIOS



AMPLIAS ZONAS COMUNES, VISTAS A LA SIERRA A 5 MINUTOS DE SEGOVIA EXCELENTES COMUNICACIONES



ABIERTA LISTA DE ESPERA

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

SAN ILDEFONSO
PISO.70 M2 ÚTILES,
3 DORM. EXTERIOR.
CALEF.CENTRAL
TRASTERO.
VISTAS A LA SIERRA.
138.232€
REF: SG0060V

PISO EN SAN CRISTÓBAL
85 M2, exterior
3 dormitorios, 1 baño
calefacción individual,
cocina amueblada,
terraza y garaje.
EXCELENTES CALIDADES
REF: SG0021V

PISO EN EL CARMEN,
3 DORMITORIOS, 1 BAÑO
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL.
2 TERRAZAS. REFORMADO
179.522€ REF: SG0073V

PISO EN SAN CRISTÓBAL
89 m2, 3 dormitorios,
baño y aseo. Armarios
empotrados, 2 terrazas,
cocina amueblada,
garaje y piscina comun
EXCELENTES CALIDADES
SG0015V

SMWITAN LES DESEA
UNAS FELICES FIESTAS
Y UN PROSPERO 2005

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com



SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 **921 44 00 44**

NUEVA CONSTRUCCIÓN

Pisos y apartamentos
SIGLO XXI



PLZ/MAYOR
LA LASTRILLA

COCINAS AMUEBLADAS
HIDROMASAJE
MÁRMOL,
PARQUET
GARAJE
TRASTERO

PISOS VENTA

ZONA CALLE REAL, 2 dormitorios, calefacción central, ascensor, buen estado, armario empotrado, cocina amueblada, parquet, con trastero, 210.355 € Ref: PV-6.944	EL CARMEN, 3 dormitorios, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, calefacción individual, en buen estado Ref: PV-6.765	NAVA DE LA ASUNCIÓN, 85 m2, 3 dormitorios, exterior, cocina amueblada, 2 terrazas, calefacción individual Ref: PV-6.814
OBISPO QUESADA, junto Renfe, 3 dormitorios, ascensor, terraza cerrada, puerta blindada, calefacción central, buen estado Ref: PV-6.761	TORRECABALLEROS, En construcción, 2 dormitorios, 2 baños, terraza 39 m2, cocina amueblada, parquet, zonas comunes Ref: PV-6.645	AVDA/CONSTITUCIÓN, 3 dormitorios, muy céntrico, 2 terrazas, ascensor, calefacción central, cocina amueblada, soleado, en buen estado Ref: PV-6.457
CONDE SEPÚLVEDA, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrd., ascensor, parquet, gas natural, reciente construcción, muy buen estado, 270.450 € Ref: PV-6.715	SAN CRISTÓBAL, 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, trastero, garaje, piscina, ideal invertir, con algunos muebles Ref: PV-5.988	LA LASTRILLA, Pocos años, en perfecto estado, 2 terrazas, 2 dormitorios, cocina amueblada, armario empotrado, recién pintado, impecable Ref: PV-6.691
SAN LORENZO, 86 m2, duplex en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, calefacción individual, forma de pago a convenir Ref: PV-6.899	MUY PRÓXIMO PLZ/MAYOR, 140 m2, 5 dormitorios, para reformar, techos altos, grandes puertas, tarima, luminoso, 4 balcones, muy especial Ref: PV-6.739	SAN JOSÉ, Reformado por completo, tuberías, alicatados, climait, puerta blindada, puertas roble, cocina amueblada, en impecable estado y con ascensor Ref: PV-6.938
SAN MILLÁN, Amplio, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individ, trastero, doble ventana, buen estado Ref: PV-5.958	SAN LORENZO, 3 dormitorios, gas natural, para reformar, luminoso, patio privado tipo aparcamiento, trastero, véalo Ref: PV-6.918	CTRA/VILLACASTÍN, zona estación, 3 dormitorios, baño y aseo, parquet, gas natural, poca comunidad, se vende todo amueblado, cocina equipada, pocos años, impecable Ref: PV-6.838
SAN JOSÉ, Vivienda para reformar, 2 dormitorios, con patio privado, calefacción individual, buen precio Ref: PV-6.655	ZONA FDEZ LADREDA, Fantástico piso, 200 m2, 4 dormit., 3 baños, parquet, ascensor, garaje, trastero, 4 armarios empotrados, buenas vistas Ref: PV-6.764	SANTA EULALIA, Duplex, de lujo, 4 dormitorios, 2 baños, armarios vestidos, halógenos, calef indiv, videoporter, antena parabólica, garaje doble, a estrenar Ref: PV-5.800
MADRONA, en buen estado, 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, calefacción individual, plaqueta, exterior, luminoso Ref: PV-6.926	LA GRANJA, 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, luminoso, cocina amueblada con electrodóm., con plaza de garaje, en buen estado Ref: PV-6.950	SAN JOSÉ, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, reformado, contraventanas, parquet, escaloya, calefacción individual Ref: PV-6.939

¡¡SOL - OCASIÓN!!
TORRECABALLEROS
 EXCLUSIVA
 FINCA URBANA 495 m2, PARA EDIFICAR YA,
 PRECIOSAS VISTAS, SITUACIÓN ÚNICA.
125.000 €

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



I CONCURSO DE DIBUJO

Enhorabuena a todos los niños por sus dibujos y Felicidades para los ganadores!

Los más pequeños:

- 1º José Julian Martín (5 años)
- 2º Pablo García Well (5 años)
- 3º Fuencisla Santos de Andrés (4 años)

Segunda Categoría:

- 1º Juan Amengual Galbarte (7 años)
- 2º Clara Alvarez (8 años)
- 3º Marta Martín Mediero (7 años)

Tercer Categoría:

- 1º Ignacio García Gutierrez (11 años)
- 2º Guillermo Miguel Rubio (9 años)
- 3º Virginia Martín García (10 años)



921 41 30 09

RE/MAX
Escultor Marinas 12
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

CHALET en CTRA. DE LA GRANJA
475m.
5 Dormitorios, 3 Baños
Parcela 3.750m.
¡CON PISCINA!
4783

CHALET Individual SAN CRISTOBAL
400m² Construidos
Parcela 400m²
¡INFORMACION PERSONAL!
7434

CHALET en HONTANARES
5 Dormitorios, 2 Baños
Bajo Cubierta 40m.
Trastero, Garaje Opcional
¡PROXIMA ENTREGA!
7537

CHALET en SAN CRISTOBAL
5 Dormitorios, 3 Baños
Bodega, Garaje 2 coches
Cocina y Baños Amuebl.
Muchas Mejoras
¡EXCELENTES VISTAS!
7799

CHALET en ORTIGOSA
170m² de Jardín
4 Dormitorios, 2 Baños
ESTUPENDAS VISTAS
7824

CHALET en PALAZUELOS
300m²+Jardín 250m²
Garaje 4 coches
Gran Bodega
¡INDIVIDUAL!
7875

CHALET Adosado en REVENGA, 320m²
4 Dormitorios, 2 Baños
2 Aseos, Garaje
CONSULTENOS
7891

CHALET en Construcción a 3 km de Segovia
Dos Plantas, Jardín 50m²
3 Dormitorios, 3 Baños
Buenas Calidades
OCASION: 183.000.-€
7948 (30.500.000.-plst)

CHALET con Parcela de 1.050m² en ZARZUELA DEL MONTE
En Construcción
4 Dormitorios, 2 Baños
INFORMESE
7981

CHALET Adosado en Construcción en SAN CRISTOBAL
4 Dormitorios, 3 Baños
¡Excelente Memoria de Calidades!
JARDÍN INDIVIDUAL CON ZONAS COMUNES CON PISCINA
8004

CHALET Pareado en Construcción en PALAZUELOS
Amplio Garaje y Bodega
4 Dormitorios, 3 Baños
GRAN CALIDAD
8099

CHALET en VALVERDE DEL MAJANO
4 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
Jardín Individual
MEJORAS
PRACTICAMENTE NUEVO!
8106

ALGUNAS DE NUESTRAS PROMOCIONES

VENTA DE APARTAMENTOS EN LA HIGUERA

- * 1 Dormitorio
- * Cocina Independiente
- * Ascensor
- * Magnífica Situación

DESDE 80.000.-€
(Plaza de Garaje Opcional)

Profesionales a su servicio



Zona Santo Tomás, 117 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños. Armarios empotrados. Con ascensor. Suelos de parquet. Buen estado. PV-728.

San Ildefonso, 102 m² construidos, 2 dormitorios, salón de 24 m², cocina de 10 m², 2 baños. Suelos de plaqueta. Muy buen estado. PV-729.

Zamarramala, 90 m² útiles, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Suelos de plaqueta. Distribuido en dos plantas. PV-730.

Zona Plaza Mayor, 105 m², 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y 2 baños. Suelos de parquet. Gastos centrales. Magníficas vistas. PV-731.

La Lastrilla, 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Trastero y garaje. Abuhardillado. Precio muy interesante. PV-732.

Zona Santo Tomás, 277 m² construidos, 5 dormitorios, salón de 60 m² cocina, 2 baños y aseo. Trastero y garaje dos plantas. Estado impecable. Zonas comunes. PV-733.

Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Armarios empotrados. Calefacción individual de gas ciudad. Precio interesante. PV-734.

Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, salón muy amplio, cocina amueblada y baño. Armarios empotrados. Ascensor. Gastos centrales. PV-735.

Zona Casco Antiguo, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. visitelo sin compromiso. PV-736.

José Zorrilla, 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Cuarto trastero. Muy luminoso. Consultenlos. PV-737.

Crta. Villacastín, 95 m², 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, trastero y garaje. En construcción. Muy buena distribución. PV-738.

Duplex zona Plaza Mayor, 82 m² construidos, 2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Muy buen estado. PV-739.

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN ZARZUELA DEL MONTE, 150 M² + 1.015 M² PARCELA, 4 dormt. + 2 baños. Salón con chimenea, Bodega. A Estrenar Magnífico Precio, urbanización.

FEBIGES VENDE PROMOCION DE CHALETS EN TRECASAS, 3 plantas, bodega, 4 dormitorios (uno de ellos en planta baja), 2 baños + aseo, Armarios empotrados. Salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDEPENDIENTE EN TORRE-CABALLEROS. 700 m² parcela. Estilo rústico, vigas vista. 180 m² construidos. 4 dormt, salón con despensa. Biblioteca.

FEBIGES VENDE CHALET EN ESQUINA EN TABANERA DEL MONTE, 3 plantas, garaje, cocina amplia, baño, 3 dormt, 2 baños. Aprovechamiento diáfano. Bonito y amplio.

FEBIGES VENDE PROMOCION DE CHALETS ADOSADOS, PAREADOS E INDIVIDUAL EN URBANIZACION EN TRECASAS. BONITA PARCELA, PERFECTAMENTE ORIENTADA.

FEBIGES VENDE PAREADOS EN RUSTICO EN SAN CRISTOBAL, EN PROMOCION. Salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTOBAL, 600 m² + 600 m² parcela. Salón de 52 m² con chimenea. 5 dormt, 2 baños completos. Cocina grande con despensa. Garaje, bodega. Terrazas. Buhardillas. Buenas calidades.

FEBIGES VENDE CHALET ADOSADOS EN EL SOTILLO, 2 plantas + bajo cubierta. 4 dormt. + 2 baños y aseo, garaje, muchas mejoras.

FEBIGES VENDE CHALET PAREADOS EN OTERO DE HERREROS, 270 m² + 300 m² parcela. Bodega de 100 m². 4 dormt, salón con chimenea.

FEBIGES VENDE CHALET INDIVIDUAL EN GARCILLAN, 7 dormt, 2 baños + aseo. + 900 m² parcela. 2 plantas habitables + aprov. Bajo cubierta.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM GARAJE Y TRASTERO DESDE 93.156 € URBANIZACIÓN PRIVADA PISCINA PARQUE INFANTIL AMPLIAS Y DIFERENTES FACILIDADES DE PAGO INMEDIATA CONSTRUCCIÓN ¡¡VEN A VER LOS PLANOS!! ¡¡RESERVA EL TUYO YA!!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm Garaje y Trastero Situación Inmejorable Calle Principal ¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA
RESIDENCIAL
"VISTAS DE SEGOVIA"
CHALETS
ADOSADOS
SUPERFICIE 280 m2
EXCELENTES CALIDADES
*** SEMISOTANO**
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO - LAVADERO
ASEO
*** PLANTA BAJA**
AMPLIO SALON
COCINA CON TERRAZA
DORMITORIO-DESPACHO
BAÑO
*** PLANTA PRIMERA**
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
BAÑERA-HIDROMASAJE
*** BAJOCUBIERTA**
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA - SOLARIUM
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
GAS NATURAL
TARIMA FLOTANTE
EN DORMITORIOS
Y BAJOCUBIERTA

Aranguren c/ Muerte y vida, 10
VENTA

TORRECA-BALLEROS
promoción de pisos 2 y 3 dormitorios uno y dos baños en construcción garaje
VEN A VERLO

VALVERDE
promoción de un dormitorio un baño calef. Individual en construcción
VEN A VERLO

LA PLATA
tres dormitorios un baño calef. Central
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios un baño aseo calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada
VEN A VERLO

EL CARMEN
tres dormitorios un baño calef. Central reformado
VEN A VERLO

EL CARMEN
un dormitorio un baño calef. Individual en construcción
VEN A VERLO

SAN LORENZO
tres dormitorios un baño calef. Individual reformado
VEN A VERLO

LA GRANJA
dos dormitorios dos baños calef. Central cocina amueblada trastero y garaje
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

segovia inmobiliaria

¿quieras tu casa donde

921 430 284

C/ Independencia, 14

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA
SE VENDE chalet pareado, en perfecto estado, en Palazuelos, tres dormitorios, bajo cubierta,
SE VENDE CHALET en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m2, construcción de 210 m2

SE VENDE chalet individual en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 2 baños, 320 m2, parcela de 5.000 m2

NUEVA PROMOCION de adosados a tres kilometros de Segovia, 3 y 4 dormitorios, jardín privado, excelentes calidades, aproveche esta oportunidad.

SE VENDE casa en Losana de Piron, en perfecto estado, ideal para turismo rural, 280 m2, patio 70 m2.

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín 225m, excelentes calidades
En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardin de 3.000 m2, excelentes vistas.

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN de chalets en Revenga, abierta lista de espera.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m2 construidos, y 1.400 m2 de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Espirido a estrenar, 3 dormitorios, dos baños, un aseo, 120 m2, dos plantas, jardín de 215 m2

SE VENDE chalet en Valseca, tres dormitorios, dos baños un aseo, a 10 minutos de segovia.

SE VENDEN pareados en Torrecaballeros, a estrenar, excelente memoria de calidades.

SE VENDE chalet en los Huertos, a estrenar, tres dormitorios, jardín de 30 m2

SE VENDE chalet de 5 dormitorios, en Hontanares de eresa, parcela de 350 m2

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

Acércate a ver este apartamento en venta en el Barrio de SAN MILLÁN
Cocina amueblada independiente
75 mts de patio
Ascensor
trastero, garaje
Calefacción individual
NO LO DUDES ¡¡¡LLÁMANOS!!

Magnífico piso en venta junto ZONA RENFE
2 dormitorios, cocina y baño amueblados, suelo en parquet, terraza exterior, armarios empotrados Reformado
¡¡VISÍTENOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

En **SANTA EULALIA** te ofrecemos una vivienda de 3 dormitorios, con salón y baño. el piso se encuentra totalmente reformado y es luminoso. Cuenta con calefacción individual y ascensor
¡¡INFORMATE EN NUESTRA OFICINA

A UN PASO DE SEGOVIA, EN PALAZUELOS
Excelente piso en venta de 3 dormitorios. amplio salón, 2 baños. Muy luminoso, trastero. Bonito jardín de 235 mts.
A **ESTRENAR**
EXCELENTES VISTAS ¡¡VEN A VERLO!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Complejo Residencial "ROBLEDO"

COMIENZA LA VENTA DE LA 3ª FASE

Residencial "ROBLEDO"

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

'Memoria de España' analiza a Carlos III

La Primera emite, a las 22,00 horas, *Memoria de España*. En *Carlos III. Luces y sombras del Reformismo Ilustrado* mostrará el pacifismo y brillantez cultural con Fernando VI, la culminación del reformismo borbónico de Carlos III, la crisis de 1766, la expulsión de los jesuitas y la política internacional.



El equipo de 'televisivos médicos'.

Dos adolescentes van a 'Hospital Central'

En Tele 5, a las 22,00 horas ofrece *A Torremolinos*, un nuevo capítulo de *Hospital Central*. Hoy conoceremos a Lari y *El Minas*, dos adolescentes que se han fugado de un centro para menores para viajar a Torremolinos porque ella nunca ha visto el mar, pero tienen un accidente de coche.

Los Taviani, en '¡Qué grande es el cine!'

¡Qué grande es el cine!, el espacio conducido por José Luis Garcí, proyecta hoy, a partir de las 22,35 horas, *La noche de San Lorenzo*, una joya del cine italiano que está ambientada en la Toscana de la Segunda Guerra Mundial, cuando estaba ocupada por los nazis. Dirigen los hermanos Taviani.

Nicole Kidman es una 'Oscura seducción'

Oscura seducción es la película de estreno de Canal + de hoy (22,00 horas). El plantel de actores es muy destacable, sobresaliendo Nicole Kidman, Ben Chaplin, Vincent Cassel y Mathieu Kasowitz. Un aburrido oficinista se enamora a través de internet de una atractiva rusa que viene a verle...

'Aventura en...' coge el testigo de 'La selva de los famosos'

Antena 3 presenta, a partir de las 22,00 horas, el concurso así como las reglas del juego, los concursantes y el lugar salvaje en el que 16 personas vivirán todo tipo de grandes aventuras

• Los tradicionales resúmenes diarios, que se emitirán entre semana a las 16,00 horas, tendrán una duración de una hora y estarán presentados por Alicia Ramírez.

EFE / MADRID

A partir de las 22,00 horas de mañana la cadena ofrece *Aventura en...*, un *reality show* que contará con resúmenes diarios y dos ediciones semanales, los martes y domingos, donde se repasarán los acontecimientos más destacados de las últimas horas.

Dieciséis concursantes partirán desde Madrid al lugar elegido para el concurso sin conocer quiénes serán sus compañeros de viaje. Deportistas, toreros, presentadores, cocineros, modelos o cantantes serán algunos de los perfiles de las personas que comenzarán la aventura con el objetivo de llegar a la final del concurso.

Nuria Roca desde Madrid, y Paula Vázquez, desde la localización del concurso, conducirán las dos ediciones semanales en directo de *Aventura en...*, en las que también participarán los familiares y representantes de los concursantes en defensa de éstos.

En los programas semanales se repasarán, con imágenes en directo y grabadas, los acontecimientos más destacados de las últimas ho-



Nuria Roca y Alicia Ramírez son dos de las conductoras del programa, al frente del cual está Paula Vázquez. / EFE

ras y los juegos realizados por los concursantes para conseguir la inmunidad. Además, tendrán lugar las nominaciones y expulsiones.

Los resúmenes diarios, que se emitirán a las 16,00 horas, tendrán una duración de una hora y estarán presentados por Alicia Ramírez. Además de mostrar con todo detalle las vivencias de los concursan-

tes y las dificultades a las que se enfrentan cada día, sus actuaciones y comportamientos se verán sometidos a los comentarios de algunos contortulios.

En la gala de hoy Vázquez y Roca desvelarán quiénes son los concursantes, cuál será el destino de los aventureros y cuáles son las reglas del juego. Los participantes

pasarán 64 días en la selva (en la última edición fueron 54).

Aventura en... constará de dos etapas. La primera se caracterizará por la competición en grupo entre los dos equipos, que vivirán en distintas localizaciones y en la segunda fase, y después de la unificación, la competición será individual.

► CANAL 4

Los informativos cambian de horario para mayor comodidad de la audiencia

SPC

Con el nuevo año, Canal 4 renueva su parrilla de programación y con ella los horarios de sus informativos locales *Actualidad*. Desde esta semana, los servicios informativos de Canal 4 en las nueve provincias de Castilla y León ofrecerán información detallada local y provincial en sus ediciones de las 19,55 horas y 23,30 horas. Unos completos informativos locales cercanos a la media hora de duración en los que se podrán ver las principales imágenes que han sido noticia en cada una de las provincias castellano leonesas.

El motivo de este cambio de horario es ofrecer la información local en un horario más asequible y cómodo para la audiencia de Castilla y León, así como mejorar la oferta informativa de la comunidad con los informativos *Canal 4 Noticias* que ofrecen un amplio panorama de las noticias regionales, nacionales e internacionales de la jornada desde la perspectiva de la información global. Con más de 200 profesionales.

Informativos locales de Canal 4 a las 19,55 y 23,30 horas, y *Noticias Canal 4* con la información regional, nacional e internacional a las 14,25 y a las 20,25 horas. Además, durante toda la programación, diferentes avances informativos darán aviso de los acontecimientos y el seguimiento de la última hora.



**TODO EL COMERCIO DE SEGOVIA
TRATADO COMO SE MERECE**

SEGOVIA EN ALZA
HOY A LAS 21:00 H. CON ARACELI RODRÍGUEZ
DESDE LA CÁMARA DE COMERCIO DE SEGOVIA

... Y A LAS 22:00 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

SERIE



Fox estrena la segunda temporada de 'Las chicas Gilmore'

Fox estrena en exclusiva en España la segunda temporada de *Las chicas Gilmore*, serie que narra la original convivencia entre Lorelai, una madre soltera treintañera, emprendedora y muy atrevida, y Rory, su hija adolescente de 16 años. Con este estreno, el canal incrementa su oferta de series internacionales inéditas.

Fox TV

CINE



'Hard boiled', en Canal 4

Canal 4 emite la película del director John Woo y protagonizada por Chow Yun-Fat y Anthony Wong Chau-Sang. El inspector Tequila intenta hacer reinar el orden en las calles de Hong Kong.

CANAL 4. 00,05 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad.	07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 11:00 LA PELÍCULA DE LA MAÑANA <i>Los hombres las prefieren rubias</i> 12:45 LA BOTICA DE LA ABUELA Espacio dedicado a temas de salud 13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil. Incluye las series de animación: - <i>Los Lunnis</i> , la serie - <i>Aventuras en pañales</i> - <i>Digimon</i> - <i>Los minimonstruos</i> 15:15 SABER Y GANAR Concurso cultural presentado por	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto de ámbito nacional como internacional. Incluye las noticias del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de tertulia informativa presentado por Montserrat Domínguez en el que se comenta la actualidad informativa y se hace un repaso de los periódicos del ámbito nacional e internacional. 10:45 CADA DÍA Magazine matinal presentado por María Teresa Campos.	07:00 INFORMATIÓIN BURSÁTIL: Noticias económicas nacionales e internacionales en directo, desde Madrid, desde la apertura de la bolsa. 11:30 EL REMATE. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Antonio Renedo te trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana. 13:05 CARISSIMA: 14:00 SUPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 ENCUENTROS: Jesús Fonseca entrevista en esta ocasión al grupo musical Alollano. 15:30 A TU SALUD 16:00 LA TARDE ES TUYA: Cristina Camell te trae toda la actualidad de nues-	07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentecilla. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana que ofrece una variedad de secciones. Incluye: -Karlos Arquiñano en tu cocina 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**
 Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39**
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma.	Jordi Hurtado. 15:45 GRANDES DOCUMENTALES 15:50 -COLMILLOS VENENOSOS (R) 16:55 UN PROGRAMA ESTELAR 17:30 LOS LUNNIS 19:30 A SU SALUD 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 DAG 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 21:55 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 QUÉ GRANDE ES EL CINE Incluye: 23:00 - <i>La noche de San Lorenzo</i> . Italia. 1982. 142 minutos. Dirección: Paolo y Vittorio Taviani. Intérpretes: Omero Antonutti, Margarita Lozano, Claudio Biggati. 01:15 -Coloquio 02:30 EUROPA 2005 03:00 LA BOTICA DE LA ABUELA (R) 03:15 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER (R) 04:15 TELEDEPORTE 05:30 EURONEWS	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por el dibujante matt Groening y en la que se refleja el modo de vida americano. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con un resumen de las noticias más relevantes de la actualidad, tanto a nivel nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 CINE - <i>La fantasma de High River</i> . EEUU. 2002. 88 minutos. Dirección: Brian Trenchard Smith. Intérpretes: Beau Bridges, J.T. Ginnis y Miguel Ferrer. 18:00 REX Serie que narra las aventuras de un perro policía que patrulla las calles de la imperial Viena. 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus testimonios sobre un	tros famosos y los temas a debate que más interesan a la sociedad. 18:00 MI PRIMER AMOR 19:00 AL SALIR DE CLASE. 19:30 SUPER AGENTE 86: 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 CASTILLA Y LEÓN DIRECTO: A un clip, a un paso. Leticia Sánchez te muestra cómo Internet se ha adentrado en el mundo rural. 21:30 LA BRÚJULA DE LOS VIENTOS: Fuencisla Criado te lleva hasta El Cañón del Río Lobos en la provincia de Soria. 22:00 MÁS MADERA. El programa magazine más ameno, con entrevistas y divertidos concursos. Presentado por Remi Sanz. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL 23:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición 00:05 CINE: HARD BOILED: 02:00 MTV MÚSICA:	Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con envíos especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO VIP 17:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón desvelando las exclusivas más sorprendentes de los famosos. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez y en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y M ^a José Molina. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional presentado por Lorenzo Milá. Jesús Álvarez informa sobre las noticias más relevantes del mundo deportivo. 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 MEMORIA DE ESPAÑA 23:00 LAS CEREZAS Espacio de entrevistas, humor y debates presentado por Julia Otero. 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 DEPORTE.ES 02:30 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA 03:30 CANAL 24 HORAS	<p>POPULAR TELEVISION</p> 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 13:00 TODO DEPORTES R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 EL TIRACHINAS TV R 15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLASICO 2 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 2 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 2 E 19:30 VERANO AZUL 2ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL ZORRO R 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:02 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE 22:30 ENTRE LINEAS E 22:55 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 DEBATE POPULAR 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 0:36 VERANO AZUL 2ª PARTE R 1:05 EL ZORRO 1:35 EXPANSIÓN	tema en concreto. 20:15 PASAPALABRA Concurso cultural 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 21:45 AVENTURAS EN ÁFRICA Estreno 00:30 BUENAFUENTE Estreno 02:00 SEXO EN NUEVA YORK Serie (Sub. para sordos) Cap. 41 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo 02:50 TELEVENTA Espacio promocional en el que se ofertan diversos productos.	<p>TELESEGOVIA</p> 9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELESERIE. PUERTA CON PUERTA 12:30 EL FOGÓN 13:00 EL REGRESO DE UNA LEYENDA 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 FÚTBOL SALA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE: HERMANO DE SANGRE 18:00 CODIGO ROJO 18:40 AVANCE INFORMATIVO 18:45 CODIGO ROJO 19:30 TELESERIE. LONDRES STREET 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:15 ESTUDIO 9 22:00 QUE NO FALTE NADIE 22:30 PLAZA MAYOR 23:15 EL AYUNTAMIENTO SOMOS TODOS 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información más destacada del mundo deportivo y los últimos datos de la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 HOSPITAL CENTRAL Serie 23:45 U-24 00:45 CRÓNICAS MARCIANAS Late-Show presentado por Javier Sardá. Le acompañan sus habituales colaboradores. 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA 06:15 NOCTURNOS
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MAGAZINE



Blanca Portillo y Toni Cantó, en 'Lo + plus'

Ana García Siñeriz y Manu Carreño conversan hoy con dos actores de primera fila de nuestro país. Ellos son Blanca Portillo y Toni Cantó. Blanca Portillo hablará de *La hija del aire*, una obra de teatro de Calderón de la Barca que cuenta la pasión desenfadada de poder de la mítica reina de Babilonia, Semíramis.

CANAL +, 15,30 HORAS

ENTREVISTAS



Ángel Acebes acude a 'La mirada crítica'

Esta mañana, *La mirada crítica*, el programa de tertulia y opinión de *Informativos Tele 5*, contará con la presencia de Ángel Acebes, secretario general del Partido Popular.

TELE 5, 09,10 HORAS

CANAL + | **TELEMADRID**

- 07:05 ZAP, ZAP, ZAPIN
- 07:55 LO + PLUS
- 08:45 NOTICIAS CNN +
Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto a nivel nacional como internacional.
- 09:00 CINE
Smoochy. EEUU. 2002. Dirección: Danny DeVito. Intérpretes: Robin Williams, Edward Norton, Catherine Keener, Danny Randolph, Jon Stewart, Harvey Fierstein.
- 10:46 CINE
Te doy mis ojos. España. 2003. Dirección: Iciar Bollain. Intérpretes: Laia Marull, Luis Tosar, Candela Peña.
- 12:30 CARA A CARA

- 07:00 TELENOTICIAS
Presentado por Álvaro Santos
- 07:30 CYBERCLUB
Espacio infantil presentado por Cybercelia y su compañero Rocko Alicates. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series:
-Garfield
-Mafical Doremi
-Doraemon
- 09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
- 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID
Magazine informativo
- 11:25 MAÑANAS DE CINE
Jubal. EEUU. 1956. 91 minutos. Dirección: Delmer Daves. Intérpretes: Glenn Ford, Ernest Borgnine, Felicia Farr, Rod Steiger.
- 13:15 ALTO Y CLARO

tu centro comercial de Segovia
 Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

- 13:00 Programa de entrevistas
ESPECIAL CANAL +:
DON QUIJOTE DEL GUIÑOL
- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**
- 14:00 **MÁS DEPORTE**
- 14:50 **NOTICIAS CNN +**
Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional.
- 15:00 **TELESERIE**
Dame un respiro
- 15:30 **LO + PLUS**
- 16:30 CINE
Carmen. España. 2002. Dirección: Vicente Aranda. Intérpretes: Paz Vega, Leonardo Sbaraglia y Jay Benedict.
- 18:26 CINE
El jardín de la alegría
- 20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN
- 20:30 LA HORA WIKI
- 21:00 CONTRARRELOJ
- 21:30 NOTICIAS CNN +
- 21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
- 22:00 CINE ESTRENO
Oscura seducción.
- 23:34 CINE

- Debate moderado por Curry Valenzuela
- 14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pffingsten.
- 15:00 **DEPORTES**
Espacio presentado por Manolo Lama
- 15:15 **CONTANTE Y SONANTE**
Presentado por Noelia Átance
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
- 16:00 **GRAN VÍA DE MADRID**
Magazine de tarde presentado por Marta Robles. Entrevista con el futuroólogo Rappel.
- 18:00 **MADRID DIRECTO**
Programa informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
- 19:30 **METRO A METRO**
- 20:30 **TELENOTICIAS**
- 21:15 **CAPITAL**
- 22:00 **EL MEGAHIT**
Gladiator
- 01:05 **DIARIO DE LA NOCHE**
- 01:35 **MADRID NO DUERME: DE CINE**

GMS 921 41 32 32 GMS
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 | 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 01:12 **Miedopuntocom**
CINE
Mulholland drive
- 03:34 CINE: *The ring*
- 05:25 CINE
Una cosa de brujas

- 02:30 Espacio cinematográfico
PLANETA DOC
Terrorismo nuclear
La historia completa
- 04:15 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2, 23:00
LA NOCHE DE SAN LORENZO
 ★★★
 Título original: "La notte di San Lorenzo". Italia. 1982. Dirección: Paolo y Vittorio Taviani. Intérpretes: Omero Antonutti, Margarita Lozano, Massimo Bonetti. 103 m.

Un detalle del cartel de la película de los hermanos Taviani.

Innovador relato de la guerra

En 1944, durante los últimos días de la Segunda Guerra Mundial y antes de la llegada de las tropas aliadas, un grupo de habitantes decide huir, durante la noche de San Lorenzo, de su pueblo de la Toscana, después de conocer los rumores que apuntan a que los nazis planean bombardear indiscriminadamente la zona. Estremecedor, sorprendente, innovador y desgarrador relato de los horrores de la guerra compuesto de manera inteligente y técnicamente impecable por los realizadores Paolo y Vittorio Taviani.

Canal + 09:00
SMOOCHY
 ★
 Título original: "Death to Smoochy". EEUU. 2002. Dirección: Danny DeVito. Intérpretes: Robin Williams, Edward Norton, Catherine Keener, Danny DeVito. 105 m.

Randolph Smiley es el famoso presentador de un show infantil televisivo de gran éxito, gracias a su personaje Rainbow Randolph. Por su afición al alcohol y su tendencia a dejarse sobornar por padres que quieren que sus hijos aparezcan en su programa, acaba arruinado y hundido. Los escándalos no funcionan bien entre el público menor de ocho años y el traicionero presidente de la cadena necesita un sustituto irrepochable inmediatamente. Se trata de Smoochy, un simpático rinoceronte que pronto se gana el cariño de todos los niños. En su interior se halla Sheldon Mopes, un actor contra el que Randolph cargará todas sus iras.

Antena 3 15:45

Canal + 22:00
OSCURA SEDUCCIÓN
 ★
 Título original: "Birthday Girl". EEUU. 2001. Dirección: Jez Butterworth. Intérpretes: Nicole Kidman, Ben Chaplin, Vincent Cassel, Mathieu Kassovitz. 89 m.

John Buckingham, un empleado de banca de talento solitario y apacible, está a punto de experimentar un convulsivo cambio en su vida cuando encarga por internet una novia directamente a la página web 'Desde Rusia con amor'. El resultado es un idilio de lo más excéntrico que, inesperadamente, acaba derivando en un enredo criminal. La misteriosa y fumadora compulsiva Nadia, la chica que ha encargado, llega a Inglaterra seguida de sus primos.

Canal + 23:34
MIEDOPUNTOCOM
 ★
 Título original: "FearDotCom". EEUU/Luxemburgo. 2001. Dirección: William Malone. Intérpretes: Stephen Dorff, Natasha McElhone, Stephen Rea, Udo Kier. 97 m.

Quando cuatro cuerpos son encontrados entre la suciedad urbana e industrial de la ciudad de Nueva York, el joven detective de policía Mike Reilly une sus fuerzas a Terry Huston, ambiciosa investigadora del departamento de salud, para descubrir quién está detrás de estas violentas e inexplicables muertes.

Nicole Kidman protagonista del filme 'Oscura seducción', en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante **** Buena ***** Muy Buena

PROMOCION: Junto San Millán
 i Últimas viviendas!
 3 y 4 dormitorios Desde 129 m²
 - Exteriores
 - Ascensor
 - Garaje opcional

PROMOCION: en ESPIRODO
 i PROXIMA CONSTRUCCION!
 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
 - Ascensor
 - Garaje y Trastero
 - Buenas calidades
 - Facilidades de pago

ugarte®
 www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Impresionante vista panorámica de la Plaza Mayor de Salamanca

LA ÚLTIMA
LUIS DEL VAL

Que hablen los economistas

LA DOCUMENTACIÓN MANEJADA para un par de ensayos me permitió observar un dato que me había pasado inadvertido, al no ser un experto en cuestiones económicas, y es que en el año 1955 España volvió a tener la misma renta per cápita que en 1936. Es decir, que cuando Alemania ya se estaba recuperando de los desastres de la II Guerra Mundial, y Francia e Italia iban por el mismo camino, gracias al Plan Marshall, nosotros estábamos en la España del arado romano y la carretera polvorienta. Los dos grandes empujones económicos fueron activados por la entrada de los tecnócratas del Opus Dei, durante la dictadura, y por los Pactos de la Moncloa en la Democracia, es decir, cuando la racionalidad económica se impuso. Gracias a ello, nuestro país disfruta, en estos primeros años del siglo XXI, del mayor bienestar de su historia.

Tanto el plan de estabilización de la Dictadura, como el plan del profesor Fuentes Quintana en la Democracia, fueron posibles merced a la garantía de seguridad jurídica, factor indispensable para la aplicación eficaz de cualquier política económica. La apertura de un nuevo período constituyente abre una cierta sensación de inseguridad jurídica, por un lado, y, por otro, de la posibilidad de establecer hipótesis de tipo económico. Los especialistas con los que he cambiado impresiones coinciden, sin paliativos, en que una secesión del País Vasco o de Cataluña, o de ambos a la vez, tendría graves consecuencias económicas para todos, vivan en Sestao, en Córdoba o en Vilanova y la Geltrú. Uno de los profesores con los que he hablado no ha dudado en vaticinar un auténtico desastre que, en cinco o seis años nos llevaría a un manifiesto empobrecimiento. Está bien que hablen los políticos, los sociólogos, los cantautores, los ecologistas y hasta los veterinarios. Pero, por favor, que hablen los economistas.

Abrazo de Salamanca

ICAL
Salamanca

"Es el corazón al que fluyen todas las arterias de la ciudad". Así habla la escritora Carmen Martín Gaité de la Plaza Mayor de Salamanca, la tierra que la vio nacer. Para ella, y para todo aquel que ha paseado alguna vez por este recinto porticado, este armonioso conjunto no es sólo el eje central de un casco histórico declarado Patrimonio de la Humanidad, sino que, ante todo, es el reflejo de la historia y la vida diaria de todos los salmantinos y de los visitantes a los que abraza y sorprende diariamente. Así, el coordinador del programa cultural Salamanca 2005 —creado para celebrar durante el próximo año el 250 aniversario de la monumental plaza—, Alberto Estella, sostiene que este conjunto arquitectónico "es un espectáculo en sí mismo

La explanada cumple 250 años, dos siglos y medio siendo el centro de la vida de la ciudad

mo como monumento, pero además no está muerto, como muchos otros, sino que a todas las horas del día y prácticamente toda la noche tiene vida".

A su juicio, otras célebres plazas como la del Comercio de Lisboa, el Covent Garden londinense o la Grand Place de Bruselas "no tienen esa peculiaridad, al menos no con tanta intensidad como en Salamanca". Para Alberto Estella, "es la plaza más hermosa del mundo, la más armoniosa, la más proporcionada, donde más a gusto se siente uno, es como el abrazo de una piedra cálida, donada, donde se toma el pulso a la

ciudad desde el punto de vista social, económico, festivo".

A lo largo de dos siglos y medio, la Plaza Mayor se fue gestando a través de una pausada evolución al ritmo que marcaban los tiempos. Nació gracias a la iniciativa del corregidor Rodrigo Caballero y Llanes que el 9 de julio de 1728 propuso al Ayuntamiento crear una plaza organizada en el amplísimo espacio que entonces ocupaba la de San Martín, en torno a la iglesia del mismo nombre, hoy esquinada en la contigua Plaza del Corrillo. En este área desestructurada se ordenaba el mercado diario, así

como corridas de toros, talleres y festejos, e incluso era donde se ubicaba la horca de ajusticiamiento.

El historiador Alfonso González Rodríguez de Ceballos, autor de la principal monografía sobre esta Plaza Mayor, explica su origen en la decisión de este corregidor, que "se dio cuenta de que Salamanca ya era una ciudad muy monumental y la plaza desmerecía por completo, porque se trataba de una construcción muy pobre con un declive muy fuerte". De este modo, "quiso hacer una plaza monumental pero conservando los antiguos usos, que se instalaran de forma permanente los establecimientos comerciales bajo los soportales y que sirvieran también para acoger acontecimientos públicos, como las corridas de toros, que se celebraban dos veces al año".

EFICACIA
EN
LA RED
INTERNET
CON
RESULTADOS

www.trianguloinmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Producciones

Digital Century S.L.